СЛУЖБЕН ГЛАСНИК НА ОПШТИНА ТЕТОВО

FLETORJA ZYRTARE E KOMUNËS SË TETOVËS

Излегува по потреба	Б р о ј **7/2013**	2013

Botohet sipas nevojës	N u m ë r **7/2013**	2013

Тетово, 31.12.2013

Tetovë, 31.12.2013

Издава Општина Тетово

E boton Komuna e Tetovës

Службен гласник на Општина Тетово бр.7/2013, објавен на 31.12.2013
Fletorja zyrtare e Komunës së Tetovës nr.7/2013, e botuar më 31.12.2013

Врз основа на член 50, став 1, точка 3 од Законот за локална самоуправа (“Службен весник на РМ“, бр.5/02) и член 52 од Статутот на општина Тетово, (“Службен гласник на општина Тетово“, бр.14/06), донесувам

РЕШЕНИЕ
за објавување на План -Програмата за развој на оппштина Тетово за 2014 година

1. Се објавува План -Програмата за развој на оппштина Тетово за 2014 година бр.07-4583/3 што ја донесе Советот на општина Тетово на седницата одржана на ден 26.12.2013 година.

2. Програмата да се објави во “Службен гласник на општина Тетово“.

Бр.08-4831/1 Општина Тетово
30.12.2013 год. Градоначалник,
Т е т о в о Теута Арифи,с.р.

Në bazë të nenit 50 paragrafi 1 pika 3 të Ligjit për vetëqeverisje lokale (“Gazeta zyrtare e RM”, nr.5/02) dhe nenit 52 të Statutit të Komunës së Tetovës (“Fletorja zyrtare e Komunës së Tetovës”, nr.14/06), marr

AKTVENDIM
për shpalljen e Plan Programit për zhvillimin e komunës së Tetovës për vitin 2014

1.Shpallet Plan Programi për zhvillimin e komunës së Tetovës për vitin 2014 nr.07-4583/3 që e miratoi Këshilli i komunës së Tetovës në seancën e bërë më 26.12.2013.

2.Programi të shpallet në “Fletoren zyrtare të komunës së Tetovës”.

Nr.08-4831 /1 Komuna e Tetovës
30.12.2013 Kryetar,
T e t o v ë Teuta Arifi,d.v.

Службен гласник на Општина Тетово бр.7/2013, објавен на 31.12.2013

Fletorja zyrtare e Komunës së Tetovës nr.7/2013, e botuar më 31.12.2013

Врз основа на член 36 став 1 точка 15 од Законот за локалната самоуправа ("Службен весник на РМ" бр. 5/02) и член 21-б од Законот за измена и дополнување на Законот за буџетите ("Службен весник на РМ" бр. 4/08), на предлог на градоначалникот на општина Тетово, Советот на Општина Тетово на седницата одржана на ден 26.12.2013 донесе

ПЛАН НА ПРОГРАМИ
ЗА РАЗВОЈ НА ОПШТИНА ТЕТОВО ЗА 2014 ГОДИНА

Член 1

1. Razvojna programa “Pekonstrukcija na bul. Blagoja Toska vo Tetovood krstosnica so bul. Illindenska do krstosnica so ul. 29-ti Noemvri“.

Една од најфреквентните улици во Тетово е булевар Благоја Тоска. Овој булевар, го поврзува градот од централното градско подрачје со severoisto~niot del na gradot (bul.Illindenska) и излезот од градот - кон регионалниот пат што иде према граничниот премин Тетово- Јажинце.

Postojnata ulica e delumno izgradena na potezot od vkrstuvaweto so bul. Illindenska do pred reka Pena. Na rekata Pena e izgraden most po definitivno re{enie za ulicata (spored GUP). Delot od mostot na r. Pena do vkrstuvawe so ul. 29ti Noemvri ne e izgraden. Na delot me|u ulicata Bra}a Miladinovi i mostot na r. Pena ima neizgraden del vo dol‘ina od okolu 200m. Na ovoj potez (me|u ul. Bra}a Miladinovi i mostot na r. Pena) ima izgraden del po definitvno re{enie vo dol‘ina od okolu 130 m. Od vkrstuvaweto so bul. Illindenska prvite 100m se izgradeni vo poln profil spored definitivnoto re{enie. Ostanatiot del od ulicata e izgraden so asfalten kolovoz, so dve soobra}ajni lenti so promenliva {irina na kolovozot. Istiot e vo mnogu lo{a sostojba(iskopan i ispukan, so mnogu o{tetuvawa koi dopiraat i do postelkata). Vdol‘ postojnata ulica ne e izgradena atmosferska kanalizacija {to pridonesuva da o{tetuvaweto na izgradeniot del od ulicata prodol‘i vo naredniot period.

Në bazë të nenit 36 paragrafi 1 pika 15 të Ligjit për vetëqeverisje lokale ("Gazeta zyrtare e RM" nr.5/02) dhe nenit 21-b të Ligjit për ndryshim dhe plotësim të Ligjit për buxhete ("Gazeta zyrtare e RM" nr.4/08), me propozim të kryetarit të komunës së Tetovës, Këshilli i komunës së Tetovës në mbledhjen e mbajtur me dt.26.12.2013, mori

PLANI I PROGRAMEVE
PËR ZHVILLIMIN E KOMUNËS SË TETOVËS
PËR VITIN 2014

Neni 1

1. Programi zhvillimor "Rindërtimi i bul."B.Toska" në Tetovë nga udhëkryqi me bul. "Ilindeni" deri te udhëkryqi me rr."29 Nëntori".

Një ndër rrugët më të frekuentuara në Tetovë është bul. "B.Toska". Ky bulevard e lidh qytetin nga territori qendror i qytetit me pjesën verilindore të qytetit (bul. Ilindeni) dhe hyrjen nga qyteti – drejt rrugës rajonale që shkon ndaj kalimit kufitar Tetovë Jazhincë.

Rruga egzistuese është pjesërisht e ndërtuar në nyjen e kryqëzimit me bul.Ilindeni deri para lumit Shkumbin. Te lumi Shkumbin është ndërtuar urë me zgjidhje definitive për rrugën (sipas PGJU). Pjesa nga ura e lumit Shkumbin deri te kryqëzimi me rrugën "29 Nëntori" nuk është ndërtuar. Në pjesën ndërmjet rrugës "Braqa Milladinovi" dhe urës së l.Shkumbin ka një pjesë të pandërtuar me gjatësi prej 200m. Në këtë nyje (ndërmejt rr."B.Milladinovi" dhe urës së lumit Shkumbin) është ndërtuar një pjesë me zgjidhje definitive me gjatësi prej 130m. Nga kryqëzimi me bul.Ilindeni 100 m e parë janë ndërtuar në profil të plotë sipas zgjidhjes definitive. Pjesa e mbetur e rrugës është ndërtuar me korsinë e asfaltuar, me dy shiritë të komunikacionit me gjerësi të ndryshueshme të korsisë. I njëjti është në gjendje shumë të keqe (i gërmuar dhe i plasaritur, me shumë dëmtime që arrijnë deri te shtrati i rrugës). Përgjatë rrugës ekzistuese nuk është ndërtuar kanalizimi atmosferik që kontribuon që dëmtimi i pjesës së ndërtuar të rrugës të vazhdojë edhe në periudhën e ardhëshme.

So izgradba na ovoj bulevar se rasteretuva soobra}ajot od bul. Ilindenska i drugite glavni i sobirni ulici koj idaat prema bolnicata ,zeleniot Pazar i centarot na gradot.

Me ndërtimin e këtij bulevardi lehtësohet komunikacioni nga bul. Ilindeni dhe rrugët tjera kryesore dhe tubuese që të çojnë drejt spitalit, treut të gjelbërt dhe qendrës së qytetit.

Kako podlogi za proektirawe koristeni se:
- Generalniot Urbanisti~ki Plan za grad Tetovo
- Proektnata zada~a
- Terensko snimawe i rekognoscirawe na terenot

Si shtresa për projektim janë shfrytëzuar:
- Plani gjeneral urbanistik për qytetin e Tetovës
- Detyra projektuese
- Inçizimi në terren

Spored GUP-ot vkupnata {iro~ina na bulevarot Blagoja Toska na potezot od krstosnica so bul. Ilindenska do krstosnica so ul. Bra}a Miladinovi iznesuva 21,5 m (2,5+7,0+2,0+7,0+3,0) dodeka na delot od krstosnica so ul. 29ti Noemvri vkupnata {iro~ina na bulevarot Blagoja Toska iznesuva 24,0 m (4+7+2+7+4). Vakviot gabarit na bulevarot B. Toska }e predizvika ogromni ru{ewa na ve}e izgradeni novi stambeni objekti od dvete strani na ulicata. Od tie pri~ini vo proektnata zada~a dobiena od Investitorot daden e konstanten gabarit ulicata koj iznesuva 21,0 m (2,5+7,5+1,0+7,5+2,5). Na ovoj na~in kako i so minimalni pomestuvawa na osovinata na bulevarot (ne pove}e od 1,5 m) se izbegnuva ru{ewe na postojni stambeni objekti od desnata strana na ulicata a delumno i na levata strana.

Sipas PGJU-së gjerësia e përgjithshme e bul. “B.Toska” në nyjën nga kryqëzimi me bul.Ilindeni deri te kryqëzimi me rr.”B.Milladinovi” arrinë 22,5 (2,5+7,0+2,0+7,0+3,0) ndërkaq në pjesë me kryqëzimin me rr.”29 Nëntori” gjerësia e përgjithshme e bul. Bllagoja Toska arrinë 24,0 m (4+7+2+7+4). Gabariti i këtilë i bul Bllagoja Toska do të shkaktojë rrënime të mëdha të objekteve të reja banesore tanimë të ndërtuara nga të dyja anët e rrugës. Për këto arsye në detyrën projektuese të marrë nga investitori është dhënë gabarit konstant i rrugës që arrinë 21,0 m (2,5+7,5+1,0+7,5+2,5). Në këtë mënyrë si dhe me lëvizjet minimale të boshtit të rrugës (jo më shumë se 1,5m) tejkalohet rrënimi i objekteve banesore ekzistuese nga ana e djathtë e rrugës kurse pjesërisht edhe e anës së majtë.

Spored proektnata zada~a strukturata na gabaritot na bul. Blagoja Toska iznesuva:

- kolovoz	2 h 7,5	=	15,0 m
- razdelno zelenilo	1 h 1,0	=	1,0 m
- trotoari	2 h 2,5	=	5,0 m
		Вkupno :	21,0 m

Sipas detyrës projektuese struktura e gabaritit në bul.Bllagoja Toska arrinë:

-aksi rrugor	2 h 7,5	=	15,0 m
-gjelbërim i shpërndarë............	1 h 1,0	=	1,0 m
- trotuarë.................................	2 h 2,5	=	5,0 m
		Gjithsej :	21,0 m

Службен гласник на Општина Тетово
бр.7/2013, објавен на 31.12.2013

Fletorja zyrtare e Komunës së Tetovës
nr.7/2013, e botuar më 31.12.2013

Kolovoznata konstrukcija e definirana spored analogija so bul. Ilindenska i iznesuva:

Konstrukcioni i aksit rrugor është përkufizuar sipas analogjisë sipas bul. Ilindeni dhe arrinë:

- asfalt beton 5 cm
- BNS 32A 10 cm
- tampon drobenik 30 cm

Bkupno: 45 cm

- asfalt beton 5cm
- BNS 32 A............................10 cm
- zall i grimcuar 30cm

Gjithsej:..........45 cm

Pri ova treba da se napomene deka ako pri izgradba na bulevarot se konstatira slaba nosivost na tloto istoto da se zameni so materijal koj }e ima nosivost pogolema od 8 % spored CBR.

Gjatë kësaj duhet të theksohet se në qoftë se gjatë ndërtimit të bulevardit konstatohet ngarkesë e dobët e truallit e njëjta të ndryshohet me materialin i cili ka ngarkesë më të madhe se 8% sipas CBR.

Kolovoznata konstrukcija za trotoarite iznesuva:

Konstrukcioni i korsisë për trotuarët arrinë:

- behaton 6 cm
- pesok 3 cm
- tampon drobenik 20 cm

Bkupno: 29 cm

- begaton...................................... 6 cm
- zallë .... 3 cm
- zall i grimcuar............................ 20 cm

Gjithsej: 29 cm

Pri postavuvawe na osovinata na bulevarot po~ituvani se pove}e ograni~uva~ki faktori i toa: osovinata dadena so GUP , ve}e izgradeniot del od bulevarot, izgradeniot most na r. Pena kako i preporakata od Investitorot dadena vo Proektnata zada~a spored koja da se izbegne sekakvo ru{ewe na objekti izgradeni od desnata strana na bulevarot.

Horizontalnoto re{enie go so~inuvaat pravci I krivini. Pogolem del od ulicata e vo pravec. Primeneti se dve horizontalni krivini so radiusi od 350 I 450 m. Osovinata na bulevarot vo reonot na mostot e vo pravec I se sovpa|a so osovinata na izgradeniot most. Od po~etokot, na izgradeniot del, ulicata go zadr‘uva postojniot gabarit.

Gjatë vendosjes së bazës së bulevardit janë respektuar më shumë faktorë kufizues edhe atë: baza e dhënë me PGJU, tani më pjesa e ndërtuar e bulevardit, ura e ndërtuar në lumin Shkumbin si dhe rekomandimi i investitorit i dhënë në detyrën projektuese sipas të cilit do të shmanget ç’farëdo rrënim i objekteve të ndërtuara nga ana e djathtë e bulevardit.

Zgjidhjen horizontale e përbëjnë drejtimet dhe laqet. Pjesa më e madhe e rrugës është në drejtim. Janë zbatuar dy laqe horizontale me radius prej 350 dhe 450 m. Baza e bulevardit në rajonin e urës është në drejtim dhe përputhet me bazën e murit të ndërtuar. Nga fillimi i pjesës së ndërtuar, rruga e mban gabaritin ekzistues.

Службен гласник на Општина Тетово
бр.7/2013, објавен на 31.12.2013

Fletorja zyrtare e Komunës së Tetovës
nr.7/2013, e botuar më 31.12.2013

Vo sostav na proektot dadena e i situacija za polo‘ba na slivnicite za prifa}awe na atmosferskata voda kako i polo‘ba na kolektorot za atmosferska kanalizacija koj e postaven vo srednoto zelenilo. Negovata visinska polo‘ba }e se definira vo tek na gradba na ulicata pri {to }e se odlu~i i za ispu{tawe na istata vo drug kolektor ili vo r. Pena.

Vo sostav na horizontalnoto re{enie dadeno e i horizontalno re{enie za sekoja krstosnica oddelno vo M 1: 250. Za sekoj rab od krstosnicite dadeni se koordinati na glavnite elementi i profilite. Isto taka za sekoja krstosnica dadeno e i vertikalno re{enie so izohipsi.

Vertikalno re{enie e usloveno od niveletata na postojnata ulica, niveletata na izgradeniot most kako i kotite na vlezovite vo ku}ite. Primenetite nadol‘ni nakloni se vo granicite na dozvolenite, minimalno potrebni za nepre~eno odvodnuvawe (podol‘no). Vo nadol‘niot profil dadeni se koti na niveletata, kako i koti na leviot i desniot rab na kolovozot. Popre~niot naklon e dvostran i iznesuva 2,5 %. Vo horizontalnite krivini popre~niot naklon e isto taka dvostran bidej}i horizontalnite krivini dozvoluvaat dvostrani popre~en naklon za brzina do 40 km/~as.

Vertikalnite prekr{uvawa zaobleni se so vertikalni krivini ~ij radius e daleku pogolem i iznesuva 400 m. Pokraj nadol‘niot profil na ulicata dadeni se i nadol‘ni profili na rabovite vo krstosnicite vo M1:250/25.

Za efikasno odvodnuvawe na povr{inskata atmosferska voda od kolovozot i trotoarite predvideni se slivnici postaveni na leviot i desniot rab na kolovozot. Vodata od slivnicite so cevki F 300 se prefrla vo kolektorot za atmosferska kanalizacija koj e

Në përbërje të projektit është dhënë edhe situacioni për pozitën e vendeve për të rreshura për pranimin e ujit atmsferik si dhe pozitën e kolektorit për kanalizimin atmosferik i cili është vendosur në gjelbërmin e mesëm. Pozita e tij e lartësisë do të përkufizohet gjatë ndërtimit të rrugës për çka do të vendoset edhe për lëshimin e të njëjtës në kolektorin tjetër ose në lumin Shkumbin.

Në përbërje të zgjidhjes horizontale është dhënë edhe zgjidhje horizontale për çdo udhëkryq në veçanti në M 1 : 250. Për çdo skaj të udhëkryqeve janë dhënë koordinatat e elementeve kryesore dhe profileve. Gjithashtu për çdo udhëkryq është dhënë edhe zgjidhje vertikale me izohipse.

Zgjidhja vertikale është kushtëzuar nga nivelimi i rrugës kryesore, nivelimi i murit të ndërtuar si dhe kuotat e hyrjeve në shtëpitë. Pjertësitë e zbatimit tatëpjetë janë në kufi të lejueshme, minimalisht të nevojshëm për kullimin e papenguar (për së gjati). Në profilin e mëposhtëm janë dhënë kuota të nivelimit, si dhe kuota të skajit të majtë dhe të djathtë të aksit rrugor. Pjerrtësia e pengimit është i dyansshëm dhe arrinë 2,5%. Në laqet horizontale – pjerrtësia e pengimit gjithashtu është i dyanshëm pasi që laqet horizontale lejojnë pjerrtësinë e pengimit të dyanshëm me shpejtësi deri 40 km në orë.

Shkeljet vertikale janë të rrethuara me laqe vertikale i cili radius është më i madh dhe arrijnë 400 m. Për përkrah profilit të rrugës janë dhënë edhe profile të skajeve në udhëkryqet me M1:250/25.

Për kullimin efikas të ujit sipërfaqësor atmosferik nga aksi rrugor dhe trotuarët, janë paraparë vendet për të rreshura në skajin e majtë dhe të djathtë të aksit rrugor. Uji nga vendet për të rreshura me gypa F300 hudhet në kolektor për kanalizimin atmosferik i cili është

postaven vo srednoto zelenilo, i e so pre~nik F 600 mm. Vodata od kolektorot se nosi vo koritoto na r. Pena.

vendosur në gjelbërimin e mesëm, dhe është me pengues F 600mm. Uji nga kolektori bartet në shtratin e lumit Shkumbin.

Popre~nite пrofile se nacrtani vo M1:100 a prose~noto rastojanie me|u niv iznesuva okolu 12 m. Vo popre~nite пrofile se dadeni I potporni yidovi koi se pojavuvaat pred izgradeniot most na r. Pena a so cel da ne se odzema urbano aktivno zemji{te.

Profilet e pengimit janë vizatuar në M1:100 kurse distanca mesatare ndërmjet tyre është 12 m. Në profilet e pengimit janë dhënë edhe mure mbajtëse që paraqiten para urës së ndërtuar të lumit Shkumbin kurse me qëllim të mosmarrjes së tokës urbane aktive.

Soobra}ajnoto re{enie e predmet na poseben proekt I vo toj proekt }e bide dadeno tehni~ko obrazlo‘enie.

Zgjidhja e komunikacionit është lëndë e projektit të veçantë dhe në atë projekt do të jepet arsyetim teknik.

Predmerot и presmetkata se dadeni posebno za delot 1 koj e od po~etokot do krstosnicata so ul. Bra}a Miladinovci и posebno za delot 2 koj go opfa}a potezot od krstosnica so ul. Bra}a Miladinovci do krstosnica so ul. 29ti Noemvri.

Vkupnoto ~inewe na ulicata (bez osvetluvawe и ekspoprijacija na zemji{te) za delot 1 iznesuva 54 603 000,00 denari a za delot 2 iznesuva 30 500 000,00 denar.

Paramatja dhe përllogaritja janë dhënë në veçanti për pjesën 1 që fillon nga udhëkryqi nga rr.“Braqa Milladinovi” dhe veçanërisht për pjesën 2 që e përfshinë nyjen nga udhëkryqi me rr.”B.Milladinovi” deri te udhëkryqi me rr.”29 Nëntori”.

Vlera e përgjithshme e rrugës (pa ndriçim dhe eksproprijim të tokës) për pjesën 1 është 54.603.000,00 denarë kurse për pjesën 2 është 30.500.000,00 denarë.

2.Развојна програма „Водоснабдување на град Тетово со преземање на површински води од Студена река и река Пена (фаза 2)“

2.Programi zhvillimor “Furnizimi me ujë i qytetit të Tetovës me përfshirjen e ujrave sipërfaqësor të lumit të Ftohtë dhe lumit Shkumbin (faza 2)

При сегашната сосотојба на изграденост на системот за водоснабдување, а условена од издашноста на изворите како и зголемената потреба од вода на градот во одредени периоди од годината се јавува недостиг на вода. Тој недостиг од вода е изразен во доцна есен и во зимските месеци, поточно најкритични месеци се јануари и февруари. Тоа доаѓа како последица на замрзнување на снежната покривка на Шар Планина, намалено отопување на снегот и намалено прихранување на подземните извори.

Sipas gjendjes së tanishme të përqindjes së ndërtimit të sistemit të furnizimit me ujë, e kushtëzuar nga sasitë e burimeve si dhe rritja e nevojës për ujë e qytetit në peroiudha të caktuar të vitit, shfaqet mungesë e ujit të pijshëm. Kjo mungesë e ujit shprehet në vjeshtën e vonë dhe gjatë muajve të dimrit, më saktësisht muajt më kritikë janë janari dhe shkurti. Kjo shfaqet si pasojë e ngrirjes së shtresës së dëborës në Malin Sharr, zvogëlimi i përqindjes së shkrirjes së dëborës dhe zvogëlim i mbushjes së ujërave nëntokësor.

Поаѓајќи од фактот дека на Тетово во овој момент му недостасува вода, а во иднина тој недостаток би бил драстично изразен, општина Тетово превзема активности за решавање на овој горлив проблем.

So tehni~koto re{enie se predviduva zafa}awe na vodite od r. Pena i Le{ni~ka reka i nivno transportirawe do zaedni~ka sobirna prekidna komora SPK kaj Studena reka.

За реализација на овој проект предвидена е изградба на:

-довод од зафатите до СПК со Qi = 200 л/с

-објекти на доводот и тоа:

- 2 зафатни градби,
- 27 воздушни вентили,
- 24 испусти,
- 9 премини преку потоци и реки

Предвидено е проектот да се одвива фазно по делови. Зафатената вода од р. Пена и р. Лешничка река со доводниот цевковод од полиетиленски цевки Ø 500 мм, за транспорт на зафатените води се доведуваат до прекидна комора СПК кај Студена река. Вкупната должина на овој цевковод изнесува 13.565,30 метри, од кои 3.089,54 м. се изградени, а останува да се доизградат уште 10.475,76 метри, заедно со објектите на цевководот (воздушни вентили, испусти, премини преку потоци и реки).

Датум на започнување со имплементација на проектот е планиран 01.05.2014 година, а датум на завршување на проектот се планира после 2 години од започнувањето на работите.

Вкупната вредност на овој проект се планира да изнесува 304.000.000,00 денари.

Со изградените објекти од овој проект ќе се обезбеди сигурен водоснабдителен систем на градот Тетово, кој ќе добие обезбедени ресурси од потребните количини на вода за пиење.

Duke u nisur nga fakti se Tetovës në këtë moment i mungon uji, kurse në të ardhmen kjo mungesë do të shprehet në mënyrë drastike, komuna e Tetovës merr ativitete për zgjidhjen e këtij problemi të hidhur. Me zgjidhjen teknike parashihet përfshirja e ujrave nga lumi Shkumbin dhe lumi i Leshnicës si dhe përfshirja deri te pika grumbullues e ndërprerë OTN tek lumi i Ftohtë.

Për realizimin e këtij projekti është paraparë ndërtimi i:

-gypave prurës nga përfshirjet deri te OTN me Qi=200 l/s

-objektet e gypave prurës edhe atë:

- 2 ndërtime përfshirëse
- 27 ventilë ajrorë
- 24 lëshime,
- 9 kalime përmes rrjedhës dhe lumenjëve

Parashihet që projekti të zhvilohet në faza sipas pjesëve. Uji i përfshirë nga lumi Shkumbin dhe lumi i Leshnicës me gypat prurës të materialit polietilen XH 500mm, për përcjelljen e ujërave të përfshira që arrinë deri te oda ndërprerëse OTN tek lumi i Ftohtë. Gjatësia e përgjithshme e këtij gypi përçues është 13.565,30 metër, nga të cilat 3.089,54 m janë ndërtuar 10.475,76 metër, kurse mbetet të ndërtohet edhe 10.475,76, së bashku me objektet e gypit përçues (ventil ajror, lëshues, kalim përmes përenjëve dhe lumenjëve).

Data e fillimit të implementimit të projektit planifikohet 01.05.2014, kurse data e përfundimit të projektit planifikohet pas dy vjetësh nga fillimi i punëve.

Vlera e përgjithshme e këtij projekti planifikohet të jetë 304.000.000,00 denarë.

Me objektet e ndërtuara të këtij projekti, do të mundësohet sistem i sigurtë i furnizimit me ujë të qytetit të Tetovës, që do të fitojë resurse të siguruara të sasive të nevojshme të ujit për pije.

-Остварување на висок процент (100%) на покриеност со вода за пиење на корисниците од водоснабдителниот систем на град Тетово.

-Ќе се постигна потребната влезна количина на вода за пиење во системот.

-Ќе се намали, односно ќе се елиминира времето на дневни прекини во водоснабдувањето на корисниците, со рестрикциите кои сега се воведуваат, а кои траат и до 12 часа во текот на еден ден.

-Корисниците ќе бидат непрекинато снабдени со вода за пиење преку целата година.

-Ќе се обезбеди континуитет во квалитетно давање на јавната комунална услуги на корисниците од доменот на водоснабдување и отпадни води.

-Со овој проект ќе се обезбеди потребната количина на вода за пиење за задоволување на потребита со водоснабдување на градот Тетово, која во моментот му недостасува. Со обезбедување на потребните количини на вода за пиење, ќе се извршува квалитетно водоснабдување на населението и стопанството на градот Тетово

-Ќе се зголеми бројот на нови приклучоци за вода.

-Ке се зголеми бројот на нови приклучоци за канализација.

-Преку обезбеното сигурно водоснабдување ќе се зголеми ефикасноста и зголеми процентот на наплата на сметките за вода кои Јавното водоводно комунално претпријатие ги доставува до корисниците.

-Преку наплата на сметките за вода од корисниците, ќе се обезбедат поголеми и посигурни извори на финансиски средства со што ќе се постигне подобрување во работењето на Јавното водоводно комунално претпријатие и создат услови за зголемување на цената на водата за пиење

-Realizimi i përqindjes së lartë (100%) i furnizimit me ujë të pijshëm për shfrytëzuesit e sistemit të furnizimit me ujë në qytetin e Tetovës.

-Do të arrihet sasia e nevojshme hyrëse e ujit për pije në sistem.

-Do të zvogëlohet, respektivisht eliminohet praktikimi i ndërprerjeve ditore të furnizimit me ujë për shfrytëzuesit, me ndërprerjet që zbatoheshin deri më tash, të cilat madje vazhdonin deri 12 orë brenda një dite.

-Shfrytëzuesit në mënyrë të pandërprerë do të furnizohen me ujë të pijshëm gjatë tërë vitit.

- Do të krijohet vazhdimsi e ofrimit cilësor të shërbimeve komunale publike për shfrytëzuesit në aspektin e furnizimit me ujë dhe trajtimin e ujërave të zeza.

-Me këtë projekt do të krijohet sasia e nevojshme e ujit të pijshëm për plotësimin e nevojave të furnizimit në qytetin e Tetovës, që momentalisht i mungon. Me sigurimin e sasive të nevojshme të ujit të pijshëm, do të realizohet furnizimi cilësor me ujë i banorëve dhe ekonomisë në qytetin e Tetovës.

-Do të ritet numri i kyçjeve të reja për ujë.

-Do të ritet numri i kyçjeve të reja për kanalizim.

-Përmes sigurimit të furnizimit të sigurtë me ujë do të ritet efikalsiteti dhe përqindja e pagesës së llogarive të ujit ndaj Ndërmarrjes publike komunale të ujit, që do t'ua dorëzojë shfrytëzuesve.

-Përmes pagesës së llogarive të ujit nga shfrytëzuesit, do të sigurohen burime më të sigurta dhe më të mëdha të mjeteve financiare, që do të ndikojë në përmirësimin e punës së ndërmarrjes komunale publike të ujit dhe do të krijohen kushte për ritjen e çmimit të ujit të pijshëm.

- Со подобрување на претходно наведени состојби, сигурно ќе се постигне зголемување и на продуктивноста на персоналот вработен во Јавното водоводно комунално претпријатие
-Ќе се подобри јавната свест за правилна употреба на капацитетите на вода за пиење.

-Ќе се подобри редовната комуникација со корисниците.
-Ќе се постигне континуитет на водоснабдувањето
-Ќе се подобри менаџирањето со основните средства кои служат за водоснабдување и отпадни води.
-Со претходните подобрувања ќе се постигне значително намалување на трошоците за управување и одржување на водоснабдителниот систем на град Тетово.
-Ќе се создадат услови за намалување на техничките загуби во системот за водоснабдување на град Тетово.

Член 2

За реализација на оваа развојната програма бр.1 средствата ќе се обезбедат од Буџетот на Република Македонија за 2014 година како и од средства од донации , а за развојната програма бр.2 средствата ќе се обезбедат од Буџетот на општина Тетово за 2014, од Буџетот на Република Македонија за 2014 година како и од средства од донации .

Член 3

Оваа Одлука стапува во сила 8-от ден од денот на објавувањето во „Службен гласник на Општина Тетово“.

Бр.07-4583/3 Совет на општина Тетово
26.12.2013 год. Претседател,
Т е т о в о Хисен Џемаили,с.р.

- Me përmirësimin e situatave të përmendura më lartë, gjithsesi do të arrihet përmirësimi i produktivitetit të personelit të punësuar në ndërmarrjen komunale publike të ujit.
- Do të përmirësohet ndërgjegjja publike për përdorimin e drejtë të kapaciteteve të ujit të pijshëm.
-Do të përmirësohet komunikimi i rregullt me shfrytëzuesit.
- Do të arrihet kontinuitet i furnizimit me ujë

- Do të përmirësohet menaxhimi me mjete themelore që shërbejnë për furnizimin me ujë dhe trajtimin e ujërave të zeza.
-Me kërkesat paraprake do të arrihet zvoglëim i dukshëm i shpenzimeve të menaxhimit dhe mirëmbajtjes së sistemit të furnizimit me ujë në qytetin e Tetovës.
-Do të krijohen kushte për zvogëlimin e humbjeve teknike në sistemin e ujësjellësit të qytetit të Tetovës.

Neni 2

Për realizimin e këtij programi zhvillimor, mjetet nr. 1 do të sigurohen nga Buxheti i Republikës së Maqedonisë për vitin 2014 si dhe mjete nga donacionet , kurse për programin zhvillimor nr.2 mjetet do të sigurohen nga Buxheti i komunës së Tetovës për vitin 2014, nga Buxheti i Republikës së Maqedonisë për vitin 2014 si dhe nga mjetet e donacioneve.

Neni 3

Ky Vendim hyn në fuqi ditën e 8-të nga dita e shpalljes në “Fletoren zyrtare të komunë së Tetovës.

Nr.07-4583/3 Këshilli i komunës së Tetovës
26.12.2013 Kryetar,
T e t o v ë Hisen Xhemaili,d.v.

Врз основа на член 50, став 1, точка 3 од Законот за локална самоуправа (“Службен весник на РМ“, бр.5/02) и член 52 од Статутот на општина Тетово, (“Службен гласник на општина Тетово“, бр.14/06), донесувам

Р Е Ш Е Н И Е
за објавување на Буџетот на општина Тетово за 2014 година

1. Се објавува Буџетот на општина Тетово за 2014 година бр.07-4583/4 што ја донесе Советот на општина Тетово на седницата одржана на ден 26.12.2013 година.

2. Буџетот да се објави во “Службен гласник на општина Тетово“.

Бр.08-4831/2 Општина Тетово
30.12.2013 год. Градоначалник,
Т е т о в о Теута Арифи,с.р.

Në bazë të nenit 50 paragrafi 1 pika 3 të Ligjit për vetëqeverisje lokale (“Gazeta zyrtare e RM”, nr.5/02) dhe nenit 52 të Statutit të Komunës së Tetovës (“Fletorja zyrtare e Komunës së Tetovës”, nr.14/06), marr

A K T V E N D I M
për shpalljen e Buxhetit të komunës së Tetovës për vitin 2014

1.Shpallet Buxheti i komunës së Tetovës për vitin 2014 nr.07-4583/4 që e miratoi Këshilli i komunës së Tetovës në seancën e bërë më 26.12.2013.

2. Buxheti të shpallet në “Fletoren zyrtare të komunës së Tetovës”.

Nr.08-4831/2 Komuna e Tetovës
30.12.2013 Kryetar,
T e t o v ë Teuta Arifi,d.v.

Врз основа на член 36 став 1 точка 2 од Законот за локална самоуправа („Службен весник на РМ„, бр.5/2002) и член 28 став 1 од Законот за финансирање на единиците на локална самоуправа („Службен весник на РМ“,бр.61/2004, 96/2004 и 67/2007), Советот на општина Тетово на 8 седница одржана на 26.12.2013 година, донесе

Б У Џ Е Т
на општина Тетово за 2014 година

I.Општ дел

Член 1

Буџет на општина Тетово за 2014 година се состои од:

I.ВКУПНИ ПРИХОДИ	1.649.892.929
Даночни приходи	405.265.000
Неданочни приходи	88.214.698
Капитални приходи	207.022.921
Приходи од дотации	853.766.000
Трансфери	81.364.578
Приходи од донации	14.259.732
II.ВКУПНИ РАСХОДИ	1.649.892.929
Од утврдени намени	1.642.392.929
Резерви	7.500.000
III.Д Е Ф И Ц И Т	0
IV.Финансирање	0
Прилив	0
Домашни приливи	0
Приливи од странски заем	0
Одлив	0
Отплата на главница	0

Член 2

Приходите од Буџетот по видови на приходи се утврдени во билансот на приходи, а расходите по основни намени се утврдени во билансот на расходи и тоа како што следува:

Në bazë të nenit 36 paragrafi 1 pika 2 të Ligjit për vetëqeverisje lokale (“Gazeta zyrtare e RM, nr. 5/2002) dhe nenit 28 paragrafi 1 të Ligjit për financimin e njësive të vetëqeverisjes lokale (“Gazeta zyrtare e RM”, nr. 61/2004, 96/2004 dhe 67/2007), Këshilli i komunës së Tetovës në mbledhjen e mbajtur më 26.12.2013, miratoi

B U X H E T I
i komunës së Tetovës për vitin 2014

I. Pjesa e përgjithshme

Neni 1

Buxheti i komunës së Tetovës për vitin 2014 përbëhet nga

I. TË HYRA TË PËRGJITHSHME	1.649.892.929
Të hyra tatimore	405.265.000
Të hyra jotatimore	88.214.698
Të hyra kapitale	207.022.921
Të hyra nga dotacionet	853.766.000
Transfere	81.364.578
Të hyra nga donacionet	14.259.732
II.TË HYRA TË PËRGJITHSHME	1.649.892.929
Nga destinimet e vërtetuara	1.642.392.929
Rezerva	7.500.000
III. DEFICITI	0
IV. Financim	0
Prurje	0
Prurje vendore	0
Prurje nga huatë e jashtme	0
Dalje	0
Pagesa e pjesës kryesore	0

Neni 2

Të hyrat e Buxhetit sipas llojeve të të hyrave janë caktuar në bilancin e të hyrave, kurse të dalat mbi destinimet bazike janë caktuar në bilancin e të dalave, si më poshtë:

Член 3

Оваа Одлука влегува во сила со денот на објавувањето во „Счужбен гласник на општина Тетово„.

Br.07- 4583/4 Covet na op [t i na Tetovo
26.12.2013 P r e t s e d a t e l ,
Tetovo Хисен Џемаили,с.р.

Neni 3

Ky Vendim hyn në fuqi me ditën e shpalljes në “Fletoren zyrtare të komunës së Tetovës”.

Nr.07-4583/4 Këshilli i Komunës së Tetovës
26.12.2013 Krzetar,
T e t o v ë Hisen Xhemaili,d.v.

Врз основа на член 50, став 1, точка 3 од Законот за локална самоуправа (“Службен весник на РМ“, бр.5/02) и член 52 од Статутот на општина Тетово, (“Службен гласник на општина Тетово“, бр.14/06), донесувам

Р Е Ш Е Н И Е
за објавување на Одлуката за извршување на Буџетот на општина Тетово за 2014 година

1. Се објавува Одлуката за извршување на Буџетот на општина Тетово за 2014 година бр.07-4583/5 што ја донесе Советот на општина Тетово на седницата одржана на ден 26.12.2013 година.

2. Одлуката да се објави во “Службен гласник на општина Тетово“.

Бр.08-4831/3 Општина Тетово
30.12.2013 год. Градоначалник,
Т е т о в о Теута Арифи,с.р.

Në bazë të nenit 50 paragrafi 1 pika 3 të Ligjit për vetëqeverisje lokale (“Gazeta zyrtare e RM”, nr.5/02) dhe nenit 52 të Statutit të Komunës së Tetovës (“Fletorja zyrtare e Komunës së Tetovës”, nr.14/06), marr

A K T V E N D I M
për shpalljen e Vendimit për realizimin e Buxhetit të Komunës së Tetovës për vitin 2014

1.Shpallet Vendimi për realizimin e Buxhetit të Komunës së Tetovës për vitin 2014 nr.07-4583/5 që e miratoi Këshilli i komunës së Tetovës në seancën e bërë më 26.12.2013.

2. Vendimi të shpallet në “Fletoren zyrtare të komunës së Tetovës”.

Nr.08-4831/3 Komuna e Tetovës
30.12.2013 Kryetar,
T e t o v ë Teuta Arifi,d.v.

Службен гласник на Општина Тетово бр.7/2013, објавен на 31.12.2013

Fletorja zyrtare e Komunës së Tetovës nr.7/2013, e botuar më 31.12.2013

Врз основа на член 36 став 1 точка 2 од Законот за локалната самоуправа („Службен весник на РМ„ бр. 5/2002) и член 23 став 8 од Законот за финансирање на единиците на локалната самоуправа („Службен весник на РМ„ бр. 61/2004, 96/2004, 67/2007, 156/2009 и 47/2011 и 169/13), Советот на општина Тетово, на седницата одржана на ден 26.12.2013 година, донесе

ОДЛУКА
за извршување на Буџетот на општина Тетово за 2014 година

Член 1
Буџетот на општина Тетово за 2014 година се извршува според одредбите на оваа Одлука.

Член 2
Буџетските корисници на Буџетот на општината се должни утврдените средства во Буџетот на општината да ги користат наменски, рационално, економично и ефикасно.

Член 3
Износите на трошоците утврдени со Буџетот се лимитирани износи над кои не можат да се преземат обврски. За да се преземат нови обврски со Буџетот, треба да се предвидат нови извори на средства или да се намалат другите трошоци во сразмерен износ.

Член 4
Ако средствата утврдени со Буџетот за одделни намени се недоволни, корисниците на средствата треба да покренат иницијатива за ребаланс на Буџетот.

Член 5
Буџетските корисници од локалната власт, средствата можат да ги користат само доколку во рок од 20 дена од денот на донесувањето на Буџетот до Трезорот при Министерството за Финансии достават финансиски годишен план по квартали за користење на средствата по сметки, програми, потпрограми и ставки.

Në bazë të nenit 36 paragrafi 1 pika 2 të Ligjit për vetëqeverisje lokale ("Gazeta zyrtare e RM", nr. 5/2002) dhe nenit 23 paragrafi 8 të Ligjit për ("Gazeta zyrtare e RM", nr. 61/2004, 96/2004, 67/2007, 156/2009 и 47/2011 dhe 169/13), Këshilli i Komunës së Tetovës në mbledhjen e bërë 26.12.2013, mori

VENDIM
për realizimin e Buxhetit të Komunës së Tetovës për vitin 2014

Neni 1
Buxheti i Komunës së Tetovës për vitin 2014 realizohet sipas dispozitave të këtij Vendimi.

Neni 2
Shfrytëzuesit buxhetorë të Buxhetit të komunës obligohen që mjetet e përcaktuara në Buxhetin e komunës t’i shfrytëzojnë në mënyrë të destinuar, racionale, ekonomike dhe efikase.

Neni 3
Vlerat e shpenzimeve të përcaktuara me Buxhetin janë shuma të limituara mbi të cilat nuk mund të merren obligime. Për t'u marrë obligime të reja me Buxhetin, duhet të parashihen burime të reja të mjeteve ose të bëhet zvoglimi i shpenzimeve të tjera në vlerë proporcionale.

Neni 4
Nëse mjetet e përcaktuara me Buxhet për qëllime të caktuara janë të pamjaftueshme, shfrytëzuesit e mjeteve duhet të nisin iniciativë për rebalancin e Buxhetit.

Neni 5
Shfrytëzuesit buxhetorë të pushtetit lokal mund t’i shfrytëzojnë mjetet vetëm nëse në afat prej 20 ditësh nga dita e miratimit të Buxhetit, në Trezorin e Minitrisë së Financave paraqesin planin vjetor financiarë në kuartale, për shfrytëzimin e mjeteve sipas llogarive, programeve, nënprogramve dhe zërave.

Во текот на годината, буџетските корисници од локалната власт можат да достават барање за измена на годишниот финансиски план по квартали за користење на средствата по сметки, програми, потпрограми и ставки, само доколку се работи за расходи кои не можеле да бидат навремено планирани и за истото е потребно да доставуваат образложение и ревидиран годишен финансиски план по квартали.

Член 6

Платите на избраните и именуваните лица во општинската администрација се исплаќаат согласно одредбите на Законот за плати и други надоместоци на пратениците во Собранието на Република Македонија и другите избрани и именувани лица во Републиката.

Платата на градоначалникот на општина Тетово се утврдува според коефициентите за утврдување на платата на градоначалникот од Законот за плати и други надоместоци на пратениците во Собранието на Република Македонија и другите избрани и именувани лица во Републиката кој согласно бројот на жители на општина Тетово изнесува 3,40.

Член 7

На членовите на Советот на општина Тетово им припаѓа месечен надоместок за присуство на седниците на Советот и надоместок на патните и дневните трошоци.

Средствата за исплата на надоместоците од ставот 1 на овој член се обезбедуваат во Буџетот на општина Тетово.

Член 8

Месечниот надоместок за присуство на седниците на Советот се утврдува во процентуален износ од просечната месечна нето плата во Републиката исплатена за претходната година, но не повеќе од 70%.

Член 9

На претседателот на Советот, за раководење и организирање на работата на Советот, надоместокот од член 8 се зголемува за 30%.

Gjatë vitit, shfrytëzuesit buxhetorë të pushtetit lokal mund të dorëzojnë kërkesë për ndryshimin e planit financiarë në kuartale, për shfrytëzimin e mjeteve sipas llogarive, programeve, nënprogramve dhe zërave vetëm nëse bëhet fjalë për shpenzme të cilat nuk kanë mund të planifikohen me kohë dhe për të njëjtat duhet të dorëzojnë arsyetim dhe planin finaciarë vjetorë të reviduar në kuartale.

Neni 6

Pagat e personave të zgjedhur e të emëruar në administratën komunale paguhen në pajtim me dispozitat e Ligjit për pagat dhe kompenzime të tjera të deputetëve në Kuvendin e Republikës së Maqedonisë, dhe personave tjerë të zgjedhur dhe të emëruar në Republikë.

Paga e kryetarit të komunës së Tetovës vërtetohet sipas koeficientëve për përcaktimin e pagës së kryetarit të Ligjit për paga dhe shpenzime të tjera të deputetëve në Kuvendin e Republikës së Maqedonisë dhe personave të tjerë të zgjedhur dhe të emëruar në Republikë që në pajtim me numrin e banorëve të komunës së Tetovës është 3,40.

Neni 7

Anëtarëve të Këshillit të komunës së Tetovës u takon kompenzim mujor për prezencë në mbledhjet e Këshillit dhe kompenzim të shpenzimeve rrugore dhe ditore.

Mjetet për pagesën e kompenzimeve nga paragrafi 1 i këtij neni sigurohen në buxhetin e komunës së Tetovës.

Neni 8

Kompenzimi mujor për prezencë në mbledhjet të Këshillit përcaktohet në vlerë me përqindje nga paga neto mesatare mujore në Republikë, e paguar për vitin paraprak por jo më shumë se 70%.

Neni 9

Kryetarit të Këshillit për udhëheqje dhe organizim të punës së Këshillit, kompenzimi nga neni 8 rritet për 30%.

Член 10

Месечниот надоместок за присуство на седниците на Советот се исплаќа за присуство на сите седници на Советот во тековниот месец.

Месечниот надоместок за присуство на седниците на Советот се намалува за 30% за секое отсуство од седница на Советот.

Месечниот надоместок за присуство на седниците на Советот не се исплаќа доколку членот на Советот не присуствувал ниту на една седница на Советот во тековниот месец.

Месечниот надоместок за присуство на седниците на Советот не се исплатува, доколку Советот во тековниот месец не одржал седница.

Член 11

На членовите на Советот на општина Тетово им се исплаќаат надоместоци за патни и дневни трошоци за службени патувања во земјата и странство според прописите кои се однесуваат на државните службеници вработени во општинската администрација.

Член 12

Платите на државните службеници се исплаќаат согласно член 42 и 43 од Законот за државните службеници.

Вредноста на бодот за утврдување на платите на државните службеници распоредени по соодветните звања во општинската администрација на општина Тетово за 2014 година изнесува 73,80 денари. Платите на останатите вработени во општинската администрација кои немаат статус на државни службеници се исплаќаат согласно важечките законски прописи од обласпа на работните односи, а вредноста на бодот за утврдување на нивните плати за 2014 година изнесува 7690,00 денари.

Член 13

Исплатата на плати на локалните јавни установи кои се финансираат со блок дотации од општинскиот буџет ја контролира и одобрува Министерството за финансии.

Neni 10

Kompenzimi mujor për prezencë në mbledhjet të Këshillit paguhet për pjesëmarrje në të gjitha mbledhjet e Këshillit gjatë muajit rrjedhës.

Kompenzimi mujor për prezencë në mbledhjet e Këshillit zvogëlohet për 30% për çdo mungesë në mbledhjet e Këshillit.

Kompenzimi mujor për prezencë në mbledhjet e Këshillit nuk paguhet në qoftëse anëtari i Këshillit nuk ka marrë pjesë në asnjë mbledhjet e Këshillit gjatë muajit rrjedhës.

Kompenzimi mujor për prezencë në seanca të Këshillit nuk paguhet, në qoftëse Këshilli gjatë muajit rrjedhës nuk ka mbajtur mbledhje.

Neni 11

Anëtarëve të Këshillit të komunës së Tetovës u paguhen kompenzime për shpenzime rrugore dhe ditore, për udhëtime zyrtare në vend dhe jashtë vendit sipas normave që kanë të bëjnë me nëpunësit shetëror, të punësuar në administratën komunale.

Neni 12

Pagat e nëpunësve shtetëror paguhen në pajtim me nenin 42 dhe 43 të Ligjit për nëpunës shtetërorë.

Vlera e pikës për përcaktimin e pagave të nëpunësve shtetërorë të sistematizuar sipas titujve përkatës në administratën komunale në komunën e Tetovës për vitin 2014 është 73,80 denarësh. Pagat e të punësurëve të tjerë në administratën komunale që nuk kanë statusin e nëpunësve shtetërorë paguhen në pajtim me normat ligjore në fuqi në fushën e marrëdhënieve të punës, kurse vlera e pikës për përcaktimin e pagave të tyre për vitin 2014 është 7690,00 denarë.

Neni 13

Pagesën e pagave në institucionet publike lokale që financohen me bllok dotacione nga Buxheti komunal e kontrollon dhe e miraton Ministria për financa. Shfrytëzuesit buxhetor të institucioneve

Буџетските корисници од локалните јавни установи кои ќе се финансираат со блок дотации од општинскиот буџет се должни два дена пред исплатата на плати до општината да достават барање за одобрување на средства за плати кон кое ќе ги приложат обрасците ПДД-МП и МП-1, копија од рекапитулацијата за пресметани нето и бруто плати, образец Ф-1 за бројот на вработените по име и презиме, бруто и нето плата како и други податоци во пишана и електронска верзија (на ЦД, дискета, е-маил и др.) за односниот месец за кој се однесува исплатата (како и во досегашниот период.)

Член 14

Во случај на нови вработувања, буџетските корисници од локалните јавни установи кои ќе се финансираат со блок дотации од општинскиот буџет се должни да достават известувања за обезбедени финансиски средства и да приложат образец М-1.

Член 15

По извршената контрола согласно планираните средства во Буџетот на општината, градоначалникот на општината одделните пресметки на локалните јавни установи ги доставува до ресорното Министерство од кое се трансферира блок дотацијата. Во образецот Ф-1 локалните јавни установи потребно е да отворат нова колона која ќе го означува статусот на институциите, односно ќе се стави буквата Л, што ќе означува - локални јавни установи кои се финансираат од Буџетот на општината.

Член 16

Во делот на пренесените надлежности согласност за нови вработувања во локалните јавни установи од обласка на културата, образованието и социјалната заштита кои ке се финансираат со блок дотации ќе се дава за:

-вработувања за кои се обезбедени средства во Буџетот на РМ за тековната фискална година, согласно член 51 став 3 и 4 од Законот за буџетите за што писмено известување ќе даде Министерството за финансии, врз основа на барање од надлежното министерство.

publike lokale, që do të financohen me bllok dotacione nga Buxheti komunal, janë të obliguar që dy ditë para pagesës së rrogave në komunë, të dorëzojnë kërkesë për miratim të mjeteve për rroga, me të cilën do t'i dorëzojnë formularët PDD-MP dhe MP-1, kopje nga rekapitullimi për përllogaritje të pagave neto dhe bruto, formular F-1 për numrin e të punësuarve me emër e mbiemër, paga bruto dhe neto si dhe të dhëna të tjera në versionin e shkruar dhe elektronik (në CD, disk, e-mail etj.), për muajin përkatës për të cilin ka të bëjë pagesa (sikurse në periudhën e deritanishme).

Neni 14

Në rast të punësimeve të reja, shfrytëzuesit buxhetor të institucioneve publike lokale, që do të financohen me bllok dotacione nga buxheti komunal, janë të obliguar të dorëzojnë njoftime për sigurimin e mjeteve financiare dhe të dorëzojnë formularë M-1.

Neni 15

Pas kontrollimit të kryer, në pajtim me mjetet e planifikuara në Buxhetin e komunës, kryetari i komunës përllogaritjet e veçanta të institucioneve publike lokale, i dorëzon te Ministria përkatëse, prej ku transferohet në bllok dotacionei Në formularin F-1 institucionet publike lokale duhet të hapin kolonë të re e cila do ta shënojë statusin e institucioneve, respektivisht do të shënohet shkronja L, e cila do të ketë domethënie- institucione publike lokale që financohen nga Buxheti i komunës.

Neni 16

Në pjesën e kompetencave të bartura, pëlqim për punësime të reja në institucionet lokale publike nga fushat e kulturës, arsimit dhe mbrojtjes sociale, që do të financohen me bllok dotacione do të jepen për:

- punësime për të cilat janë siguruar mjete në Buxhetin e RM për vitin rrjedhës fiskal, në pajtim me nenin 51 paragrafi 3 dhe 4 të Ligjit për buxhete, për çka njoftim me shkrim do të jep Ministria për financa, në bazë të kërkesës nga Ministria kompetente.

-вработувања за кои се обезбедени средства во Буџетот на општината за тековната фискална година, согласно член 51 став 3 и 4 од Законот за буџетите за што писмено известување ке даде градоначалникот на општината по претходно дадено позитивно мислење од Агенцијата за државни службеници на актот за систематизација.

Член 17

Во случај на боледување подолго од 6 месеци и во случај на потешки последици од елементарни непогоди во смисла на Законот за заштита и спасување, на вработениот во општината и локалната јавна установа му се исплатува помош во висина на една последна исплатена просечна месечна плата во органот каде што е вработен.

Член 18

Во случај на смрт на вработениот во општината и локалната јавна установа, на неговото семејство му припаѓа парична помош во износ од две последни исплатени просечни месечни плати во органот каде што бил вработен работникот, но не повеќе од 30.000,00 денари.

На вработениот во општината и локалната јавна установа, во случај на смрт на член на неговото потесно семјество (родител, брачен другар, деца родени во брак или вон брак, посиноците, посвоените деца и децата земени на издржување доколку живееле во заедница), му припаѓа парична помош во висина на една последна исплатена просечна месечна плата во органот каде што е вработен, но не повеке од 15.000,00 денари.

Живеењето во заедница подразбира вработениот во општината и локалната јавна установа и членот на потесното семејство да се со место на живеење на иста адреса што се докажува со документ за идентификација (лична карта или пасош.)

Надоместоците од ставовите 1 и 2 на овој член се исплатуваат по предходно доставено барање во тековната, односно наредната година.

Сите исплати на предните надоместоци се вршат врз основа на претходно оформена и комплетирана документација и донесено

- punësime për të cilat janë siguruar mjete nga Buxheti i komunës për vitin rrjedhës fiskal, në pajtim me nenin 51 paragrafi 3 dhe 4 të Ligjit për buxhete për çka njoftim me shkrim do të jep kryetari i komunës me mendimin pozitiv paraprakisht të dhënë nga Agjencia për nëpunës shtetërorë të aktit për sistemim.

Neni 17

Në rast të sëmundjes në periudhë më shumë se 6 muaj dhe në rast të pasojave më të rënda nga fatkeqësitë elementare, në kuptimin e Ligjit për mbrojtje dhe shpëtim, të punësuarit në komunë dhe institucionin publik lokal i paguhet ndihmë
në shumë prej një page mesatare mujore të fundit e paguar në organin ku është i punësuar.

Neni 18

Në rast vdekjeje të punësuarit në komunë në institucionin publik lokal, familjes së tij i takon ndihmë në para në shumë prej dy pagave mujore mesatare të fundit të paguara në organin ku ka qenë i punësuar punëtori, por jo më shumë se 30.000,00 denarë.

Të punësuarit në komunë dhe institucionin publik lokal, në rastin e vdekjes së anëtarit të familjes së tij më të ngushtë (prind, bashkëshort, fëmijë të lindur në kuror ose jashtë kurorës, fëmijët e adoptuar dhe fëmijë të marrë në përkujdesje), nëse ka jetuar në bashkësi i takon ndihmë në para në shumë prej një pagë mesatare të fundit të paguar në organin ku është i punësuar, por jo më shumë se 15.000,00 denarë.

Jeta në bashkësi nënkupton i punësuari në komunë dhe institucion publik lokal dhe anëtari i familjes më të ngushtë, të jenë me vendbanim në adresë të njëjtë që dëshmohet me dokument për identifikim (letërnjoftim ose pasaportë).

Kompenzimet nga paragrafi 1 dhe 2 të këtij neni paguhen sipas kërkesës së paraqitur paraprakisht në vitin vijues, respektivisht në vitin e ardhshëm.

Të gjitha pagesat e kompenzimeve paraprake bëhen në bazë të dokumentacionit të formuar e të kompletuar paraprakisht dhe në bazë të aktvendimit

решение од страна а градоначалникот на општината.

Член 19

Надоместокот за трошоците за користење сопствен автомобил за службени цели може да изнесува до 30% од цената на литар гориво за соодветното возило по поминат километар, сметано според видот на возилото.

Член 20

Дневниците за службено патување во странство се пресметуваат и исплатуваат според прописите што важат за државните органи на управата.

Член 21

За работа подолга од полното работно време се исплатува надоместок во висина од 35% од износот на основната плата и додатокот на плата за звање за државните службеници**,** а 29% од износот на утврдената плата за останатите работници.

Член 22

За работа во деновите на неделен одмор и во деновите на празници утврдени со Закон, се исплатува надоместок во висина од 5% од износот на основната плата и додатокот на плата за звање за државните службеници, а за останатите работници 29% од износот на утврдената плата за работа во ден на неделен одмор и 42% за работа во денови на празници и неработни денови утврдени со закон.

За работа во три смени (само за деновите кога се работи во втора и трета смена) се исплаќа надоместок во висина од 4% од износот на утврдената плата.

Член 23

При заминување на државен службеник или на работник во пензија се исплатува двократен износ на отпремнина пресметан врз основа на просечната месечна нето плата по работник во Републиката објавена до денот на исплатата.

Член 24

На вработените во општинската администрација им следува и регрес за годишен одмор согласно член 9 од Законот за

të marë nga ana e kryetarit të komunës.

Neni 19

Kompenzimi për harxhimet e shfrytëzimit të veturës personale për qëllime zyrtare mundë të jetë deri më 30% të çmimit të një litri lëndë djegëse për veturën përkatëse për kilometër të kaluar, llogaritur sipas llojit të lëndës djegëse që shfrytëzon vetura.

Neni 20

Mëditjet për udhëtim zyrtar jashtë vendit llogariten dhe paguhen sipas normave që vlejnë për organet shtetërore të drejtorive.

Neni 21

Për angazhim në punë më shumë se orari i plotë i punës paguhet kompenzim në shumë prej 35% nga shuma e pagës themelore dhe shtesës së pagës për titullin e nëpunësve shtetëror,kurse 29% nga shuma e pagës së vërtetuar për punëtorët tjerë

Neni 22

Për angazhim në punë gjatë ditëve të pushimit javor dhe ditëve festive të përcaktuara me Ligj, paguhet kompenzim në shumë prej 5% nga shuma e rrogës themelore dhe shtesa në rrogë për titullin e punës për nëpunës shtetëror, kurse për punëtorët tjerë 29% nga shuma e pagës së vërtetuar për punë gjatë ditëve të pushimit javor dhe 42% për punën gjatë ditëve të festave dhe ditëve jopune të vërtetuar me ligj.

Për punën në tre ndërrime (vetëm gjatë ditëve kur punohet në ndërrimin e dytë dhe të tretë) paguhet kompenzim në shumë prej 4% nga shuma e pagës së vërtetuar.

Neni 23

Gjatë daljes në pension të nëpunësit shtetëror ose punëtorit paguhet shuma në dy pjesë e pagesës shtesë të përllogaritur në bazë të pagës mesatare mujore për punëtorë në Republikë të shpallur deri në ditën e pagesës.

Neni 24

Të punësuarëve në administratën komunale u takon edhe regresi për pushim vjetor, në pajtim me nenin 9 të Ligjit për pagesën e pagave në Republikën e

исплата на платите во Република Македонија.

Член 25

Средствата за стоки и услуги потребни за вршење на редовните функции на корисниците на Буџетот се набавуваат со фактури во кои посебно се искажуваат трошоците по поодделни ставки.

Набавката на стоки и вршењето на услуги се врши и со сметкопотврди, но само во ограничени поединечни износи во противвредност од 6000,00 денари, при што трошоците треба да бидат искажани по класификација на соодветниот расход.

Член 26

Средствата утврдени за тековна буџетска резерва на општина Тетово можат да се користат за потребите и задачите за кои во Буџетот не се обезбедени средства или се обезбедени во недоволен износ.

Член 27

Средствата предвидени во програмата А0-Совет ќе се користат за трошоци кои се директно поврзани со работата на советниците во Советот на општината Средстава предвидени во програма А0 ставка 413 - тековна резерва ќе се користат врз основа на Одлука на Советот.

Член 28

Средствата предвидени во програмата Д0-Градоначалник, ќе се користат за финансирање на активностите на функцијата градоначалник.

Средстава предвидени во програма Д0 ставка 413 - текована резерва ќе се користат врз основа на Решенија на Градоначалникот

Средствата во ставка 463-трансфери до невладини организации ќе се користат согласно програмите на организациите. Средствата во категорија 47-социјални бенефици ќе се користат согласно програмата за социајлна помош.

Maqedonisë.

Neni 25

Mjetet për mallëra dhe shërbime për kryerjen e funksioneve të rregullta nga ana e shfrytëzuesve të Buxhetit, furnizohen me fatura në të cilat në mënyrë të veçantë shfaqen shpenzimet për pozicione të veçanta.

Furnizimi me mallëra dhe shërbime bëhet edhe me vërtetimllogarie, por vetëm në shuma të veçanta të kufizuara në kundërvlerë prej 6000,00 denaresh, ashtuqë harxhimet duhet të jenë të shënuara sipas klasifikimit të shpenzimit përkatës.

Neni 26

Mjetet e përcaktuara për rezervën rrjedhëse të Buxhetit të Komunës së Tetovës mund të shfrytëzohen për nevojat dhe detyrat për të cilat në Buxhet nuk janë siguruar mjete ose janë siguruar në shumë të pamjaftueshme.

Neni 27

Mjetet e parapara në programin A0-Këshilli, do të shfrytëzohen për harxhimet të cilat në mënyrë të drejtpërdrejtë janë të ndërlidhura me punën e këshilltarëve në Këshillin e komunës. Mjetet e parapara në programin A0, zëri 413 – rezerva rrjedhëse do shfrytëzohen në bazë të Vendimit të Këshillit.

Neni 28

Mjetet e parapara në programin D0- Kryetari, do të shfrytëzohen për financimin e aktiviteteve të funksionit të Kryetarit.

Mjetet e parapara në programin D0, zëri 413 – rezerva rrjedhëse do shfrytëzohen në bazë të Aktvendimeve të Kryetarit. Mjetet në zërin 463 – Transfere organizatave joqeveritare, do shfrytëzohen në bazë të programeve të organizatave në fjalë.

Mjetet në kategorinë 47- benificione sociale, do shfrytëzohen në bazë të programit për ndihmë sociale.

Член 29

Средствата предвидени во програмата Е0-Општинска администрација, ќе се користат за тековните трошоци на администрацијата

Средстава во програмата Е0, ставка 483 - купување на мебел и опрема, ке се користат за набавка на канцелариска опрема, информатичка опрема и купување на моторни возила за потребите на администрацијата .

Neni 29

Mjetet e parapara në programin E0-Administrata komunale, do të shfrytëzohen për shpenzime rrjedhëse të administratës.

Mjetet në programin E0, zëri 483 - blerja e mobiljeve dhe pajisjeve do të shfrytëzohen për furnizimin e pajisjeve për zyra, pajisje informatike dhe për blerjen e automjeteve për nevojat e administratës.

Член 30

Средставата во програмата Ф1-Урбанистичко планирање, ставка 425-договорни услуги, ќе се користат за рушење на дивите градби по решенијата и одлуките на градежниот инспекторат и за изработка на ДУП.

Neni 30

Mjetet e parapara në programin F1 – Planifikimi urbanistik, zëri 425 – shërbime të kontraktuara, do shfrytëzohen për rrënimin e objekteve të ndërtuara pa leje në bazë të aktvendimeve dhe vendimeve të inspektoratit ndërtimorë dhe për përpilimin e PDU.

Член 31

Средставата во програмата Ј, Подпрограма Ј3-Јавно осветлување, ќе се користат согласно програмата за трошење и одржување на јавното осветлување.

Neni 31

Mjetet në programin J, Nënprogrami J3 – ndriçimi publik, do të harxhohen në bazë të programit për harxhim dhe mirëmbajtje të ndriçimit publik.

Член 32

Средставата во програмата Ј, Подпрограма Ј6-Ордржување и заштита на локалните патишта и улици ќе се користат согласно програмата за редовно и зимско одржување.

Neni 32

Mjetet në programin J, Nënprogrami J6-Mirëmbajtja dhe mbrojtja e rrugëve dhe udhëve lokale, do shfrytëzohen në bazë të programit të mirëmbajtje të rregullt dhe dimërore.

Член 33

Средствата во програмата Ј, Подпрограма ЈД-Изградба и рекон-струкција на локални патишта и улици, ќе се реализират врз основа на усвоената програма за изградба и реконструкција и за исплата на обврските од предходните години за извршени градежни работи.

Средствата во програмата Ј, Подпрограма ЈФ-изградба на собраќајна сигнализација, ќе се реализират за изработка на елаборатот за хоризонтална и вертикална сигнализација.

Средствата во програмата Ј, Подпрограма ЈГ- изградба на системот за водоснабдување, ќе

Neni 33

Mjetet në programin J, Nënprogrami JD- Ndërtimi dhe rekonstruimi i rrugëve dhe udhëve lokale, do të realizohen në bazë të programit të miratuar për ndërtim dhe rekonstruim dhe për pagesën e obligimeve nga viti paraprak për punët e realizuara ndërtimore.

Mjetet në programin J, Nënprogrami JF-ndërtimi i sinjalizimit rrugorë, do realizohen për përpilimin e elaboratit për sinjalizim horizontal dhe vertikal.

Mjetet në programin J, Nënprogrami JG- ndërtimi i sistemit të ujësjellsit, do realizohen për vazhdimin

се реализират за довршување на проектот „Студена вода“.

Средствата во програмата Ј, Подпрограма ЈК-Јавна чистота (капитални расходи) ќе се реализират за исплата на годишните ануитети за набавката со лизинг на основните средства (камиони) во 2007.

Член 34

Средствата во програмата М1-Детски градинки, од блок дотации и самофинансирачките активности, ке се користат врз основа на усвоениот финансискиот план од страна на Советот на општина Тетово.

Член 35

Средствата во програмата Н-Образование, од блок дотации и самофинансирачките активности, ќе се користат врз основа на усвоениот финансискиот план од страна на Советот на општина Тетово.

Член 36

Средставата во програмата W-Противпожарна заштита, од блок дотации ќе се користат за исплата на платите и надоместоците за вработените во ова служба, додека другите трошоци ќе се финансираат од средствата од Буџетот на општината

Член 37

Средставата во програмата ФА- уредување на градежно земјиште, ставка 48- капитални расходи, ќе се користат за уредување на градежното земјиште согласно одредбите на Законот за градежното земјиште.

Член 38

Правото на користење на средствата од Буџетот престануват со 31 декември.

Сите неплатени обврски на корисниците од фискална година ќе бидат пренесени во позицијата на Буџетот за следната фискална година.

Приходите наплатени после 31 декември на сметките на Буџетот се евидентирани како приходи на Буџетот за следната фискална година.

e projektit “ Uji i Ftohtë”

Mjetet në programin J, Nënprogrami JK- Pastrimi publik (harxhime kapitale), do realizohen për pagesën e anuiteteve vjetore për blerjen me anë të lizingut të mjetit themelore (kamionë) në vitin 2007.

Neni 34

Mjetet në programin M1-Çerdhet e fëmijëve, nga bllok dotacionet dhe aktivitetet vetëfinancuese, do shfrytëzohen në bazë të planit financiarë të miratuar nga ana e Këshillit të Komunës.

Neni 35

Mjetet në programin N-Arsimi, nga bllok dotacionet dhe aktivitetet vetëfinancuese, do shfrytëzohen në bazë të planit financiarë të miratuar nga ana e Këshillit të Komunës.

Neni 36

Mjetet në programin W – Mbrojtja kundër zjarrit, nga bllok dotacionet do të shfrytëzohen për pagesën e pagave dhe kompenzime të punësuarëve në këtë shërbim, kurse harxhimet tjera do të financohen nga mjetet e Buxhetit të komunës.

Neni 37

Mjetet e programit FA-rregullimi i tokës ndërtimore, zëri 48-shpenzimet kapitale, do të shfrytëzohen për rregullimin e tokës ndërtimore në pajtim me dispzitat e Ligjit për tokë ndërtimore.

Neni 38

E drejta për shfrytëzim të mjeteve nga Buxheti pushon të vlejë më 31 dhjetor.

Të gjitha obligimet e papaguara të shfrytëzuesve të vitit fiskal do të transferohen në pozicionin e Buxhetit për vitin vijues fiskal.

Të hyrat e arkëtuara pas 31 dhjetorit në llogaritë e buxhetit evidentohen si të hyra të buxhetit për vitin vijues fiskal.

Член 39

Градоначалникот на Општината ја следи реализацијата на планот на приходите и другите приливи на основниот Буџет на Општината. Доколку во текот на годината Градоначалникот оцени дека се неопходни позначајни прераспределби на одобрените средства со Буџетот или дека реализацијата на приходите и другите приливи значително отстапува од планот му предлага на Советот на Општината изменување и дополнување на Буџетот. Советот на Општината на предлог на Градоначалникот ги донесува измените и дополнувањата на Буџетот најдоцна до 15 ноември во тековната година

Одобрените средства со Буџетот на ниво на ставка во рамки на потпрограма и Буџет не може да бидат намалени повеќе од 20% со прераспределби во текот на фискалната година со исклучок на прераспределбите од член 33 став 3 од Законот за буџетите.

Одобрените средства за плати и надоместоци во рамките на Буџетот не може да се зголемат со прераспределби повеќе од 10%.

Член 40

Со прописи и други општи акти не можат да се создаваат обврски на товар на Буџетот за 2014 година ако за тие обврски не се обезбедени средства во Буџетот.

Член 41

Одлуката за извршување на Буџетот на Општина Тетово за 2014 година ќе се применува од 1 јануари 2014 до 31 декември 2014 година.

Член 42

Оваа Одлука влегува во сила со denot na objavuvaweto vo @Slu/ben glasnik na op[tina Tetovo@, a 'e se primenuva od 1.01.2014 godina.

Бр.07-4583/5
26.12.2013 год.
Т е т о в о

Совет на општина Тетово
Претседател,
Хисен Џемаили,с.р.

Neni 39

Kryetari i komunës e përcjell realizimin e planit të të hyrave dhe prurjeve të tjera buxhetit themelor të komunës. Në qoftë se gjatë vitit kryetari vlerësoi se janë të nevojshme rishpërndarje e rëndësishme të mjeteve të miratuara me Buxhet ose realizimi i të hyrave dhe derdhjes së mjeteve të tjera detyrimisht i shmanget planit dhe i propozon Këshillit të komunës ndryshimin dhe plotësimin e Buxhetit. Këshilli i komunës me propozim të kryetarit i merr ndryshimet dhe plotësimet e Buxhetit më së voni deri më 15 nëntor gjatë vitit.

Mjetet e miratuara me Buxhet në nivel të pozicionit në kuadër të Programit dhe Buxhetit nuk mund të zvogëlohen më shumë se 20% me shpërndarjen e mjeteve gjatë vitit fiskal me përjashtim të shpërndarjes së mjeteve të nenit 33 paragrafi 3 të Ligjit për buxhete.

Mjetet e miratuara për paga dhe kompensime në kuadër të Buxhetit nuk mund të rriten me rishpërndarje më shumë se 10%.

Neni 40

Me norma dhe akte të tjera të përgjithshme nuk mund të krijohen obligime në ngarkesë të Buxhetit për vitin 2014, në qoftë se për ato obligime nuk janë siguruar mjete në Buxhet.

Neni 41

Vendimi për realizimin e Buxhetit të Komunës së Tetovës për vitin 2014 do të zbatohet nga dt. 1 janarit 2014 deri 31. dhejtor 2014.

Neni 42

Ky Vendim hyn në fuqi me ditwn e shpalljes në “Fletoren yzrtare tw komunws sw Tetovws” dhe do tw ybatohet nga dt. 1.01.2014.

Nr.07-4583/5
26.12.2013
T e t o v ë

Këshilli i komunës së Tetovës
Kryetar,
Hisen Xhemaili,d.v.

Врз основа на член 50, став 1, точка 3 од Законот за локална самоуправа (“Службен весник на РМ“, бр.5/02) и член 52 од Статутот на општина Тетово, (“Службен гласник на општина Тетово“, бр.14/06), донесувам

РЕШЕНИЕ
за објавување на Програмта за работа на Советот на Општина Тетово за 2014 година

1. Се објавува Одлуката за работа на Советот на Општина Тетово за 2014 година бр.07-4583/6 што ја донесе Советот на општина Тетово на седницата одржана на ден 26.12.2013 година.

2. Програмата да се објави во “Службен гласник на општина Тетово“.

Бр.08-4831/4 Општина Тетово
30.12.2013 год. Градоначалник,
Т е т о в о Теута Арифи,с.р.

Në bazë të nenit 50 paragrafi 1 pika 3 të Ligjit për vetëqeverisje lokale (“Gazeta zyrtare e RM”, nr.5/02) dhe nenit 52 të Statutit të Komunës së Tetovës (“Fletorja zyrtare e Komunës së Tetovës”, nr.14/06), marr

AKTVENDIM
për shpalljen e Programit për punën e Këshillit të Komunës së Tetovës gjatë vitit 2014

1.Shpallet Programi për punën e Këshillit të Komunës së Tetovës gjatë vitit 2014 nr.07-4583/6 që e miratoi Këshilli i komunës së Tetovës në seancën e bërë më 26.12.2013.

2. Programi të shpallet në “Fletoren zyrtare të komunës së Tetovës”.

Nr.08-4831/4 Komuna e Tetovës
30.12.2013 Kryetar,
T e t o v ë Teuta Arifi,d.v.

Врз основа на член 95 и 96 од Деловникот за работа на Советот на Општина Тетово („Службен гласник бр.5/2005),Советот на Општина Тетово на седницата одржана на ден 26.12.2013 година донесе

Në bazë të nenit 95 dhe 96 të Rregullores për punën e Këshillit të Komunës së Tetovës ("Fletorja zyrtare e Komunës së Tetovës" nr. 5/2005), Këshilli i Komunës së Tetovës në mbledhjen e bërë me dt.26.12.2013, mori

ПРОГРАМА за работа на Советот на Општина Тетово за 2014 година

PROGRAM për punën e Këshillit të Komunës së Tetovës gjatë vitit 2014

Со оваа Програма се утврдуват приоритетите во донесување на прописи за извршување на надлежностите на општина Тетово како единица на локална самоуправа согласно Законот за локалната самоуправа и другите законски и подзаконски акти кои ги регулираат надлежностите на општината, како и динамиката за нивната реализација во текот на 2014 година.

Me këtë Program përcaktohen prioritetet në miratimin e normave për realizimin e kompetencave të komunës së Tetovës si njësi e vetëqeverisjes lokale, në pajtim me Ligjin e vetëqeverisjes lokale dhe aktet tjera ligjore e nënligjore, që i rregullojnë kompetencat e komunës, si dhe dinamika e realizimit të tyre gjatë vitit 2014.

Роковите за разгледување на програмските материјали, се утврдени во два временски периоди:

Јануари - Јуни и Јуни – Декември.

Afatet e shqyrtimit të materialeve programore, janë përcaktuar në dy periudha kohore:

Janar - Qershor dhe Qershor – Dhjetor.

Во текот на 2014 година, Советот на Општина Тетово својата работа ќе ја фокусира во разгледување и усвојување на следните прописи:

Gjatë vitit 2014, Këshilli i Komunës së Tetovës, punën e tij do ta fokusojë në shqyrtimin dhe miratimin e akteve si më poshtë:

I. ПЕРИОД : ЈАНУАРИ -ЈУНИ – 2014

I. PERIUDHA:JANAR–QERSHOR- 2014

1.Програмата за работа на Советот на Општина Тетово за 2014 година.

PREDLAGAČ› Претседателот на Советот na Op[tina Tetovo.
IYГОТВУВАЧ› Сектор за нормативно-правни и административни работи

1. Programi i punës së Këshillit të Komunës së Tetovës gjatë vitit 2014.

PROPOYUES: Kryetari i Këshillit të Komunës së Tetovës.
PËRPILUES: Sektori i punëve normative-juridike dhe administrative

2.Извештај за работата на Советот на Општина Тетово за 2013 година.
PREDLAGAČ› Претседателот на Советот na

2. Raport për punën e Këshillit të Komunës së Tetovës gjatë vitit 2013
PROPOYUES: Kryetari i Këshillit të Komunës së

Службен гласник на Општина Тетово бр.7/2013, објавен на 31.12.2013 | *Fletorja zyrtare e Komunës së Tetovës nr.7/2013, e botuar më 31.12.2013*

Op[tina Tetovo.
IУГОТВУВАЧ› Сектор за нормативно-правни и административни работи

3.Финансиски планови на општинските основни и средни училишта и на Детската градинка за 2014 година

PREDLAGAЧ› Gradona;alnikot на Op[tina Tetovo
IУГОТВУВАЧ› Секторот за финансиски прашања

4. Извештаи за работа на општинските јавни претпријатија за 2013 година.

PREDLAGAЧ› Gradona;alnikot на Op[tina Tetovo.
IУГОТВУВАЧ›Administracija на ЈП.

5. Програми за работа на општинските јавни претпријатија за 2014 година.

PREDLAGAЧ› Gradona;alnikot на Op[tina Tetovo.
IУГОТВУВАЧ› Administracija на ЈП.

6. Извештај за реализација на капитални инвестици во Општина Тетово за 2013 година
PREDLAGAЧ› Gradona;alnikot на Op[tina Tetovo
IУГОТВУВАЧ› Сектор за урбанизам, комунална дејност и животна средина

7.Програма за капитални инвестици за 2014 година

PREDLAGAЧ› Gradona;alnikot на Op[tina Tetovo
IУГОТВУВАЧ› Сектор за урбанизам, комунална дејност и животна средина

8. Програма за изработка на урбанистички планови во општина Тетово за 2014 год.

Tetovës.
PËRPILUES: Sektori i punëve normative-juridike dhe administrative

3. Planet financiare të shkollave fillore dhe të mesme komunale dhe Kopshtit të fëmijëve gjatë vitit 2014.

PROPOYUES: Kryetari i Komunës së Tetovës

PËRPILUES: Sektori për çështje financiare.

4. Raporte për punën e ndërmarrjeve publike komunale gjatë vitit 2013.

PROPOYUES: Kryetari i Komunës së Tetovës

PËRPILUES: Administrata e NP.

5. Programi i punës së ndërmarrjeve publike komunale gjatë vitit 2014.

PROPOYUES: Kryetari i Komunës së Tetovës

PËRPILUES: Administrata e NP.

6. Raport mbi realizimin e Investimeve kapitale në Komunën e Tetovës gjatë vitit 2013

PROPOYUES: Kryetari i Komunës së Tetovës

PËRPILUES: Sektori i urbaniymit, veprimtarive komunale dhe mjedisit jetësor

7. Programi i investimeve kapitale gjatë vitit 2014.

PROPOYUES: Kryetari i Komunës së Tetovës

PËRPILUES: Sektori i urbaniymit, veprimtarive komunale dhe mjedisit jetësor

8. Programi i përpunimit të planeve urbanistike në komunën e Tetovës gjatë vitit 2014.

PREDLAGAЧ› Gradona;alnikot на Op[tina Tetovo
IYГОТВУВАЧ› Сектор за урбанизам, комунална дејност и животна средина

9. Програма за изработка на локална урбанистичка планска документација на општина Тетово за 2014 година
PREDLAGAЧ› Gradona;alnikot на Op[tina Tetovo
IYГОТВУВАЧ› Сектор за урбанизам, комунална дејност и животна средина

10. Програма за изградба и реконструкција на локални патишта и улици во општина Тетово за 2014 година.

PREDLAGAЧ› Gradona;alnikot на Op[tina Tetovo
IYГОТВУВАЧ› Сектор за сообраќај, патишта и градежно земјиште

11. Програма за одржување на јавната чистота на подрачјето на Општина Тетово за 2014 година.

PREDLAGA› Gradona;alnikot на Op[tina Tetovo
IYГОТВУВАЧ›Оделение за комунални дејности

12. Програма за дезинфекција, дезинсекција и дератизација на јавните површини на подрачјето на Општина Тетово за 2014 година.

PREDLAGA› Gradona;alnikot на Op[tina Tetovo
IYГОТВУВАЧ›Оделение за комунални дејности

13. Програма за заштита на населението од заразни болести на подрачјето на Општина Тетово за 2014 година.

PROPOYUES: Kryetari i Komunës së Tetovës

PËRPILUES: Sektori i urbaniymit, veprimtarive komunale dhe mjedisit jetësor

9. Programi i përpunimit të dokumentacionit urbanistik planor lokal i komunës së Tetovës gjatë vitit 2014
PROPOYUES: Kryetari i Komunës së Tetovës

PËRPILUES: Sektori i Urbaniymit, veprimtarive komunale dhe mjedisit jetësor.

10. Programi i ndërtimit dhe rikonstruktimit të rrugëve dhe udhëve lokale në komunën e Tetovës gjatë vitit 2014.

PROPOYUES:Kryetari i Komunës së Tetovës

PËRPILUES:Sektori i komunikaciot, rugëve dhe tokës ndërtimore.

11. Programi për mirëmbajtjen e pastërtisë publike në territorin e Komunës së Tetovës gjatë vitit 2014.

PROPOYUES: Kryetari i Komunës së Tetovës

PËRPILUES: Seksioni i veprimtarive komunale

12. Programi i dezifenktimit, dezisenktimit dhe deratizimit të sipërfaqeve publike në territorin e Komunës së Tetovës gjatë vitit 2014.

PROPOYUES: Kryetari i Komunës së Tetovës

PËRPILUES: Seksioni i veprimtarive komunale

13. Programi për mbrojtjen e popullatës nga sëmundjet ngjitëse në territorin e Komunës së Tetovës gjatë vitit 2014.

Службен гласник на Општина Тетово бр.7/2013, објавен на 31.12.2013

Fletorja zyrtare e Komunës së Tetovës nr.7/2013, e botuar më 31.12.2013

PREDLAGA› Gradona;alnikot на Op[tina Tetovo
I YГОТВУВАЧ›Оделение за јавни дејности

PROPOYUES: Kryetari i Komunës së Tetovës
PËRPILUES: Seksioni i veprimtarive publike

14. План за запишување на ученици во првата година на средните училишта за учебната година 2014/2015 во Општина Тетово.

14. Plani për regjistrimin e nxënësve në vitin e parë të shkollave të mesme për vitin shkollor 2014/2015 në Komunën e Tetovës.

PREDLAGAЧ› Gradona;alnikot на Op[tina Tetovo
I YГОТВУВАЧ›Сектор за јавни дејности.

PROPOYUES: Kryetari i Komunës së Tetovës
PËRPILUES: Sektori i Veprimtarive publike.

15. Програма за одбележување на „3 Март„ денот на Општина Тетово за 2014 година.

15. Programi për shënimin e “3 Marsit”, Dita e Komunës së Tetovës, gjatë vitit 2014.

PREDLAGAЧ› Gradona;alnikot на Op[tina Tetovo
I YГОТВУВАЧ›Сектор за информирање и поддршка на работата на Градоначалникот.

PROPOYUES:Kryetari i Komunës së Tetovës
PËRPILUES: Sektori i informimit dhe përkrahje të punës së Kryetarit

16. Одлука за усвојување на завршната сметка на Буџетот на Општина Тетово за 2014 година.
PREDLAGAЧ› Gradona;alnikot на Op[tina Tetovo.
I YГОТВУВАЧ› Секторот за финансиски прашања

16. Vendim për miratimin e llogarisë përfundimtare të Buxhetit të Komunës së Tetovës për vitin 2014.
PROPOYUES: Kryetari i Komunës së Tetovës.
PËRPILUES: Sektori i çështjeve financiare.

17. Извештај за користење на средствата од резерви за 2013
PREDLAGAЧ› Gradona;alnikot на Op[tina Tetovo.
I YГОТВУВАЧ› Секторот за финансиски прашања

17. Raport për shfrytëzimin e mjeteve nga rezervavt e vitit 2013
PROPOYUES:Kryetari i Komunës së Tetovës.
PËRPILUES: Sektori i çështjeve financiare.

18.Одлука за усвојување на завршните сметки на општинските јавни претпријатија за 2014 година.

18. Vendim për miratimin e llogarive përfundimtare të ndërmarrjeve publike komunale gjatë vitit 2014.

PREDLAGAЧ› Gradona;alnikot на Op[tina Tetovo.
I YГОТВУВАЧ› Administracija на ЈП.

PROPOYUES: Kryetari i Komunës së Tetovës
PËRPILUES: Administrata e NP.

19.Одлука за усвојување на завршните сметки на општинските основни и средни Училишта и на Детската градинка од за 2014 година.

PREDLAGAЧ: Gradona;alnikot на Op[tina Tetovo
I YГОТВУВАЧ› Administracija на основните и средните училишта и ЈУДГ „Младост„

19. Vendim për miratimin e llogarive përfundimtare të shkollave fillore e të mesme komunale dhe Kopshtit të fëmijëve gjatë vitit 2014.
PROPOYUES:Kryetari i Komunës së Tetovës

PËRPILUES: Administrata e shkollave fillore e të mesme dhe IPKF "Mlladost"

20.Одлуки за именување и преименување на имиња на улици, плоштади, мостови и други инфраструктурни објекти
PREDLAGAЧ› Gradona;alnikot на Op[tina Tetovo
I YГОТВУВАЧ› Сектор за нормативно-правни и административни работи

20. Vendime për emërimin dhe riemërimin e emrave të rrugëve, shesheve, urave dhe objekteve të tjera infrastrukturore
PROPOYUES: Kryetari i Komunës së Tetovës

PËRPILUES: Sektori i punëve normative-juridike dhe administrative

21. Програма за активностите на општина Тетово во областа на екологијата за 2014 год.
PREDLAGAЧ› Gradona;alnikot на Op[tina Tetovo
I YГОТВУВАЧ› Оделение за заштита на животната средина.

21. Programi i aktiviteteve të komunës së Tetovës në fushën e ekologjisë gjatë vitit 2014.

PROPOYUES: Kryetari i Komunës së Tetovës

PËRPILUES: Seksioni për mbrojtjen të mjedisit jetësor.

22. Извештај за работата на Секторот за инспекциски надзор-општински инспекторат
PREDLAGA› Gradona;alnikot на Op[tina Tetovo
I YГОТВУВАЧ›Сектор за инспекциски надзор-општински инспекторат.

22.Raport për punën e Sektorit të mbikëqyrjes inspektuese- Inspektorati Komunal

PROPOYUES:Kryetari i Komunës së Tetovës

PËRPILUES: Sektori i mbikëqyrjes inspektuese-Inspektorati Komunal

23. Програма за работа за 2014 год и Извештај за реализираната работа на ТППЕ на Општина Тетово за 2013 год.

PREDLAGAЧ› Gradona;alnikot на Op[tina Tetovo
I YГОТВУВАЧ›Територјалната противпожарна единица на општина Тетово.

23. Programi i punës dhe Raporti i realizimit të punëve në NJTKZ – në e Komunës së Tetovës gjatë vitit 2013.

PROPOYUES: Kryetari i Komunës së Tetovës

PËRPILUES: Njësia Territoriale kundër zjarrit e Komunës së Tetovës.

24. Квартални извештаи за извршување на Буџетот на Општина Тетово во текот на 2014 година.

24. Raporte tremujore mbi realizimin e Buxhetit të Komunës së Tetovës gjatë vitit 2014.

PREDLAGAЧ› Gradona;alnikot на Op[tina Tetovo
IYГОТВУВАЧ› Сектор за финансиски прашања

PROPOYUES: Kryetari i Komunës së Tetovës

PËRPILUES: Sektori i çështjeve financiare.

25. Одлуки за воспоставување на меѓународна соработка и збратимување на на општина Тетово со други Општини во текот на 2014 година.

PREDLAGAЧ› Gradona;alnikot на Op[tina Tetovo
IYГОТВУВАЧ›Сектор за информирање и поддршка на работата на Градоначалникот.

25. Vendime për krijimin e bashkëpunimit ndërkombëtar dhe binjakëzimit të komunës së Tetovës me komuna të tjera gjatë vitit 2014.

PROPOYUES:Kryetari i Komunës së Tetovës

PËRPILUES: Sektori i informimit dhe përkrahjes së punës të Kryetarit.

26. Извештај за работа за првите шест месеци од 2014 година на Комисијата за утврдување на пазарна вредност на недвижен имот во Општина Тетово.

PREDLAGAЧ› Gradona;alnikot на Op[tina Tetovo
IYГОТВУВАЧ› Секторот за финансиски прашања

26. Raport i punës së Komisionit mbi përcaktimin e vlerës tregtare të pronës së palujatshme në Komunën e Tetovës në gjashtë mujorin e parë të vitit 2014.

PROPOYUES: Kryetari i Komunës së Tetovës

PËRPILUES: Sektori i çështjeve financiare.

27. Шестмесечни извештаи за јавната безбедност и за безбедноста во сообраќајот на подрачјето на општина Тетово на Командирот на Полициска станица Тетово

PREDLAGAЧ›Командирот на Полициска станица Tetovo
IYГОТВУВАЧ› Командирот на Полициска станица Tetovo

27. Raportet gjashtëmujore të sigurisë publike dhe sigurisë në komunikacionin e territorit të komunës së Tetovës i Komandantit të Stacionit policor të Tetovës

PROPOYUES: Komandanti i stacionit policor të Tetovës.
PËRPILUES: Komandanti i stacionit policor të Tetovës.

II.ПЕРИОД: ЈУНИ-ДЕКЕМВРИ 2014

II.PERIUDHA: QERSHOR-DHJETOR 2013

28. Извештаи за работа на општинските основни и средни училишта и и ЈУДГ „Младост„ за учебна година 2013/2014

PREDLAGAЧ: Gradona;alnikot на Op[tina

28. Raportet për punën e shkollave fillore dhe të mesme komunale dhe IPKF “Mlladost” gjatë vitit shkollor 2013/2014

PROPOYUES: Kryetari i Komunës së Tetovës.

Tetovo.
IYГОТВУВАЧ› Administracija на основните и средните училишта и на ЈУДГ „Младост„

PËRPILUES: Administrata e shkollave fillore e të mesme komunale dhe IPKF "Mlladost".

29. Програми за работа на општинските основни и средни училишта и и ЈУДГ „Младост„ за учебна година 2014/2015

29. Programet e punës të shkollave fillore dhe të mesme komunale dhe IPKF "Mlladost" gjatë vitit shkollor 2014/2015.

PREDLAGAЧ: Gradona;alnikot на Op[tina Tetovo.
IYГОТВУВАЧ›Administracija на основните и средните училишта и на ЈУДГ „Младост„

PROPOYUES: Kryetari i Komunës së Tetovës.

PËRPILUES: Administrata e shkollave fillore e të mesme komunale dhe ajo e IPKF "Mlladost".

30. План за изведување на училишни екскурзии на општинските основни училишта за учебна година 2014/2015

30. Plani i realizimit të ekskursioneve shkollore të shkollave fillore komunale gjatë vitit shkollor 2014/2015

PREDLAGAЧ: Gradona;alnikot на Op[tina Tetovo.
IYГОТВУВАЧ›Administracija на основните училишта

PROPOYUES: Kryetari i Komunës së Tetovës.
PËRPILUES: Administrata e shkollave fillore

31. Квартални Извештаи за работата и за финасиското работење на општинските јавните претпријатиа во текот на 2013 година.

31. Raportet tremujore për punën dhe punën financiare të ndërmarrjeve publike komunale gjatë vitit 2013.

PREDLAGAЧ› Gradona;alnikot на Op[tina Tetovo
IYГОТВУВАЧ› Administracijata na JP.

PROPOYUES: Kryetari i Komunës së Tetovës.

PËRPILUES: Administrata e NP.

32. Одлука за усвојување на Генерален урбанистички план (ГУП) на град Тетово.

32. Vendim për miratimin e Planit Urbanistik të përgjithshëm (PGJU) të qytetit të Tetovës.

PREDLAGAЧ› Gradona;alnikot на Op[tina Tetovo
IYГОТВУВАЧ› Сектор за урбанизам, комунална дејност и животна средина

PROPOYUES: Kryetari i Komunës së Tetovës.

PËRPILUES: Sektori i Urbanizmit, veprimtarive komunale dhe mjedisit jetësor.

33. Извештај за опфатот на учениците во основното и средното образование во општина Тетово за учебната година 2014/2015.

33. Raport mbi përfshirjen e nxënësve në shkolla fillore e të mesme në Komunën e Tetovës gjatë vitit shkollor 2014/2015.

PREDLAGAЧ› Gradona;alnikot на Op[tina Tetovo
IYГОТВУВАЧ› Сектор за јавни дејности.

PROPOYUES: Kryetari i Komunës së Tetovës

PËRPILUES: Sektori për Veprimtari publike.

34. Извештај за работите од областа на сообраќајот и за одржување на хоризонталната и вертикалната сообраќајна сигнализација во патиштата на Општина Тетово за 2013 година

PREDLAGAЧ› Gradona;alnikot на Op[tina Tetovo.

I YГOTBYBAЧ› Сектор за сообраќај, патишта и градежно земјиште

34. Raport për punët në fushën e komunikacionit dhe për mirëmbajtjen e sinjalizimit horizontal dhe vertikal të komunikacionit në udhët e Komunës së Tetovës për vitin 2013.

PROPOYUES: Kryetari i Komunës së Tetovës

PËRPILUES: Sektori për Komunikacion dhe udhë

35. Предлог-Одлука за измени и дополнување на Буџетот на Општина Тетово за 2014 година (по потреба).

PREDLAGAЧ› Gradona;alnikot на Op[tina Tetovo

I YГOTBYBAЧ›Сектор за финансиски прашања

35. Propozim-Vendim për ndryshimin dhe plotësimin (Rebalancin) e Buxhetit të Komunës së Tetovës për vitin 2014 (sipas nevojës).

PROPOYUES: Kryetari i Komunës së Tetovës

PËRPILUES: Sektori për Financa.

36. Програма за зимско одржување налокалните улици и патишта на подрачјето на Општина Тетово за 2014 година.

PREDLAGA› Gradona;alnikot на Op[tina Tetovo

I YГOTBYBAЧ›Оделение за комунални дејности

37. Programi i mirëmbajtjes së udhëve dhe rrugëve lokale në territorin e Komunës së Tetovës gjatë stinës së dimrit të vitit 2014.

PROPOYUES: Kryetari i Komunës së Tetovës

PËRPILUES:Seksioni i veprimtarive komunale

37. Експозе на Градоначалникот на Општина Тетово, за работата и реализираните активности во 2013 година.

PREDLAGAЧ› Gradona;alnikot на Op[tina Tetovo

I YГOTBYBAЧ› Сектор за информирање и поддршка на работата на Градоначалникот

37. Ekspoze e kryetarit të Komunës së Tetovës, për punën dhe aktivitetet e realizuara gjatë vitit 2013.

PROPOYUES: Kryetari i Komunës së Tetovës

PËRPILUES: Sektori i informimit dhe përkrahjes së punës të Kryetarit të komunës.

38.Програми за активноста на Општина Тетово за 2014 година во областа на образованието, културата, спортот, младите, социјалната заштита и НВО

PREDLAGAЧ› Gradona;alnikot на Op[tina Tetovo

I YГOTBYBAЧ›Сектор за јавни дејности.

38. Programi i aktiviteteve të Komunës së Tetovës në fushën e arsimit, kulturës, sportit, të rinjëve, mbrojtjes sociale dhe OJQ-ve gjatë vitit 2014

PROPOYUES: Kryetari i Komunës së Tetovës

PËRPILUES: Sektori i Veprimtarive publike.

39.Програма за уредување на градежното земјиште и комунални дејности на подрачјето на Општина Тетово за 2014 год.

PREDLAGAЧ› Gradona;alnikot на Op[tina Tetovo

IYГОТВУВАЧ› Сектор за урбанизам, комунална дејност и животна средина

39. Programi i rregullimit të tokës ndërtimore dhe veprimtarive komunale në territorin e Komunës së Tetovës gjatë vitit 2014

PROPOYUES: Kryetari i Komunës së Tetovës

PËRPILUES: Sektori i Urbaniymit, veprimtarive komunale dhe mjedisit jetësor.

40.Програма за располагање со градежното земјиште на подрачјето на Општина Тетово за 2014 год.

PREDLAGAЧ› Gradona;alnikot на Op[tina Tetovo

IYГОТВУВАЧ› Сектор за сообраќај, патишта и градежно земјиште

40. Programi i menaxhimit me tokën ndërtimore në territorit e Komunës së Tetovës gjatë vitit 2014.

PROPOYUES: Kryetari i Komunës së Tetovës

PËRPILUES: Sektori i komunikacion, rrugëve dhe tokës ndërtimore.

41. Програма за локален економски развој на општина Тетово за 2014 година.

PREDLAGAЧ› Gradona;alnikot на Op[tina Tetovo

IYГОТВУВАЧ› Оделеније за локален економски развој.

41. Programi i zhvillimit ekonomik lokal të Komunën së Tetovës gjatë vitit 2014.

PROPOYUES: Kryetari i Komunës së Tetovës

PËRPILUES: Seksioni i zhvillimit ekonomik lokal.

42. Предлог-Вуџет на Општина Тетово за 2015 година

PREDLAGA› Gradona;alnikot на Op[tina Tetovo

IYГОТВУВАЧ› Сектор за финансиски прашања

42. Propozim-Buxheti i Komunës së Tetovës për vitin 2015 me Vendim për realizimin e Buxhetit.

PROPOYUES: Kryetari i Komunës së Tetovës

PËRPILUES: Sektori i çështjeve financiare

43. Предлог- Одлука за извршување на Буџетот на Општина Тетово за 2015 година

PREDLAGAЧ› Gradona;alnikot на Op[tina Tetovo

IYГОТВУВАЧ›Сектор за финансиски прашања

43. Propozim-Vendimi i realizimit të Buxhetit të komunës së Tetovës për vitin 2015

PROPOYUES: Kryetari i Komunës së Tetovës

PËRPILUES: Sektori i çështjeve financiare

Материјалите предвидени за работа на Советот на општина Тетово за 2014 година, надлежните предлагачи и изготвувачи треба да ги подготват навремено, односно, да се придржуват на роковите утврдени со ова Програма.

Пред одржувањето на седниците на Советот, материјалите ќе се разгледуваат од надлежните

Materialet e parapara për punën e këshillit të komunës së Tetovës gjatë vitit 2014, propozuesit kompetentë dhe përpiluesit duhet t'i përgatitin në kohë, respektivisht t'u përmbahen afateve të caktuara me këtë Program.

Para mbajtjes së mbledhjeve të Këshillit, materialet do të shqyrtohen nga komisionet kompetente të

комисии на Советот кои ќе заземаат ставови кои ги изнесува пред Советот како орган за одлучување.

Освен разгледувањето на предложените акти во Програмата за работа, Советот во текот на годината за која е донесена Програмата може да разгледува и усвојува и други акти кои ќе произлезат од тековната работа на општина Тетово, од изменети или од донесени нови законски и подзаконски прописи како и од други причини

Ова Програма влегува во сила 8-от од денот на објавувањето во „Службен гласник на општина Тетово„.

Бр.07-4583/6 Совет на општина Тетово
26.12.2013 год. Претседател,
Т е т о в о Хисен Џемаили,с.р.

Këshillit, të cilat do të marrin qëndrime që pastaj i propozohen Këshillit si organ vendimmarrjeje.

Përveç shqyrtimit të akteve të propozuara në Programi e punës, Këshilli gjatë vitit të cilit i referohet programi, mund të shqyrtojë dhe miratojë edhe akte të tjera, që mund të dalin gjatë punës vijuese të komunës së Tetovës, nga ligjet dhe aktet nënligjore të miratuara si dhe nga shkaqe të tjera.

Ky Program hyn në fuqi ditën e 8-të nga dita e shpalljes në "Fletoren zyrtare të Komunës së Tetovës".

Nr.07-4583/6 Këshilli i komunës së Tetovës
26.12.2013 Kryetar,
T e t o v ë Hisen Xhemaili,d.v.

Службен гласник на Општина Тетово бр.7/2013, објавен на 31.12.2013

Fletorja zyrtare e Komunës së Tetovës nr.7/2013, e botuar më 31.12.2013

Врз основа на член 50, став 1, точка 3 од Законот за локална самоуправа (“Службен весник на РМ“, бр.5/02) и член 52 од Статутот на општина Тетово, (“Службен гласник на општина Тетово“, бр.14/06), донесувам

Р Е Ш Е Н И Е
за објавување на Програмата за активностите на Општина Тетово во областа на културата во 2014 година

1. Се објавува Програмата за активностите на Општина Тетово во областа на културата во 2014 година бр.07-4583/7 што ја донесе Советот на општина Тетово на седницата одржана на ден 26.12.2013 година.

2.Програмата да се објави во “Службен гласник на општина Тетово“.

Бр.08-4831/5 Општина Тетово
30.12.2013 год. Градоначалник,
Т е т о в о Теута Арифи,с.р.

Në bazë të nenit 50 paragrafi 1 pika 3 të Ligjit për vetëqeverisje lokale (“Gazeta zyrtare e RM”, nr.5/02) dhe nenit 52 të Statutit të Komunës së Tetovës (“Fletorja zyrtare e Komunës së Tetovës”, nr.14/06), marr

A K T V E N D I M
për shpalljen e Programit për aktivitetet e komunës së Tetovës në fushën e kulturës gjatë vitit 2014

1.Shpallet Programi për aktivitetet e komunës së Tetovës në fushën e kulturës gjatë vitit 2014 nr.07-4583/7 që e miratoi Këshilli i komunës së Tetovës në seancën e bërë më 26.12.2013.

2. Programi të shpallet në “Fletoren zyrtare të komunës së Tetovës”.

Nr.08-4831/5 Komuna e Tetovës
30.12.2013 Kryetar,
T e t o v ë Teuta Arifi,d.v.

Врз основа на член 22, став 1, точка 6 од Законот за локалната самоуправа („Сл. весник на РМ“ бр.5/02), и член 45, став 1, од Статутот на Општина Тетово („Сл. гласник на Општина Тетово“ бр.8/2006), Советот на Општина Тетово на седницата одржана на ден 26.12.2013 година, донесе

ПРОГРАМА
за активностите на Општина Тетово во областа на културата во 2014 година

1. ПРОГРАМА ЗА АКТИВНОСТИТЕ ВО ОБЛАСТА НА КУЛТУРАТА

I. ЦЕЛИ
Основни цели на оваа Програма се:

-Обезбедување активен однос на Општина Тетово кон задоволување на потребите и интересите на граѓаните од областа на културата и уметноста;
-Сочувување и афирмирање на духовното и материјалното културно наследство на Тетово;
-Сочувување и афирмирање на културниот идентитет на Тетово;
-Заштита и негување на традициите, култу-рата и обичаите на заедниците;
-Презентирање и афирмирање на творци и интерпретатори од областа на културата и уметноста;
-Овозможување достап до културните вред-ности и достигнувања од земјата и странство.

II.АКТИВНОСТИ

Активностите на Општина Тетово во областа на културата ќе бидат насочени кон иницирање, поттикнување, поддржување и помагање за остварување на целите на оваа Програма и тоа:
-Основање на нови културно уметнички

Në bazë të nenit 22, paragrafi 1 pika 6 të Ligjit për vetëqeverisje lokale (“Gazeta zyrtare e RM”, nr. 5/02), dhe nenit 45 paragrafi 1 të Statutit të komunës së Tetovës (“Fletorja zyrtare e Komunës së Tetovës”, nr.8/2006), Këshilli i komunës së Tetovës në mbledhjen e mbajtur me dt. 26.12.2013, mori

PROGRAM
për aktivitetet e komunës së Tetovës në fushën e kulturës gjatë vitit 2014

1. PROGRAMI I AKTIVITETEVE NË FUSHËN E KULTURËS

1.QËLLIMET
Qëllimet themelore të këtij Programi janë:

- Sigurimi i marrëdhënies aktive të komunës së Tetovës ndaj plotësimit të nevojave dhe interesave të qytetarëve në fushën e kulturës dhe të artit;
- Mbrojtja dhe afirmimi i trashëgimisë ma-teriale kulturore e shpirtërore të Tetovës;
- Mbrojtja dhe afirmimi i identitetit kulturor të Tetovës;
- Mbrojtja dhe kultivimi i traditave, kultu-rës, dokeve të bashkësive;
- Prezantimi dhe afirmimi i krijuesve dhe inter-pretuesve në fushën e kulturës e të artit;
- Mundësia e qasjes te vlerat kulturore dhe të arriturat nga vendi dhe jashtë tij.

II. AKTIVITETE

Aktivitetet e komunës së Tetovës në fushën e kulturës do të orientohen kah inicimi, nxitja, përkrahja dhe ndihmesa për realizimin e qëllimeve të këtij Programi edhe atë:
-Themelimi i manifestimeve të reja

манифестации кои потоа ќе станат традиционални;

-Организирање и реализирање на манифестации, проекти и програми кои и даваат посебно обележје на општина Тетово;

-Создавање претпоставки и услови за гостување на врвни уметници и културни творци од земјата и странство;

-Воспоставување и развој на културна соработка и размена со збратимените градови врз основа на реципроцитет;

-Воспоставување соработка во областа на културата со меѓународни организации и фонадации кои ја подршуваат и помагаат културата и уметноста во локалните заедници.

kulturore artistike, të cilat pastaj do të bëhen tradicionale;

-Organizimi dhe realizimi i manifestimeve, projekteve dhe programeve që i japin rëndësi të veçantë komunës së Tetovës;

-Krijimi i supozimeve dhe kushteve për arrdhjen e krijuesve kulturor dhe artistëve kulminant nga vendi dhe jashtë tij;

-Krijimi i zhvillimit të bashkëpunimit kulturor dhe shkëmbimi i vlerave me qytetet e binjakëzuara mbi baza të reciprocitetit;

-Krijimi i bashkëpunimit në fushën e kulturës me organizatën ndërkombëtare dhe me fondacione që e mbështetin dhe e ndihmojnë kulturën dhe artin në bashkësitë lokale.

Бр. Nr.	АКТИВНОСТИ AKTIVITETE	ВКУПНО GJITHSEJ
1.	Подршка на културни манифестации и творештва Përkrahje të manifestimeve dhe krijimtarive kulturore	2.050.000
2.	Подршка на културно уметнички друштва Përkrahje të shoqërive kulturo artistike	1.100.000
3.	Дополнителни утврдени културни активности, манифестации и други одбележувања Aktivitete të përcaktuara plotësuese kulturore, manifestime dhe shënime të ndryshme	530.000
4.	Распоредување на средства по одлука на градодоначалникот Shpërndarje e mjeteve sipas vendimit të kryetarit të komunës	120.000
ВКУПНО: GJITHSEJ:		**3.800.000**

III. ФИНАНСИРАЊЕ

Активностите од областа на културата утврдени со оваа програма ќе се финансираат од средствата на Министерството за култура, од Буџетот на Општина Тетово предвидени за 2014 година од донации.

Распределбата на средствата ќе се врши врз основа на решение за рас-პределба на средствата за подршка на културата донесено од Советот на општина Тетово, а врз основа на пред-логот за распределба на средствата, изготвен од Комисија формирана од страна на Градоначалникот на општина Тетово.

При реализацијата на Програмата, Советот на Општина Тетово ќе ги поддржи институциите и здруженијата на граѓани при реализирањето на проектите од културата за обезбедување на финансиски средства и друга помош од:

- Министрерството за култура на Република Македонија;
- Трговски друштва, јавни претпријатија, фондации и други правни и физички лица;
- Заинтересирани партнери за соработка во земјата и странство;
- Други извори.

IV. РАСПОРЕДУВАЊЕ НА БУЏЕТСКИТЕ СРЕДСТВА

Содржините предвидени во оваа програма се финансираат со посебна ставка во Буџетот на општината.

Дополнителни, проекти и активности ќе се подржат доколку се во согласност со целите на програмата.

III. FINANCIMI

Aktivitetet në fushën e kulturës të caktura me këtë Program, do të financohen nga mjetet e Ministrisë së kulturës, nga Buxheti i Komunës së Tetovës, të paraparë për vitin 2014 nga donacionet.

Shpërndarja e mjeteve do të bëhet në bazë të aktvendimit për shpërndarjen e mjeteve përpërkrahjen e kulturës e sjellur nga ana e Këshillit të komunës së Tetovës, ndërsa në bazë të propozimit për shpërndarjen e mjeteve të përgatitur nga Komisioni i formuar nga ana e Kryetarit të komunës së Tetovës.

Gjatë realizimit të Programit, Këshilli i komunës së Tetovës do t’i mbështet institucionet dhe shoqatat e qytetarëve gjatë realizimit të projekteve të kulturës, për sigurimin e mjeteve financiare dhe ndihmës tjetër nga:

- Ministria e kulturës e Republikës së Maqedonisë;
- Shoqata tregtare, ndërmarrje publike, fondacione dhe persona të tjerë fizkë e jufidik;
- Partner të interesuar për bashkëpunim në vend dhe jashtë tij;
- Burrime të tjera.

IV. SHPËRNDARJA E MJETEVE BUXHETORE

Përmbajtjet e parapara me këtë Program financohen nga pozicioni i veçantë i Buxhetit të komunës.

Ndërkaq aktivitete të tjera, projekte plotësuese do të mbështeten, në qoftë se janë në pajtim me qëllimet e programit.

V. АКТИВНОСТИ ПОДДРЖУВАНИ СО ДРУГИ ФОРМИ НА АКТИВНОСТИ

Во Општина Тетово делуваат бројни здруженија на граѓани чија основна цел е негување на културните вредности. Општината Тетово ќе ги поддржи нивните напори за организирање на различни видови на активности.

VI. ЗАВРШЕНИ ОДРЕДБИ

Реализацијата на програмата ке се одвива преку сектор за јавни дејности и други релевантни институци и невладини организаци во градот.
Ова програма влегува во сила 8-от ден од денот на објавувањето во "Службен гласник на Општина Тетово

ДРУГИ ФОРМИ НА АКТИВНОСТИ

Други форми на активности со кои ќе се помагаат со средства од Буџетот на Општина Тетово се:
- обезбедување стручна, техничка и друга поддршка со кадри и опрема со која располага општината,
- Почесно покровителство на Општина Тетово
- Организирање протоколарни и средби за воспоставување соработка на претставници на општината со потенцијални донатори на проекти од областа на културата.

Овие форми на активности ќе се реализираат согласно можностите на Општина Тетово.

V. AKTIVITETE TË PËRKRAHURA ME FORMA TË TJERA TË AKTIVITETEVE

Në Komunën e Tetovës veprojnë shumë shoqata të qytetarëve, qëllimi themelor i të cilave është kultivimi i vlerave kulturore. Komuna e Tetovës do t'i mbështet përkrahjet e tyre për organizimin e llojeve të ndryshme të aktiviteteve.

VI. DISPOZITAT PËRFUNDIMTARE

Realizimi i Programit do të zhvillohet për-mes sektorit për veprimtari publike dhe institucioneve të tjera relevante dhe për-mes organizatave joqeveritare të qytetit.
Ky Program hyn në fuqi ditën e 8-të nga dita e shpalljes në "Fletoren zyrtare të komunës së Tetovës".

FORMA TË TJERA TË AKTIVITETEVE

Format tjera të aktiviteteve të cilat do të ndihmohen nga mjetet e Buxhetit të komunës së Tetovës janë:
- sigurimi i përkrahjes profesionale, teknike dhe ndihmës tjetër me kuadro dhe pajisje të cilat i ka komuna;
- Patronazh nderi i komunës së Tetovës;
- Organizimi i takimeve protokollare për vendosjen e bashkëpunimit të përfaqësuesve të komunës me donatorët potencial të projekteve në fushën e kulturës.

Këto forma të aktiviteteve do të realizohen në pajtim me mundësitë e Komunës së Tetovës.

О б р а з л о ж е н и е

Во програмата за активностите на Општина Тетово во областа на култу-рата се предвидени голем број актив-ности со чие реализирање се очекува препород во културата во Тетово.

Предвидени се голем број значајни активности кои треба да станат традиционални.

Предвидено е обележување на зна-чајни настани и личности, обеле-жување на јубилеи на најреномираните уметници и творци од Тетово, негување на културата, традициите и обичаите на заедниците, подшка на реномираните уметници за претста-вување надвор од Тетово и меѓу-народна соработка на културен план особено со збратимените градови и со градовите пријатели на Тетово.

Ѕе предвидува организирање на Тетовско културно лето во чии рамки се прдвидуваат голем број активности на отворен простор и во постоечките затворени простори.

Заради интересот на граѓаните кои немаат финансиски можности за дочек на Нова година во угостителски објекти се предвидува организиран јавен дочек на Нова Година на Градскиот плоштад.

Општина Тетово во наредниот период ќе продолжи со уште поголем интен-зитет со заложбите за вистинска де-централизација во културата и прене-сување во надлежност на локално иво на институциите од областа на кул-турата. Исто така ќе вршиме силен притисок за

A r s y e t i m

Në programin e aktiviteteve të komunës së Tetovës në fushën e kulturës janë paraparë një numër i madh aktivitetesh me realizimin e të cilave pritet një rilindje e kulturës në Tetovë.

Janë paraparë aktivitete të shumta e të rëndësishme që duhet të bëhen tradi-cionale.

Është paraparë shënimi i ngjarjeve dhe personaliteteve të rëndësishëm, shënimi i jubileve të piktorëve dhe krijuesve më me renome nga Tetova, kultivimi i kulturës, traditës dhe dokeve të bashkësive, përkrahje të piktorëve me renome për prezantim jashtë Tetovës dhe bashkëpunim ndërkombëtar në planin kulturore, sidomos me qytetet e vëllazëruara dhe me qytetet miq të Tetovës.

Parashihet organizimi i verës kulturore tetovare në kuadër të së cilës parashihet të realizohen në ambient të hapur shumë aktivitete si dhe në ambientet e mbyllura ekzistuese.

Nisur nga interesimi i qytetarëve që nuk kanë mundësi për pritjen e Vitit të Ri në objektet hoteliere, parashihet organizimi publik i pritjes së Vitit të Ri në sheshin e qytetit.

Komuna e Tetovës në periudhën e ardhëshme do të vazhdojë me intensitet edhe më të madh me përpjekjet për decentralizimin e njëmendët të kulturës dhe transferimin e kompetencës në nivel lokal të institucioneve të fushës së kulturës. Gjithashtu do të bëjmë presion të fuqishëm

правична и рамноправна распределба на средствата за култура и уметност од Министерството за култура кон општините и за соодветен третман на Општина Тетово и транс-фер на значително повеќе финансиски средства за културните манифестации.

Бр.07-4583/7 Совет на општина Тетово
26.12.2013год. Претседател,
Т е т о в о Хисен Џемаили,с.р.

për shpërndarje të drejtë e të barabartë të mjeteve për art e kulturë nga Ministria e kulturës drejtë komunave dhe për një trajtim adekuat të komunës së Tetovës si dhe transferimin e më shumë mjeteve financiare për manifestimet kulturore.

Nr.07-4583/7 Këshilli i komunës së Tetovës
26.12.2013 Kryetar,
T e t o v ë Hisen Xhemaili,d.v.

Врз основа на член 50, став 1, точка 3 од Законот за локална самоуправа (“Службен весник на РМ“, бр.5/02) и член 52 од Статутот на општина Тетово, (“Службен гласник на општина Тетово“, бр.14/06), донесувам

Р Е Ш Е Н И Е
за објавување на Програмата за активностите на Општина Тетово во областа на образованието во 2014 година

1. Се објавува Програмата за активностите на Општина Тетово во областа на образованието во 2014 година бр.07-4583/8 што ја донесе Советот на општина Тетово на седницата одржана на ден 26.12.2013 година.

2.Програмата да се објави во “Службен гласник на општина Тетово“.

Бр.08- 4831/ 6
30.12.2013 год.
Т е т о в о

Општина Тетово
Градоначалник,
Теута Арифи,с.р.

Në bazë të nenit 50 paragrafi 1 pika 3 të Ligjit për vetëqeverisje lokale (“Gazeta zyrtare e RM”, nr.5/02) dhe nenit 52 të Statutit të Komunës së Tetovës (“Fletorja zyrtare e Komunës së Tetovës”, nr.14/06), marr

A K T V E N D I M
për shpalljen e Programit për aktivitetet e komunës së Tetovës në fushën e arsimit gjatë vitit 2014

1.Shpallet Programi për aktivitetet e komunës së Tetovës në fushën e arsimit gjatë vitit 2014 nr.07-4583/8 që e miratoi Këshilli i komunës së Tetovës në seancën e bërë më 26.12.2013.

2. Programi të shpallet në “Fletoren zyrtare të komunës së Tetovës”.

Nr.08- 4831/ 6
30.12.2013
T e t o v ë

Komuna e Tetovës
Kryetar,
Teuta Arifi,d.v.

Врз основа на член 22, став 1, точка 6 од Законот за локалната самоуправа („Сл. весник на РМ“ бр.5/02), и член 45, став 1, од Статутот на Општина Тетово („Сл. гласник на Општина Тетово“ бр.8/2006), Секторот за Јавни Дејности му предлага на Советот на Општина Тетово

ПРОГРАМА
за активностите на Општина Тетово во областа: образование во 2014 година

1.ПРОГРАМА ЗА АКТИВНОСТИТЕ ВО ОБЛАСТА НА ОБРАЗОВАНИЕТО

I. ЦЕЛИ

Основни цели на оваа Програма се:
- Преземање активности на Општина Тетово за обезбедување на соодветни услови за одвивање ан воспитно образовниот процес како една од најважните задачи на локалната самоуправа;
- Изнаоѓање форми за ефикасно и економично одвивање на образовниот процес;
- Планирање на развојот на образованието;
- Подобрување на условите за обавување на образовниот процес;

- Помош за понатамошен развој на високото образование.
- Обезбедување опфатеност за сите ученици со завршено основно образование .
-Организирање на превоз и исхрана на учениците од основните училишта и учениците од средното задолжително образование .
-Сосдавање на нови услови за унапредување ,реорганизирање на администрацијата и промена на нејзината правна основа ,како и на оние кои управуват и раководат со образованите установи, чии основачи е Општина Тетово.
-Постојано следење на промените на пазарот на трудот ,што ќе создаде услови за континуирано образование
-Следење и утврдување на финансиски потреби на училиштата.
-Подобрување на воспитно-образовниот

Në bazë të nenit 22, paragrafi 1 pika 6 të Ligjit për vetëqeverisje lokale (“Gazeta zyrtare e RM”, nr. 5/02), dhe nenit 45 paragrafi 1 të Statutit të komunës së Tetovës (“Fletorja zyrtare e Komunës së Tetovës”, nr. 8/2006), Sektori i Veprimtarive Publike i propozon Këshillit të komunës së Tetovës

PROGRAM
të aktiviteteve të komunës së Tetovës në fushën e arsimit gjatë vitit 2014

1.PROGRAMI I AKTIVITETEVE NË FUSHËN E ARSIMIT

I.QËLLIMET

Qëllimet themelore të këtij Programi janë:
-Zhvillimi i aktiviteteve të komunës së Tetovës për sigurimin e kushteve përkatëse për mbarëvajtjen e procesit edukativo arsimor si njëra nga detyrat më të rëndësishme të vetëqeverisjes lokale;
-Gjetja e formave për zhvillimin efikas dhe ekonomik të procesit arsimor;
-Planifikimi i zhvillimit të arsimit;
-Përmirësimi i kushteve të zhvillimit të procesit arsimor;

-Ndihma për zhvillimin e mëtutjeshëm të arsimimit të lartë;
-Krijimi i kushteve për përfshirjen e të gjithë nxënësve që kanë kryer tetëvjeçaren;
-Organizimi i transportit dhe ushqimit të fëmijëve të shkollave fillore dhe nxënësve të arsimit të mesëm të detyrueshëm;
-Krijimi i kushteve të reja për përparimin, riorganizimin e adiministratës dhe ndryshimin e bazës të saj juridike, si dhe të atyre që menaxhojnë dhe udhëheqin me institucionet arsimore, themeluese e të cilave është komuna e Tetovës.
-Ndjekje e vazhdueshme e ndryshimeve të tregut të punës, që do të krijojë kushte për arsimim të vazhdueshëm;
-Ndjekje dhe përcaktim i nevojave financiare të shkollave;
-Përmirësim i procesit edukativo – arsimor si

процес како главна цел за функционирање на училиштата.
-Подобрување и подигање на квалитетот на партнерската соработка меѓу локалната и централаната власт.

II. АКТИВНОСТИ
Активностите на Општина Тетово во областа на образованието во 2014 година ќе бидат насочени кон поттикнување, поддржување и помагање за остварување на целите на оваа Програма и тоа:
-Создавање услови за поефикасно и поекономично одвивање и развој на образованието;
-Техничка и стручна помош при изработка на Стратегија за развој на образованието.
-Анализа на просторните услови, опременоста на училиштата со нагледни средства и наставен кадар.
-Собирање и анализа на предлозите на училиштата за запишување на учениците во прва година
-Изготвување Предлог-план за запишување на учениците во прва година во средните училишта
-Анализа на потребата од стручни кадри на пазарот на трудот
-Прибирање на податоци за учениците кои кои патуват ,релациte и нивната вредност
-Утврдување на бројот на учениците ,квадратура училишните згради ,година на изградба .
-Дефинирање на одговорностите на ниво на управување на установите за основното и средното образование .
-Анализа на годишните извештаи и програми и нивното усвојување.
-Следење и спроведување на постапката за избор и именување на директори на училишта
-Организирање на манифестаци ,натпревари и конкурси во областа на образованието
-Соработка со советите на родителите и училишните одбори
-Евиденција на имотно правната состојба на училиштата
-Актуализирање на значајни теми од животот на младите низ програми вонннаставни активности
-Соработка на училиштата преку работа на заеднички проекти.

qëllim kryesor i funksionimit të shkollave;

-Përmirësimi dhe ngritja e cilësisë së bashkëpunimit të partnerëve midis pushtetit lokal dhe atij qëndror

II. AKTIVITETE
Aktivitetet e komunës së Tetovës në fushën e arsimit gjatë vitit 2014 do të orientohen drejtë nxitjes, përkrahjes dhe ndihmesës për realizimin e qëllimeve të këtij programi edhe atë:
-Krijimi i kushteve për zhvillimin efikas dhe ekonomik të arsimimit;

-Ndihmë teknike e profesionale gjatë përpunimit të Strategjisë për zhvillimin e arsimit;
-Analizë e kushteve hapësinore, furnizimit të shkollave me mjete mësimore dhe kuadër arsimor;
-Mbledhja dhe analiza e propozimeve të shkollave për regjistrimin e nxënësve në vitin e parë;
-Përgatitja e Propozim-planit për regjistrimin e nxënësve në vitet e para në shkolla të mesme;
-Analizë e nevojave për kuadro profesionale të tregut të punës;
-Grumbullimi i të dhënave për nxënësit që udhëtojnë, relacionet dhe vlera e tyre;
-Përcaktimi i numrit të nxënësve, sipërfaqja në m2, ndërtesat shkollore, viti i ndërtimit;

-Definimi i përgjegjësive në nivel të menaxhimit të institucioneve të arsimit fillor e të mesëm;
-Analizë e programeve dhe raporteve vjetore dhe miratimi i tyre;
-Përcjellja dhe realizimi i procedurës për zgjedhjen dhe emërimin e drejtorëve të shkollave.
-Organizimi i manifestimeve, garave dhe konkurseve në fushën e arsimit;
-Bashkëpunimi me këshillat e prindërve dhe këshillat shkollore;
-Evidencë e gjendjes pronësore juridike të shkollave ;
-Aktualizim i temave të rëndësishme nga jeta e të rinjëve përmes programeve e aktiviteteve jashtëshkollore;
-Bashkëpunimi i shkollave përmes punës në projekte të përbashkëta

р.б. n.r	АКТИВНОСТИ AKTIVITETE	РОК AFATI	НОСИТЕЛ BARTËS	ПРЕДВИДЕНИ СРЕДСТВА од буџетот на Општина Тетово MJETE TË PARAPARA nga buxheti i komunës së Tetovës	ВКУПНО GJITHSEJ
1.	Годишна стипендија за 3 најдобри ученици (основно) Bursë vjetore për 3 nxënës më të mirë (fillore)		О.Тетово K.Tetovës	108.000	108.000
2.	Манифестација по повод завршувањ. на школската година 2013/14 Manifestimi me rastin e përfund. të vitit shkoll. 2013/14	Јуни 2014 Qershor 2014	О.Тетово во соработка со основните и средните училишта K.Tetovës në bashkëpunim me shkollat fillore dhe të mesme	100.000	100.000
3.	Манифестација по повод започнувањ. на уч. година 2014/15 Manifestimi me rastin e fillimit të vitit shk. 2014/15	Септември 2014 Shtator 2014	О.Тетово во соработка со основните и средните училишта K.Tetovës në bashkëpunim me shkollat fillore dhe të mesme	30.000	30.000
4.	Олимпијада по мајчин јазик Olimpiada për gjuhë amtare	7 Март 24 Мај 7 Mars 24 Maj	О.Тетово K.Tetovës	300.000	300.000
5.	Натпревар по математички логички игри Gara për lojëra matemat. logjike	Мај	О.Тетово /Друштво на математичари K.Tetovës / Shoqata e matematicienëve	120.000	120.000
6.	Организ. трибини, форуми и дебати за проблемите во образован. Organizimi i tribunave, debateve për probl.në arsim	Во конти-нуитет Në kontinuitet	О.Тетово во соработка со НВО K.Tetovës në bashkëpunim me OJQ	200.000	200.000
7.	Прогласување на најдобар наставник во основните и средните училишта Shpallja e arsimtarit më	07 Март и 24 мај 2014 07 Mars	О.Тетово во соработка со основните и средните училишта K.Tetovës në bashkëpunim	60.000	60.000

	të mirë në shkollat fillore dhe të mesme	dhe 24 maj	me shkollat fillore dhe të mesme		
8.	Одбележување на 22 Ноември – Денот на албанската азбука Shënimi i 22 Nëntorit – Ditës së alfabetit shqip	22 Ноем- ври 22 Nëntori	О.Тетово во соработка со основните и средните училишта K.Tetovës në bashkëpunim me shkollat fillore dhe të mesme	60.000	60.000

Р.б N.r.	II. ИНВЕСТИЦИ II. INVESTIME	*ИНВЕСТИЦИ Во текот на 2014 година ќе има предвидени инвестици со програмски инвестиции во основните и средните училишта. Нивото на овие инвестици ќе зависи од сумата на средствата кои ке се обезбедуваат во буџетот на општината и додека распределбата на средствата ќе се врши според од барањата на самите училиштата и поставените приоритети од активот на директорите во соработка со градоначалникот и секторот за јавни дејности. *INVESTIME Gjatë vitit 2014 do ketë investime të parapara me programet investuese në shkollat fillore e të mesme. Niveli i këtyre investimeve do të varet nga shuma e mjeteve që do të sigurohen në buxhetin e komunës ndërsa shpërndarja e mjeteve do të bëhet sipas kërkesave e vet shkollave dhe prioriteteve të caktuara nga ana e aktivit të drejtorave në bashkëpunim me kryetarin e komunës dhe sektorin për veprimtari publike.	
		Вкупно: **Gjithsej:**	**978.000**

III. ФИНАНСИРАЊЕ

Активностите од областа на образованието утврдени со оваа програма ќе се финансираат од средства на Министерството за образование и наука, од сопствени приходи на училиштата, од донации и од Буџетот на Општина Тетово за 2014 година.

При реализирање на Програмата, Советот на Општина Тетово ќе ги поддржи институциите и здруженијата на граѓани кои ќе реализираат проекти од областа на образованието финансирани од други инвеститори – заинтересирани партнери, фондации, бизнис секторот и сл.

IV. ДРУГИ ФОРМИ НА АКТИВНОСТИ

Други форми на активности со кои ќе се помага образованието се:

-обезбедување стручна, техничка и друг вид поддршка со кадри и опрема со која располага општината;

-изработување стратегија за развој и унапредување на образованието;

-создавање услови за понатамошен развој на високото образование.

V. ЗАВРШЕНИ ОДРЕДБИ

Реализацијата на програмата ке се одвива преку сектор за јавни дејности и други релевантни институци .

Ова програма влегува во сила 8-от ден од денот на објавуванјето во “Службен гласник на општина Тетово“

О б р а з л о ж е н и е

Оваа Програма ги содржи најважните активности на Општина Тетово во областа на образованието за 2014 година. Плани-рањето на активностите во оваа област покрај календарски се врши и по учебни години.

Целта на првиот дел од Програмата е општинските основни училишта со меѓусебна соработка заеднички да ги организираат свеченостите за почетокот и завршувањето на учебната година.

III.FINANCIMI

Aktivitetet në fushën e arsimit, të caktuara me këtë program, do të financohen nga mjetet e Ministrisë së arsimit dhe shkencës, nga të hyrat vetjake të shkollave, nga donacione dhe nga Buxheti i komunës së Tetovës për vitin 2014.

Gjatë realizimit të programit, Këshilli i komunës së Tetovës do t’i mbështet institucionet dhe shoqatat e qytetarëve që do të realizojnë projekte në fushën e arsimit, të financuara nga investitorë të tjerë – partner të interesuar, fondacione, Sektori i biznesit etj.

IV.FORMA TË TJERA TË AKTIVITETEVE

Forma të tjera të aktiviteteve me të cilat do të ndihmohet procesi i arsimit janë:

-sigurimi i mbështetjes profesionale, teknike etj., me kuadro dhe pajisje me të cilat disponon komuna;

-përpunimi i strategjisë për zhvillim dhe përparim të procesit arsimor;

-krijimi i kushteve për zhvillim të mëtutjeshëm të arsimimit të lartë;

V.DISPOZITA PËRFUNDIMTARE

Realizimi i Programit do të zhvillohet përmes sektorit të veprimtarive publike dhe institucioneve të tjera relevante.

Ky Program hyn në fuqi ditën e 8-të nga dita e shpalljes në “Fletorezn zyrtare të komunës së Tetovës”.

A r s y e t i m

Ky Program i përmban aktivitetet më të rëndësishme të komunës së Tetovës në fushën e procesit arsimor gjatë vitit 2014. Planifikimi i aktiviteteve në këtë fushë përveç se në formë kalendarike bëhet edhe sipas viteve shkollore.

Qëllimi i pjesës së parë të Programit është që shkollat fillore komunale me bashkëpunim të ndërsjellë t’i organizojnë solemnitetet si në fillim ashtu edhe gjatë përfundimit të vitit shkollor.

Капиталните инвестиции се во надлежност на Министерството за образование и наука, но Општина Тетово во согласност со неговите надлежности ќе делува во подобрувањето на условите во основните и средните училишта. Затоа во оваа Програма се предвидуваат средства за реконструкција и санирање на училишни објекти онаму каде што е тоа најнеопходно.

Investimet kapitale janë në kompetencat e Ministrisë së arsimit dhe shkencës, por Komuna e Tetovës sipas kompetencave të tija do të vepron në përmirësimin e kushteve nëpër shkollat fillore dhe të mesme. Prandaj në këtë Program parashihen mjete për rikonstruktimin dhe sanimin e objekteve shkollore, atje ku kjo është më e domosdoshme

Бр.07-4583/8
26.12.2013год.
Т е т о в о

Совет на општина Тетово
Претседател,
Хисен Џемаили,с.р.

Nr.07-4583/8
26.12.2013
T e t o v ë

Këshilli i komunës së Tetovës
Kryetar,
Hisen Xhemaili,d.v.

Врз основа на член 50, став 1, точка 3 од Законот за локална самоуправа (“Службен весник на РМ“, бр.5/02) и член 52 од Статутот на општина Тетово, (“Службен гласник на општина Тетово“, бр.14/06), донесувам

РЕШЕНИЕ
за објавување на Програмата за активностите на Општина Тетово во областа на спортот во 2014 година

1. Се објавува Програмата за активностите на Општина Тетово во областа на спортот во 2014 година бр.07-4583/9 што ја донесе Советот на општина Тетово на седницата одржана на ден 26.12.2013 година.

2.Програмата да се објави во “Службен гласник на општина Тетово“.

Бр.08- 4831/7
30.12.2013 год.
Т е т о в о

Општина Тетово
Градоначалник,
Теута Арифи,с.р.

Në bazë të nenit 50 paragrafi 1 pika 3 të Ligjit për vetëqeverisje lokale (“Gazeta zyrtare e RM”, nr.5/02) dhe nenit 52 të Statutit të Komunës së Tetovës (“Fletorja zyrtare e Komunës së Tetovës”, nr.14/06), marr

AKTVENDIM
për shpalljen e Programit për aktivitetet e komunës së Tetovës në fushën e sportit gjatë vitit 2014

1.Shpallet Programi për aktivitetet e komunës së Tetovës në fushën e sportit gjatë vitit 2014 nr.07-4583/9 që e miratoi Këshilli i komunës së Tetovës në seancën e bërë më 26.12.2013.

2. Programi të shpallet në “Fletoren zyrtare të komunës së Tetovës”.

Nr.08- 4831/7
30.12.2013
T e t o v ë

Komuna e Tetovës
Kryetar,
Teuta Arifi,d.v.

Службен гласник на Општина Тетово бр.7/2013, објавен на 31.12.2013

Fletorja zyrtare e Komunës së Tetovës nr.7/2013, e botuar më 31.12.2013

Врз основа на член 22, став 1, точка 6 од Законот за локалната самоуправа („Сл. весник на РМ“ бр.5/02), и член 45, став 1, од Статутот на Општина Тетово („Сл. гласник на Општина Тетово“ бр.8/2006), Советот на Општина Тетово на седницата одржана на ден 26.12.2013 година, донесе

ПРОГРАМА

за активностите на Општина Тетово
во областа на спортот во 2014 година

1. ПРОГРАМА ЗА АКТИВНОСТИТЕ ВО ОБЛАСТА НА СПОРТОТ

I. ЦЕЛИ

Основни цели на Програмата за активностите на Општина Тетово во областа на спортот во 2014 година се:

1. Учество на општината во организирањето и збогатувањето на спортско-рекреативниот живот во градот.
2. Создавање услови за реализирање на спортско-рекреативните активности на граѓаните,особено младите и здруженијата на граѓани.
3. Афирмација на Општина Тетово како развиен спортски центар во Република Македонија и надвор од неа.
4. Афирмација на Општина Тетово во која особено внимание се посветува на создавањето услови за правилно насочување на младите и организирање на нивните слободни активности.

Në bazë të nenit 22, paragrafi 1 pika 6 të Ligjit për vetëqeverisje lokale (“Gazeta zyrtare e RM”, nr. 5/02), dhe nenit 45 paragrafi 1 të Statutit të komunës së Tetovës (“Fletorja zyrtare e Komunës së Tetovës”, nr.8/2006), Këshilli i komunës së Tetovës në mbledhjen e mbajtur me dt. 26.12.2013, mori

PROGRAMI

për aktivitetet e komunës së Tetovës në
fushën e sportit për vitin 2014

1. PROGRAMI I AKTIVITETEVE NË FUSHËN E SPORTIT

I. QËLLIMET

Qëllimet themelore të Programit për aktivitetet e komunës së Tetovës në fushën e sportit për vitin 2014 janë:

1. Pjesëmarrja e komunës në organizimin dhe pasurimin e jetës rekreative-sportive në qytet;
2. Krijimi i kushteve për realizimin e aktiviteteve sportive-rekreative të qytetarëve, veçanërishtë të rinjëve dhe shoqatave të qytetarëve;
3. Afirmimi i komunës së Tetovës si qendër e zhvilluar sportive në RM dhe jashtë saj;
4. Afirmimi i komunës së Tetovës ku veçanërisht një kujdes i veçantë do t’i përkushtohet krijimit të kushteve për orientimin e drejt të të rinjëve dhe organizimit të aktiviteteve të tyre të lira.

II. АКТИВНОСТИ

За реализирање на целите на оваа Програма Општина Тетово ќе ги преземе сите потребни активности и ќе ги стави на располагање сите свои технички и човечки ресурси.
Во контекст на ова активностите најмногу ќе се насочуваат кон сочувување на континуитетот на традиционалните спортски манифестации, развивање на масовниот спорт, поддржување на екипи и поединци кои постигнуваат врвни резултати и го афирмираат Тетово во државата и надвор од неа.

II. AKTIVITETE

Për realizimin e qëllimeve të këtij programi komuna e Tetovës do t'i merr të gjitha aktivitetet e nevojshme dhe do t'i vë në disponim të gjitha resurset e saja njerëzore e teknike.
Në kontekst të këtyre aktiviteteve më së shumti do të përkushtohet ndaj orientimit të vazhdimësisë së manifestimeve tradicionale sportive, zhvillimit të sportit masiv, përkrahjes së ekipëve dhe individëve të cilët arrin rezultate të larta dhe e afirmojnë Tetovën në dhe jashta saj.

R.бр Nr. ren.	**НАЗИВ НА АКТИВНОСТА** **EMRIMI I AKTIVITETIT**	**Распоредени средства Shpërndarja e mjeteve**
1.	Подршка на спортски клубови и спортски сојузи Përkrahje e klubeve sportive dhe lidhjeve sportive	1.050.000
2.	Подршка на Сојуз на училишен спорт по програма Përkrahje e Lidhjes sportive shkollore sipas programit	150.000
3.	Подршка на програмата на Сојузот на спортови на општина Тетово Përkrahja e programit të Lidhjes së sporteve të komunës së Tetovës	60.000
3.	Избор на најдобри спортисти на Тетово во 2014 година Zgjedhja e sportistëve më të mirë të Tetovës për vitin 2014	60.000
4.	Разни спортски турнири Turnetë e ndryshme sportive	200.000
5.	Дополнителни утврдени спортски активности, манифестации, проекти и приредби Aktivitete të përcaktuara plotësuese sportive, manifestime, projekte dhe shfaqje	200.000
6.	Распоредување на средства по Одлука на градоначалникот Shpërndarja e mjeteve sipas Vendimit të kryetarit të komunës	80.000
	ВКУПНО **GJITHSEJ**	**1.800.000**

III. ФИНАНСИРАЊЕ

Финансирањето на активностите утврдени со оваа Прогама е од Буџетот на Општина Тетово, од соодветни спортски сојузи во државата, од Агенцијата за спорт и млади, спонзорства и донации.

За активности од областите што ги опфаќа оваа Програма, а кои со својата актуелност, квалитет и општ интерес ќе се појават во текот на 2014 година, ќе бидат ангажирани дополнителни средства од Буџетот на општината.

IV. ДРУГИ ФОРМИ НА ДЕЛУВАЊЕ

Освен со финансиски средства Општина Тетово спортските манифестации ќе ги помага и со:

- почесно покровителство;
- доделување награди и признанија,
- обезбедување стручна, техничка и други видови помош,
- учество на промотивни и протоколарни средби.

V. НАДЗОР

Надзор над реализација на ова Програма врши овластениот инспектор на секторот за јавни дејности , согласно правилникот.

VI. ЗАВРШЕНИ ОДРЕДБИ

Реализацијата на програмата ке се одвива преку Секторот за јавни дејности и други релевантни институци од спортот во градот.

III. FINANSIMI

Finansimi i aktiviteteve të vërtetuara me këtë Program bëhet nga Buxheti i komunës së Tetovës, nga lidhjet adekuate sportive të shtetit, nga Agjencioni për sport e rini, sponsorizime dhe donacione.

Për aktivitetet nga fusha që i përfshinë ky Program, e që më aktualitetin e tyre, cilësinë dhe interesin e përgjithshëm do të paraqiten gjatë vitit 2014, do të angazhohen mjete plotësuese nga Buxheti i komunës.

IV. FORMA TË TJERA TË VEPRIMIT

Përveç me mjete financiare komuna e Tetovës manifestimet sportive do t'i ndihmojë me:

- patronazh nderi;
- ndarjen e shpërblimeve dhe mirënjohjeve;
- sigurimin e ndihmës profesionale, teknike dhe llojeve të tjera;
- pjesëmarrjen e takimeve promovuese e protokolare.

V. MBIKËQYRJA

Mbikëqyrje mbi realizimin e këtij Programi bën inspektori i autorizuar i sektorit të veprimtarive publike, në pajtim me Rregulloren.

VI. DISPOZITAT PËRFUNDIMTARE

Realizimi i Programit do të zhvillohet përmes sektorit të veprimtarive publike dhe institucioneve të tjera relevante të sportit në qytet.

О б р а з л о ж е н и е

Со Програмата за активностите на Општина Тетово во областа на спортот, на едно место се интегрираат голем број на активности со чија реализација значително ќе се подобрат состојбите во оваа област во следната година.

Се предвидуваат повеќе спортски манифестации кои ќе го привлечат вниманието на публиката. Посебен акцент е ставен на масовниот спорт и училишниот спорт што е многу вашно за остварување на законските надлежности на општината и за правилен развој на младите.

Предвидени се средства и за врвниот спорт како и за подршка на наши спортисти на меѓународни натпревари бидејќи достојно ќе ја претставуваат нашата општина.

Предвидени се и средства за изградба на нови спортски терени, за одржување на постоечките спортски терени и објекти и за набавка на спортска опрема и реквизити.

Оваа Програма влегува во сила наредниот ден од денот на објавувањето во “Службен гласник на Општина Тетово”.

Бр.07-4583/9
26.12.2013год.
Т е т о в о

Совет на општина Тетово
Претседател,
Хисен Џемаили,с.р.

A r s y e t i m

Me Programin për aktivitetet e komunës së Tetovës në fushën e sportit, në një vend integrohen një numër i madh i aktiviteteve me realizimin e të cilave kryesisht do të përmirësohet gjendja në këtë fushë vitin e ardhshëm.

Parashihen më shumë manifestime sportive që do ta tërheqin vëmendjen e publikut. Një akcent i veçantë i dedikohet sportit masiv dhe sportit shkollor që është mjaft i rëndësishëm për realizimin e kompetencave ligjore të komunës dhe për zhvillimin e drejtë të të rinjëve.

Janë paraparë mjete edhe për sportin e lartë si dhe për përkrahjen e sportistëve tanë në ndeshje mbarkombëtare pasi që në mënyrë të denjë do ta përfaqësojnë komunën tonë.

Janë paraparë poashtu mjete për ndërtimin e terreneve të reja sportive, për mirëmbajtjen e terreneve ekzistuese sportive dhe objekteve, si dhe për furnizimin me pajisje sportive dhe rekvizitë.

Ky Program hyn në fuqi ditën e ardhshme nga dita e shpalljes në ”Fletoren zyrtare të komunës së Tetovës”.

Nr.07-4583/9
26.12.2013
T e t o v ë

Këshilli i komunës së Tetovës
Kryetar,
Hisen Xhemaili,d.v.

Врз основа на член 50, став 1, точка 3 од Законот за локална самоуправа (“Службен весник на РМ“, бр.5/02) и член 52 од Статутот на општина Тетово, (“Службен гласник на општина Тетово“, бр.14/06), донесувам

Р Е Ш Е Н И Е
за објавување на Програмата за активностите на Општина Тетово во областа на социјалната заштита во 2014 година

1. Се објавува Програмата за активностите на Општина Тетово во областа на: социјалната заштита во 2014 година бр.07-4583/10 што ја донесе Советот на општина Тетово на седницата одржана на ден 29.12.2011 година.

2. Програмата да се објави во “Службен гласник на општина Тетово“.

Бр.08- 4831/8 Општина Тетово
30.12.2013 год. Градоначалник,
Т е т о в о Теута Арифи,с.р.

Në bazë të nenit 50 paragrafi 1 pika 3 të Ligjit për vetëqeverisje lokale (“Gazeta zyrtare e RM”, nr.5/02) dhe nenit 52 të Statutit të Komunës së Tetovës (“Fletorja zyrtare e Komunës së Tetovës”, nr.14/06), marr

A K T V E N D I M
për shpalljen e Programit për aktivitetet e komunës së Tetovës në fushën e mbrojtjes sociale për vitin 2014

1.Shpallet Programi për aktivitetet e komunës së Tetovës në fushën e mbrojtjes sociale për vitin 2014 nr.07-4583/10 që e miratoi Këshilli i komunës së Tetovës në seancën e bërë më 26.12.2013.

2. Programi të shpallet në “Fletoren zyrtare të komunës së Tetovës”.

Nr.08- 4831/8 Komuna e Tetovës
30.12.2011 Kryetar,
T e t o v ë Teuta Arifi,d.v.

Врз основа на член 22, став 1, точка 6 од Законот за локалната самоуправа („Сл. весник на РМ“ бр.5/02), и член 45, став 1, од Статутот на Општина Тетово („Сл. гласник на Општина Тетово“ бр.8/2006), Советот на Општина Тетово на седницата одржана на ден 26.12.2013 година, донесе

ПРОГРАМА
за активностите на Општина Тетово во областа на социјалната заштита во 2014 година

1.**ПРОГРАМА ЗА АКТИВНОСТИТЕ ВО ОБЛАСТА НА СОЦИЈАЛНАТА ЗАШТИТА**

I.ЦЕЛИ
Основни цели на оваа Програма се :
Обезбедување активен однос на Општина Тетово кон задоволување на потребите и интересите на граѓаните од областа на социјалната заштита;
Изнаоѓање форми за згрижување на социјално ранливи групи;
Изнаоѓање форми за социјализација на маргинализирани групи;
Подобрување на стандардот на граѓаните;
Создавање услови за поквалитетни услуги на децата од предучилишна возраст;
Осовременување на училишните установи во однос на организацијата на програмските содржини и соодветни кадровски услови за инклузија на деца со посебни потреби.

II.АКТИВНОСТИ
Активностите на Општина Тетово во областа на социјалната заштита ќе бидат насочени кон поттикнување, поддржување и помагање за остварување на целите на оваа Програма и тоа:
Организирање за надминување на социалните проблеми поврзани со девијантното однесување(малолетничка деликвенција);
Помош за семејства погодени од несреќа и елементарни непогоди;
Помош на социјално загрозени семејства;
Набавка на училиштен прибор за децата без родители и родителска грижа и децата со

Në bazë të nenit 22, paragrafi 1 pika 6 të Ligjit për vetëqeverisje lokale (“Gazeta zyrtare e RM”, nr. 5/02), dhe nenit 45 paragrafi 1 të Statutit të komunës së Tetovës (“Fletorja zyrtare e Komunës së Tetovës”, nr.8/2006), Këshilli i komunës së Tetovës në mbledhjen e mbajtur me dt. 26.12.2013, mori

PROGRAMI
për aktivitetet e komunës së Tetovës në fushën e mbrojtjes sociale për vitin 2014

1. **PROGRAMI PËR AKTIVITETET NË FUSHËN E MBROJTJES SOCIALE**

I.QËLLIMET
Qëllimet kryesore të këtij Programi janë:
Sigurimi i marrëdhënies lokale të komunës së Tetovës ndaj plotësimit të nevojave dhe interesave të qytetarëve në fushën e mbrojtjes sociale;
Gjetja e formave për përkujdesjen e grupeve sociale të margjinalizuara;
Gjetja e formave për socializimin e grupeve të margjinalizuara;
Përmirësimi i standardit të qytetarëve;
Krijimi i kushteve për shërbime më cilësore për fëmijët e moshave parashkollore;
Modernizimi i institucioneve shkollore në lidhje me organizimin e përmbajtjeve programore dhe kushteve adekuate kadrovike për përfshirjen e fëmijëve me nevoja të veçanta.

II. AKTIVITETET
Aktivitetet e komunën e Tetovës në fushën e mbrojtjes sociale do t’i përkushtohen nxitjes, përkrahjes dhe ndihmës për realizimin e qëllimeve të këtij Programi edhe atë:
Organizimi i edukimeve për tejkalim të problemeve sociale në lidhje me sjelljet devijanete (delikuenca e të miturve);
Ndihmë për familjet e prekura nga fatkeqësitë elementare natyrore;
Ndihmë për familjet e rrezikuara në aspektin social;
Furnizimi me matriale shkollore për fëmijët pa prindër dhe kujdesje prindërore;

Службен гласник на Општина Тетово бр.7/2013, објавен на 31.12.2013 | Fletorja zyrtare e Komunës së Tetovës nr.7/2013, e botuar më 31.12.2013

посебни потреби;
Новогодишни подароци за децата без родители и родителски грижи
Вршење на превентивна дезинфекција, дезинсекција и дератизација на населените места и други јавни површини
Инклузија на децата роми;

Dhurata për vitin e ri për fëmijët pa pridër dhe përkujdesje prindërore;
Kryerja e dezinfektimit preventiv, dezinsekcionit dhe deratizacionit të vendeve të banuara dhe sipërfaqeve tjera publike;
Inkluzioni i fëmijëve rom;

р.бр Nr.ren	I АКТИВНОСТИ AKTIVITETET	РОК AFATI	НОСИТЕЛ BARTËSI	ПРЕДВИДЕНИ СРЕДСТВА MJETET QË PARASHIHEN МТСП О.Тетово ДОНАЦИЈА Сопс.приходи K.e Tetovës DONACION Të hyrat vetanake	ВКУПНО GJITHSEJ
1.	Организирање на едукации за надминување на социјалните проблеми поврзани со девијантното однесување (малолетничка деликвенција) Organizimi i edukimeve për tejkalimin e problemeve sociale në lidhje me sjelljen devijante (delikuenca e të miturve)	по потреба /sipas nevojës	Општина Тетово/НВО/Специализирани центри за изнемоштени лица Komuna e Tetovës/OJQ/qendra të specializuara për persona të raskapitur	60.000	60.000
2.	Набавка на училишен прибор за деца без родители Furnizimi me materiale shkollore për fëmijët pa prindër	Септември/shtator	Општина Тетово Komuna e Tetovës	70.000	70.000

3.	Новогодишни подароци за деца без родители и родителска грижа и деца со посебни потреби Dhurata për vitin e ri për fëmijët pa prindër dhe pa përkujdesje prindërore si dhe fëmijë me nevoja të veçanta	Декември /dhjetor	Општина Тетово Komuna e Tetovës	90.000	90.000
4	Вршење на превентивна дезинфекција, дезинсекција и дератизација на населените места и други јавни површини. Kryerja e dezinfektimit preventiv, dezinsekcionit dhe deratizacionit të vendeve të banuara dhe sipërfaqeve tjera publike.		ЈЗУ Центар за јавно здравје IPSH Qendra për shëndet publik	320.000	320.000
5	Инклузиа на деца роми Inkluzioni i fëmijëve romë		Општина Тетово Komuna e Tetovës	90.000	90.000
	Вкупно/gjithsej				**630.000**
	Социјални трансфери по Одлука на Совет и за социјално ранливи семејства Transfere sociale sipas Vendimit të Këshillit dhe për familjet sociale të margjinalizuara		**Општина Тетово Komuna e Tetovës**	**3.500.000**	**3.500.000**

III. ФИНАНСИРАЊЕ

Активностите од областа на социјалната заштита утврдени со оваа програма ќе се финансираат од средствата на Министерството за труд и социјална политика и Буџетот на Општина Тетово предвидени за 2014 година.

При реализацијата на Програмата, Општина Тетово ќе ги поддржи институциите и здруженијата на граѓани при реализирањето на проектите од социјалната сфера за обезбедување на финансиски средства и друга помош од:

- Министрерството за труд и социјална политика на Република Македонија;
- Трговски друштва, јавни претпријатија, фондации и други правни и физички лица;
- Заинтересирани партнери за соработка во земјата и странство;
- Други извори.

III. FINANSIMI

Aktivitetet në fushën e mbrojtjes sociale të vërtetuara me këtë Program do të finansohen nga mjetet e Ministrisë së punës dhe politikës sociale dhe Buxhetit të komunës së Tetovës të paraparë për vitin 2014.

Gjatë realizimit të Programit Komuna e Tetovës do t'i përkrah institucionet dhe shoqatata e qytetarëve gjatë realizimit të projekteve nga sfera sociale e sigurimit të mjeteve financiare dhe ndihmë tjetër nga:

- Ministria e punës dhe politikës sociale të RM;
- Shoqatat tregtare, ndërmarrjet publike, fondacionet, dhe personat tjerë fizik e juridik;
- Partnerë të interesuar për bashkëpunim në vend dhe jsahtë vendit;
- Burime të tjera

IV.РАСПОРЕДУВАЊЕ НА БУЏЕТСКИТЕ СРЕДСТВА

Содржините предвидени во оваа програма се финансираат со посебна ставка во Буџетот на општината.

Дополнителни, проекти и активности ќе предлага Комисијата за општествени дејности и Комисијата за еднакви можности меѓу мажите и жените при Советот на Општина Тетово.

IV. CAKTIMI I MJETEVE BUXHETORE

Përmbajtjet e parapara në këtë Program financohen me pozicion të veçantë në Buxhetin e komunës.

Projekte dhe aktivitete plotësuese do të propozojë komisioni për veprimtari shoqërore dhe komisioni për mundësi të njëjta midis burrave dhe grave i Këshillit të komunës së Tetovës.

V.АКТИВНОСТИ ПОДДРЖУВАНИ СО ДРУГИ ФОРМИ НА АКТИВНОСТИ

Во Општина Тетово делуваат здруженија на граѓани чија основна цел е социјализација и инклузија на социјално запуштени лица, стари и изнемоштени лица, маргинализирани групи и зависници од дроги и други наркотици. Општината Тетово ќе ги поддржи нивните напори за отворање дневни центри за згрижување и социјализација и ќе вложи напори да обезбеди соодветен простор за нивно делување.

V.AKTIVITETET QË PËRKRAHEN ME FORMA TË TJERA TË AKTIVITETEVE

Në komunën e Tetovës veprojnë shoqata të qytetarëve qëllimi i të cilave është socializimi dhe përfshirja e personave të moshuar dhe të pafuqishëm në aspektin social, grupe të margjinalizuara dhe persona që mvaren nga droga dhe narkotikëve të tjerë. Komuna e Tetovës do t'i përkrah përpjekjet e tyre për hapjen e qendrave ditore për përkujdesjen dhe socializimin dhe do të bëjë përpjekje të sigurojë hapësirë adekuate për veprimet e tyre.

VI. ЗАВРШНИ ОДРЕДБИ

Реализацијата на програмата ке се одовива преку сектор за јавни дејности и други релевантни институци и невладини организаци во градот и центарот за социална во Тетово.
Ова програма влегува во сила 8-от ден од денот на објавуванјето во “Службен гласник на општина Тетово“

ДРУГИ ФОРМИ НА АКТИВНОСТИ

Други форми на активности со кои ќе се помагаат со средства од Буџетот на Општина Тетово се:
-обезбедување стручна, техничка и друга поддршка со кадри и опрема со која располага општината,
-Организирање протоколарни и средби за воспоставување соработка на претставници на општината со потенцијални донатори на проекти од областа на социјалната заштита.
Овие форми на активности ќе се реализираат согласно можностите на Општина Тетово.

О б р а з л о ж е н и е

Согласно Законот за социјална заштита, Општина Тетово нема конкретни надлежности за кои се обезбедени средства од Буџетот на Република Македонија.
Иако можностите понудени во овој закон не се облигаторни за Општина Тетово, сепак таа нема да остане индиферентна и ќе ги вложи максималните напори за подобрување на животот токму на оние граѓани кои имаат потреба од социјална помош и заштита.
Детската градинка е единствена локална установа која сублимира воспитна и социјална компонента, а која е опфатена со процесот на децентрализацијата на власта. Слично како и училиштата и Детската градинка средствата од ресорното министерство ги добива со трансфер преку Буџетот на Општина Тетово.
Исползувајќи ги вонинстуционалните форми на делување, Општина Тетово ќе започне со социјално планирање во локалната заедница.

Поради непостоењето на друга форма на помош на лица и семејства што ќе се најдат во лоша состојба поради болест и елементарна непогода

VI. DISPOZITAT PRËFUNDIMTARE

Realizimi i programit do të zhvillohet përmes Sektorit për veprimtari publike dhe institucioneve të tjera relevante dhe organizatave joqeveritare të qytetit dhe qendrës sociale në Tetovë.
Ky program hynë në fuqi ditën e tetë nga dita e shpalljes në “Fletoren zyrtare të Komunës së Tetovës”.

FORMA TË TJERA TË AKTIVITETEVE

Format e tjera të aktiviteteve të cilat do të ndihmohen nga mjetet e buxhetit të komunës së Tetovës janë:
- sigurimi i përkrahjes profesionale, teknike dhe ndihmës tjetër me kuadro dhe pajisje të cilat i ka komuna,
- Organizimi i takimeve protokolare për krijimin e bashkëpunimit të përfaqësuesve të komunës me donator potencial të projekteve në fushën e mbrojtjes sociale,
- Këto forma të aktiviteteve do të realizohen në pajtim me mundësitë e komunës së Tetovës.

A r s y e t i m

Në pajtim me Ligjin për mbrojtje sociale, komuna e Tetovës nuk posedon kompetenca konkrete që janë siguruar mjete nga buxheti i RM.

Edhe pse mundësitë që ofrohen me këtë ligj nuk janë të obligueshme për komunën e Tetovës, përsëri ajo nuk do të mbetet indiferente dhe do të bëjë përpjekje maksimale për përmirësimin e jetesës pikërisht të atyre qytetarëve të cilët kanë nevojë për ndihmë dhe mbrojtje sociale.
Kopështi i fëmijëve është insitutucion i vetëm lokal i cili sublimon komponent ëarsimore dhe sociale, e që është përfshirë me procesin e decentralizimit të qeverisë. Ngjajshëm si shkollat ashtu edhe kopështi i fëmijëve mjetet nga Ministria përkatëse i merr me transfer përmes Buxhetit të komunës së Tetovës.
Duke pasur parasysh format jashtë institucionale të veprimit, komuna e Tetovës do të fillojë me planifikimin social në bashkësinë lokale.

Për shkak të mosekzistimit të formave tjera për ndihmë personave dhe familjeve që janë në gjendje të rëndë për shkak të sëmundjeve dhe fatkeqësive të ndryshme elementare natyrore, në këtë program

и несреќа, во оваа Програма се предвидува ставка со минимални буџетски средства во висина од 3.500.000 денари за обезбедување социјални пакети на социјално загрозени лица. Исто така ќе обезбедиме учебни помагала за деца кои се без родители и родителска грижа.

Земајќи го во предвид фактот дека девијантните појави се во пораст, Општина Тетово оваа година предвидува организирање на низа едукативни форми за јакнење на свеста кај младите.

Преку активности на Комисијата за еднакви можности ќе продолжи и промовирањето на родовиот концепт на локално ниво.

Општина Тетово во контунуитет го подржува инклузијата на децата роми се со цел за нивното интелектуално, емоционално и физичко унапредување како и во спречувањето на стереотипите и предрасудите кон ромската националност.

Дезинсекција и дератизација како превентива за унапредување на здравјето на населението и одржувањето на општата хигиена во јавните установи и другите јавни површини.

Во програмските активности предвидени за едукација, превенција и спречување на девијантните појави, ќе се организираат низа активности за спречување и реално прикажување на опасностите што ги демнеат младите од употребата на опојни дроги и психотропни супстанци.

Бр.07-4583/10 Совет на општина Тетово
26.12.2013год. Претседател,
Т е т о в о Хисен Џемаили,с.р.

parashihet pozicioni me mjete minimale buxhetore në shumë prej 3.500.000 denarësh për sigurimin e pakove sociale për personat e rrezikuar në aspektin social.Gjithashtu do të sigurojmë mjete mësimore për fëmijë që janë pa prindë dhe pa përkujdesje prindërore.

Duke pasur parasysh faktin se dukuritë devijante janë në rritje e sipër, komuna e Tetovës kët vit parasheh organizimin e një numri të madh të formave edukuese për forcimin e vetëdijës te të rinjtë.

Përmes aktivitetetve të komisionit për mundësi të njëjta do të vazhdojë edhe promovimi i konceptit gjinor në nivel lokal.

Komuna e Tetovës në kontinuitet përkrah inkluzionin e fëmijëve rom me qëllim të zhvillimit të tyre emocional, fizik si dhe në parandalimin e stereotipeve dhe paragjykimeve ndaj komunitetit rom.

Dezinsektimi dhe deratizimi si preventivë për përmirësimin e shëndetit të popullatës si dhe mirëmbajtja e përgjithshme e higjienës në institucionet publike dhe hapësirat e tjera publike.

Në aktivitetet programore të parapara për edukimin, preventimin dhe parandalimin e dukurive devijante do të organizohen një numër i madh i aktiviteteve për parandalimin dhe shfaqjen reale të rreziqeve që u kanosen të rinjëve nga përdorimi i substancave narkotike.

Nr.07-4583/10 Këshilli i komunës së Tetovës
26.12.2013 Kryetar,
T e t o v ë Hisen Xhemaili,d.v.

Врз основа на член 50, став 1, точка 3 од Законот за локална самоуправа (“Службен весник на РМ“, бр.5/02) и член 52 од Статутот на општина Тетово, (“Службен гласник на општина Тетово“, бр.14/06), донесувам

Р Е Ш Е Н И Е
за објавување на Одлуката за избор и именување на претставници во Управниот одбор на општинската јавна установа за деца-Детска градинка „ Младост„ од Тетово

1. Се објавува Одлуката за избор и именување на претставници во Управниот одбор на општинската јавна установа за деца-Детска градинка „ Младост„ од Тетово бр.07-4583/11 што ја донесе Советот на општина Тетово на седницата одржана на ден 26.12.2013 година.

2. Одлуката да се објави во “Службен гласник на општина Тетово“.

Бр.08-4831/9
30.12.2013 год.
Т е т о в о

Општина Тетово
Градоначалник,
Теута Арифи,с.р.

Në bazë të nenit 50 paragrafi 1 pika 3 të Ligjit për vetëqeverisje lokale (“Gazeta zyrtare e RM”, nr.5/02) dhe nenit 52 të Statutit të Komunës së Tetovës (“Fletorja zyrtare e Komunës së Tetovës”, nr.14/06), marr

A K T V E N D I M
për shpalljen e Vendimit mbi zgjedhjen dhe emërimin e përfaqësuesve në Këshillin drejtues të institucionit publik komunal për fëmije –Kopshti i fëmijëve “Mlladost” të Tetovës

1.Shpallet Vendimi mbi zgjedhjen dhe emërimin e përfaqësuesve në Këshillin drejtues të institucionit publik komunal për fëmije –Kopshti i fëmijëve “Mlladost” të Tetovës nr.07-4583/11 që e miratoi Këshilli i komunës së Tetovës në seancën e bërë më 26.12.2013.

2. Vendimi të shpallet në “Fletoren zyrtare të komunës së Tetovës”.

Nr.08-4831/9
30.12.2013
T e t o v ë

Komuna e Tetovës
Kryetar,
Teuta Arifi,d.v.

Врз основа на член 114 став 8,13,16,17 и 18 од Законот за заштита на децата („Службен весник на РМ„ бр.23/13), членот 22 став 1 точка 7 и членот 36 став 1 точка 15 од Законот за локалната самоуправа („Службен весник на РМ„ бр. 5/02) и член 21 став 1 точка 11 од Статутот на општина Тетово („Службен гласник на општина Тетово„ бр. 8/02), Советот на општина Тетово на седницата одржана на ден 26.12.2013 година, донесе

ОДЛУКА
за избор и именување на претставници во Управниот одбор на општинската јавна установа за деца-Детска градинка „ Младост„ од Тетово

Член 1

Со оваа Одлука се избираат и именуваат претставниците од установата, од родителите на децата и од Министерството за труд и социјална политика во Управниот одбор на општинската јавна установа за деца-Детска градинка„ Младост„ од Тетово.

- Од Јавната установа за деца-Детска градинка „ Младост„ од Тетово, на предлог на Стручниот совет на установата, се избира:
1. Елида Хавзиу

- Од родителите на децата, на предлог на Совет на родителите, се именуваат:
1. Габи Симоска
2. Фатиме Алили

- Од Министерството за труд и социјална политика, на предлог од Министерот за труд и социјална политика, се именува:
1. Наташа Блажеска

Në bazë të nenit 114 paragrafi 8,13,16,17 dhe 18 të Ligjit për mbrojtje të fëmijëve (“Gazeta zyrtare e RM”, nr. 23/13), neni 22 paragrafi 1 pika 7 dhe nenit 36 paragrafi 1 pika 15 të Ligjit për vetëqeverisje lokale (“Gazeta zyrtare e RM”, nr. 5/02) dhe nenit 21 paragrafi 1 pika 11 të Statutit të Komunës së Tetovës (“Fletorja zyrtare e komunës së Tetovës” nr. 8/02), Këshilli i Komunës së Tetovës në mbledhjen e mbajtur më 26.12.2013, mori

VENDIM
mbi zgjedhjen dhe emërimin e përfaqësuesve në Këshillin drejtues të institucionit publik komunal për fëmije –Kopshti i fëmijëve “Mlladost” të Tetovës

Neni 1

Me këtë vendim zgjidhen dhe emërohen përfaqësuesit e institucionit , të prindërve të fëmijëve dhe nga Ministria për punë dhe politikë sociale në Këshillin drejtues të institucionit publik komunal për fëmije –Kopshti i fëmijëve “Mlladost” të Tetovës.

Nga Institucionit publik për fëmijë–Kopshti i fëmijëve “Mlladost” të Tetovës në propozimin e Këshillit profesional të Institucionit zgjidhet :
1.Elida Havziu

-Nga prindërit e fëmijëve , në propozim të Këshillit të prindërve , emërohen :
1.Gabi Simoska
2.Fatime Alili

Nga Ministria për punë dhe politikë sociale, në propozim të Ministrisë për punë dhe politikë sociale emërohen:
1.Natasha Bllazeska

Службен гласник на Општина Тетово бр.7/2013, објавен на 31.12.2013

Fletorja zyrtare e Komunës së Tetovës nr.7/2013, e botuar më 31.12.2013

Член 2

Оваа одлука влегува во сила 8-от ден од денот на објавувањето во „Службен гласник на општина Тетово„

Бр.07-4583/11 Совет на општина Тетово
26.12.2013 год. Претседател,
Т е т о в о Хисен Џемаили,с.р.

Neni 2

Ky vendim hyn në fuqi në ditën e 8-të nga dita e shpalljes në “Fletoren zyrtare të Komunës së Tetovës”.

Nr.07-4583/11 Këshilli i komunës së Tetovës
26.12.2013 Kryetar,
T e t o v ë Hisen Xhemaili,d.v.

Врз основа на член 50, став 1, точка 3 од Законот за локална самоуправа (“Службен весник на РМ“, бр.5/02) и член 52 од Статутот на општина Тетово, (“Службен гласник на општина Тетово“, бр.14/06), донесувам

РЕШЕНИЕ
за објавување на Одлуката за аплицирање во распределба на средства

1. Се објавува Одлуката за аплицирање во распределба на средства бр.07-4583/12 што ја донесе Советот на општина Тетово на седницата одржана на ден 26.12.2013 година.

2. Одлуката да се објави во “Службен гласник на општина Тетово“.

Бр.08-4831/ 10
30.12.2013 год.
Т е т о в о

Општина Тетово
Градоначалник,
Теута Арифи,с.р.

Në bazë të nenit 50 paragrafi 1 pika 3 të Ligjit për vetëqeverisje lokale (“Gazeta zyrtare e RM”, nr.5/02) dhe nenit 52 të Statutit të Komunës së Tetovës (“Fletorja zyrtare e Komunës së Tetovës”, nr.14/06), marr

AKTVENDIM
për shpalljen e Vendimit për aplikim në shpërndarjen e mjeteve

1.Shpallet Vendimi për aplikim në shpërndarjen e mjeteve nr.07-4583/12 që e miratoi Këshilli i komunës së Tetovës në seancën e bërë më 26.12.2013.

2. Vendimi të shpallet në “Fletoren zyrtare të komunës së Tetovës”.

Nr.08-4831/10
30.12.2013
T e t o v ë

Komuna e Tetovës
Kryetar,
Teuta Arifi,d.v.

Врз основа на член 36 став 1 точка 15 од Законот за локалната самоуправа („Службен весник на РМ„, бр.5/02 и Одлуката за распределба на средства согласно Договорот за заем по Проектот „Водоснабдување и одведување отпадни води„ („Службен весник на РМ„ бр.154/2010), Советот на општина Тетово на седницата одржана на ден 26.12.2013 донесе

ОДЛУКА
за аплицирање во распределба на средства

Член 1
Општина Тетово ќе аплицира во распределбата на неискористените средства одобрени од Европската инвестициона банка согласно Договорот за заем по Проектот „Водоснабдување и одведување отпадни води„ со проектот за водоснабдување на Тетово со зафаќање на површинските води од Студена река и река Пена; -„Третман на водите од река Пена и Студена река; - Филтерска станица за пречистување на вода за пиење-“ за град Тетово.

Член 2
Оваа Одлука влегува во сила со денот на објавувањето во „Службен гласник на општина Тетово„.

Бр.07-4583/12
26.12.2013 год.
Т е т о в о

Совет на општина Тетово
Претседател,
Хисен Џемаили,с.р.

Në bazë të nenit 36 paragrafi 1 pika 15 te Ligjit për vetëqeverisje lokale (“Gazeta zyrtare e RM”, nr.05/02) dhe Vendimit për shpërndarjen e mjeteve konform Kontratës për hua për Projektin “Furnizimi me ujë dhe kullimi i ujërave të zeza” (“Gazeta zyrtare e RM”, nr.154/2010), Këshilli i komunës së Tetovës në mbledhjen e mbajtur me dt 26.12.2013, mori

VENDIM
për aplikim në shpërndarjen e mjeteve

Neni 1
Komuna e Tetovës do të aplikojë në shpërnadarjen e mjeteve të pashfrytëzuara të miratuara nga Banka evropiane e investimit konform Kontratës për hua për projektin “Furnizimi me ujë dhe kullimi i ujërave të zeza” me projektin për furnizimin me ujë të qytetit të Tetovës me përfshirjen e ujërave sipërfaqësor nga Lumi i ftohtë dhe lumi Shkumbin “Trajtim ii ujërave nga lumi Shkumbin dhe Lumi i ftohtë; Stacioni i filtrimit për pastrimin e ujit për pije” për qytetin e Tetovës.

Neni 2
Ky Vendim hyn në fuqi me ditën e shpalljes në “Fletoren zyrtare të komunës së Tetovës”

Nr.07-4583/12
26.12.2013
T e t o v ë

Këshilli i komunës së Tetovës
Kryetar,
Hisen Xhemaili,d.v.

Врз основа на член 50, став 1, точка 3 од Законот за локална самоуправа (“Службен весник на РМ“, бр.5/02) и член 52 од Статутот на општина Тетово, (“Службен гласник на општина Тетово“, бр.14/06), донесувам

Р Е Ш Е Н И Е
за објавување на Одлуката за утврдување на овластување на градоначалникот на општина Тетово за одговорно лице и потписник на апликации за проекти , со цел користење средства од европска инвестициона банка

1. Се објавува Одлуката за утврдување на овластување на градоначалникот на општина Тетово за одговорно лице и потписник на апликации за проекти , со цел користење средства од европска инвестициона банка бр.07-4583/13 што ја донесе Советот на општина Тетово на седницата одржана на ден 26.12.2013 година.

2. Одлуката да се објави во “Службен гласник на општина Тетово“.

Бр.08-4831/11 Општина Тетово
30.12.2013 год. Градоначалник,
Т е т о в о Теута Арифи,с.р.

Në bazë të nenit 50 paragrafi 1 pika 3 të Ligjit për vetëqeverisje lokale (“Gazeta zyrtare e RM”, nr.5/02) dhe nenit 52 të Statutit të Komunës së Tetovës (“Fletorja zyrtare e Komunës së Tetovës”, nr.14/06), marr

A K T V E N D I M
për shpalljen e Vendimit për përcaktimin e autorizimit të kryetarit të komunës së Tetovës si person përgjegjës dhe nënshkrues i aplikacioneve për projektet, me qëllim të shfrytëzimit të mjeteve të bankës evropiane investuese

1.Shpallet Vendimi për përcaktimin e autorizimit të kryetarit të komunës së Tetovës si person përgjegjës dhe nënshkrues i aplikacioneve për projektet, me qëllim të shfrytëzimit të mjeteve të bankës evropiane investuese nr.07-4583/13 që e miratoi Këshilli i komunës së Tetovës në seancën e bërë më 26.12.2013.

2. Vendimi të shpallet në “Fletoren zyrtare të komunës së Tetovës”.

Nr.08-4831 /11 Komuna e Tetovës
30.12.2013 Kryetar,
T e t o v ë Teuta Arifi,d.v.

Врз основа на член 22, ст.1, т.1, чл.36 и чл.50 од Законот за локална самоуправа („Службен весник на РМ“ бр.5/02) член 14 т.1 ст.1 и чл.22 од Статутот на општина Тетово („Службен гласник на општина Тетово“ бр.14/2006), Советот на општина Тетово на седницата одржана на ден 26.12.2013 година, донесе

ОДЛУКА
за утврдување на овластување на градоначалникот на општина Тетово за одговорно лице и потписник на апликации за проекти , со цел користење средства од европска инвестициона банка

Член 1
Во врска со Одлуката за распределба на средства на општина Тетово, согласно Договорот за заем по проектот „Водоснабдување и одведување отпадни води„ („Службен весник на РМ„ бр.154/2010), склучен со Европската Инвестициона Банка, Министерството за транспорт и врски на Владата на РМ, бара од Општината исполнување на одредени услови при аплицирање на проектната документација.

Член 2
Апликацијата за одобрениот проект во контекст на областа од Договорот за заем е:
- Третман на водите од река Пена и Студена река; -
- Филтерска станица за пречистување на вода за пиење-“ за град Тетово.
Проектот се верифицира преку пополнет Прашалник со соодветни параметри за проектот од страна на надлежната служба во Општината, на барање на министерството за транспорт и врски на Владата на Р.Македонија.

Член 3
За одговорно лице и потписник на апликации за проектот Третман на водите од река Пена и Студена река; - Филтерска станица за пречистување на вода за пиење-“ за град Тетово, се назначува Градоначалникот на Општина Тетово, г-ѓа Теута Арифи.

Në bazë të nenit 22, faq.1, p.1, neni 36 dhe neni 50 të Ligjit për vetëqeverisje lokale (“Gazeta zyrtare e RM” nr.5/02) neni 14 p.1, faq.1 dhe neni 22 të Statutit të komunës së Tetovës (“Fletorja zyrtare e komunës së Tetovës”, nr.14/2006), Këshilli i komunës së Tetovës në mbledhjen e bërë me dt. 26.12. 2013, mori

VENDIM
për përcaktimin e autorizimit të kryetarit të komunës së Tetovës si person përgjegjës dhe nënshkrues i aplikacioneve për projektet, me qëllim të shfrytëzimit të mjeteve të bankës evropiane investuese

Neni 1
Në lidhje me Vendimin për shpërndarjen e mjeteve të komunës së Tetovës, në pajtim me Kontratën për hua për projektin “Furnizimi me ujë dhe kullimi i ujërave të zeza” (“Gazeta zyrtare e RM”, nr.154/2010), e lidhur me Bankën evropiane investuese, Ministrinë e transportit dhe lidhjeve të Qeverisës së RM, kërkon nga komuna plotësimin e kushteve të caktuara gjatë aplikimit të dokumentacionit projektues.

Neni 2
Aplikimi për projektin e miratuar në kontestin e sferës së kontratës për hua është:
- Trajtimi i ujërave nga lumi Shkumbin dhe Lumi i ftohtë;
- stacioni i filtrimit për pastrimin e ujit për pije” për qytetin e Tetovës.
Projekti verifikohet përmes pyetësorit të plotësuar me parametra përkatës për projektin nga ana e shërbimit kompetent në komunë, me kërkesë të Ministrisë së transportit dhe lidhjeve të Qeverisë së Republikës së Maqedonisë.

Neni 3
Si person përgjegjës dhe nënshkrues i aplikacioneve për projektin trajtimi i ujërave nga lumi Shkumbin dhe Lumi i ftohtë; - stacioni i filtrimit për pastrimin e ujit për pije” për qytetin e Tetovës, përcaktohet kryetari i komunës së Tetovës, z-nja Teuta Arifi.

Лицето за контакт назначено од редот на надлежната служба во Општината, е назначено со Решение од Градоначалникот бр.08-4590/1 од 13.12.2013 год.

Член 4

Оваа Одлука влегува во сила со денот на објавувањето во „Службен гласник на општина Тетово“.

Бр.07-4583/13 Совет на општина Тетово
26.12.2013 год. Претседател,
Т е т о в о Хисен Џемаили,с.р.

Personi për kontakt i caktuar nga rradhët e shërbimit kompetent në komunë, është caktuar me Aktvendim të kryetarit nr.08-4590/1 dt.13.12.2013.

Neni 4

Ky Vendim hyn në fuqi me ditën e shpalljes në “Fletoren zyrtare të komunës së Tetovës”.

Nr.07-4583/13 Këshilli i komunës së Tetovës
26.12.2013 Kryetar,
T e t o v ë Hisen Xhemaili,d.v.

Врз основа на член 50, став 1, точка 3 од Законот за локална самоуправа (“Службен весник на РМ“, бр.5/02) и член 52 од Статутот на општина Тетово, (“Службен гласник на општина Тетово“, бр.14/06), донесувам

Р Е Ш Е Н И Е
за објавување на Одлуката за усвојување на Predlog ya измена и дополнување на ДУП за дел од Урбан блок 62 површина (15 706 m2) за плански период 2012-2017, помеѓу улиците: „29 ноември “, ул.„Железничка“, ул. „ЈНА“ и ул.„ Александар Здравковски“

1. Се објавува Одлуката за усвојување на Predlog ya измена и дополнување на ДУП за дел од Урбан блок 62 површина (15 706 m2) за плански период 2012-2017, помеѓу улиците: „29 ноември “, ул.„Железничка“, ул. „ЈНА“ и ул.„ Александар Здравковски“ бр.07-4583/14 што ја донесе Советот на општина Тетово на седницата одржана на ден 26.12.2013 година.

2. Одлуката да се објави во “Службен гласник на општина Тетово“.

Бр.08-4831/12 Општина Тетово
30.12.2013 год. Градоначалник,
Т е т о в о Теута Арифи,с.р.

Në bazë të nenit 50 paragrafi 1 pika 3 të Ligjit për vetëqeverisje lokale (“Gazeta zyrtare e RM”, nr.5/02) dhe nenit 52 të Statutit të Komunës së Tetovës (“Fletorja zyrtare e Komunës së Tetovës”, nr.14/06), marr

A K T V E N D I M
për shpalljen e Vendimit për miratimin e Propoyimit për ndrzshimin dhe plotësimin e PDU-së pwr një pjesë të Blokut urban 62 me sipërfaqe (15 706 m2) për periudhën planore 2012-2017, ndërmjet rrugëve: “29 Nëntori”, rruga “Yheleyni[ka”, rruga “JNA” dhe rruga “Aleksandar Ydravkovski”

1.Shpallet Vendimit për miratimin e Propoyimit për ndrzshimin dhe plotësimin e PDU-së pwr një pjesë të Blokut urban 62 me sipërfaqe (15 706 m2) për periudhën planore 2012-2017, ndërmjet rrugëve: “29 Nëntori”, rruga “Yheleyni[ka”, rruga “JNA” dhe rruga “Aleksandar Ydravkovski” nr.07-4583/14 që e miratoi Këshilli i komunës së Tetovës në seancën e bërë më 26.12.2013.

2. Vendimi të shpallet në “Fletoren zyrtare të komunës së Tetovës”.

Nr.08-4831 /12 Komuna e Tetovës
30.12.2013 Kryetar,
T e t o v ë Teuta Arifi,d.v.

Врз основа на член 11, 22, 25 став 4, 26 став 5 и член 80 од Законот за просторно и урбанистичко планирање („Службен весник на РМ„ бр. 24/08-пречистен текст), член 35 од Законот за измени и дополна на Законот за просторно и урбанистичко планирање („Службен весник на РМ„ бр. 91/09) член 22 став 1 точка 1 од Законот за локалната самоуправа („Службен весник на РМ„ бр.5/02), член 14 точка 1 од Статутот на општина Тетово („Службен гласник на општина Тетово„ бр.14/06) и согласноста бр. 14-9189/2 од 21.10.2013 година на Министерството за транспорт и врски на РМ, на предлог на градоначалникот на општина Тетово, Советот на општина Тетово на седницата одржана на ден 26.12. 2013, година, донесе

ОДЛУКА

за усвојување на Predlog ya измена и дополнување на ДУП за дел од Урбан блок 62 површина (15 706 m2) за плански период 2012-2017, помеѓу улиците: „29 ноември “, ул.„Железничка“, ул. „ЈНА“ и ул.„ Александар Здравковски“

Член 1

Со оваа Одлука се усвојува Predlog ya измена и дополнување на ДУП за дел од Урбан блок 62 површина (157046 m2) за плански период 2012-2017, помеѓу улиците: „29 ноември “, ул.„Железничка“, ул. „ЈНА“ и ул.„ Александар Здравковски“-општина Тетово, техничка документација со технички број 8-1/12 изработена од ДОО „УрбанПлан“ Тетово.

Член 2

Составен дел на оваа Одлука е техничката документација 6-2/12 изработена од ДОО „УрбанПлан“ Тетово, која не се објавува, а од која еден примерок се чува во архивата на општина Тетово, еден кај органот што го спроведува овој план – Секторот за урбанизам на општина Тетово, еден во надлежниот Држваен архив, еден примерок кај Министгерство за транспорт и врски, еден примерок кај Државниот инспекторат за

Në bazë të nenit 11, 22, 25 paragrafi 4, 26 paragrafi 5 dhe nenit 80 të Ligjit për plnafikim urbanistik dhe hapësinor (“Gazeta zyrtare e RM “ nr. 24/08-teksti i pastruar), nenit 35 të Ligjit për ndryshime e plotësime të Ligjit për planifikim urbanistik e hapësinor (“Gazeta zyrtare e RM “ nr. 91/09), nenit 22 paragrafi 1 pika 1 të Ligjit për vetëqeverisje lokale (“Gazeta zyrtare e RM” nr.5/02), nenit 14 pika 1 të Statutit të komunës së Tetovës (“Fletorja zyrtare e komunës së Tetovës”, nr.14/06), dhe pëlqimit nr. 14-9189/2 të datës 29.08.2012 tw Ministrisw së Transportit e Lidhjeve të RM-së, me propozim të Kryetarit të komunës së Tetovës, Këshilli i komunës së Tetovës, në mbledhjen e mbajtur me datë 26.12.2013, mori

VENDIM

për miratimin e Propoyimit për ndrzshimin dhe plotësimin e PDU-së pwr një pjesë të Blokut urban 62 me sipërfaqe (15 706 m2) për periudhën planore 2012-2017, ndërmjet rrugëve: “29 Nëntori”, rruga “Yheleyni[ka”, rruga “JNA” dhe rruga “Aleksandar Ydravkovski”

Neni 1

Me këtë Vendim miratohet Propoyimi për ndrzshimin dhe plotësimin e PDU-së pwr një pjesë të Blokut urban 62 me sipërfaqe (15 706 m2) për periudhën planore 2012-2017, ndërmjet rrugëve: “29 Nëntori”, rruga “Yheleyni[ka”, rruga “JNA” dhe rruga “Aleksandar Ydravkovski” hekurudha -komuna e Tetovws, dokumentacioni teknik me nr. teknik 8-1/12 i përpunuar nga SHPK “UrbanPlan” Tetovë.

Neni 2

Pjesë përbërëse e këtij Vendimi është dokumentacioni teknik nr. 6-2/12, i përpiluar nga SHPK “UrbanPlan” Tetovw, që nuk publikohet, kurse një kopje rruhet në arkivin e komunës së Tetovës, një te organi i cili e zbaton këtë plan – Sektori i urbanizmit të komunës së Tetovës, një te Arkivi shtetëror kompetent, një kopje te Ministria e transportit e lidhjeve, një kopje te Inspektorati urbanizmit, një kopje dorëzohet te Agjencioni për regjistrimin e të drejtave të patundshmërive –

градежништво и урбанизам, еден примерок се доставува до Агенцијата за запишутвање на правата на недвижности – ПЕ Тетово, а седмиот примерок се изложува кај донесувачот на планот (општина Тетово) заради достапност на јавноста.

Член 3

Советот на општината е должен во рок од 30 дена од донесување на планот да обезбеди картирање на планот на хамер или астролон. Картираните подлоги се предават на Агенцијата за катастар на недвижностите на чување и користење,како подлоги за издавање на нумерички податоци.

Член 4

Донесениот урбанистички план не може да се применува пред да се исполнат условите од член 2 и 3 на оваа Одлука.

Член 5

Оваа Одлука стапува во сила 8-от ден од денот на објавувањето во „Службен гласник на општина Тетово„.

Бр.07-4583/14 Совет на општина Тетово
26.12.2013 год. Претседател,
Т е т о в о Хисен Џемаили,с.р.

NJT Tetovë dhe kopja e shtatë i dorëzohet marrësit të planit (komuna e Tetovës) për shkak të qasjes në opinion.

Neni 3

Këshilli i komunës obligohet që në afat prej 30 ditësh nga miratimi i planit ta sigurojë hartimin e planit në letër prej hameri ose astrolloni. Shtresat e hartuara i dorëzohen Agjensionit të kadastrit të patundshmërive për rruajtje dhe shfrytëzim,si shtresa për lëshimin e të dhënave numerike.

Neni 4

Plani urbanistik i miratuar nuk mund të zbatohet para se të plotësohen kushtet nga neni 2 dhe 3 i këtij Vendimi.

Neni 5

Ky Vendim hyn në fuqi në ditën e 8-të nga dita e shpalljes në “Fletoren zyrtare të komunës së Tetovës”.

Nr.07-4583/14 Këshilli i komunës së Tetovës
26.12.2013 Kryetar,
T e t o v ë Hisen Xhemaili,d.v.

Службен гласник на Општина Тетово бр.7/2013, објавен на 31.12.2013
Fletorja zyrtare e Komunës së Tetovës nr.7/2013, e botuar më 31.12.2013

Врз основа на член 50, став 1, точка 3 од Законот за локална самоуправа (“Службен весник на РМ“, бр.5/02) и член 52 од Статутот на општина Тетово, (“Службен гласник на општина Тетово“, бр.14/06), донесувам

РЕШЕНИЕ
за објавување на Одлуката за усвојување на Predlog на ДУП за дел од урбан блок 78 и 124 со површина (25.07 ха) за плански период 2011-2016, помеѓу улиците „Браќа Миладинови “, железничка пруга, КП.бр.5453, ул.бр.1, ул “Вонвардарска IV “, „ Вонвардарска II“, и ул.бр.2

1. Се објавува Одлуката за усвојување на Predlog на ДУП за дел од урбан блок 78 и 124 со површина (25.07 ха) за плански период 2011-2016, помеѓу улиците „Браќа Миладинови “, железничка пруга, КП.бр.5453, ул.бр.1, ул “Вонвардарска IV “, „ Вонвардарска II“, и ул.бр.2 бр.07-4583/15 што ја донесе Советот на општина Тетово на седницата одржана на ден 26.12.2013 година.

2. Одлуката да се објави во “Службен гласник на општина Тетово“.

Бр.08-4831/13
30.12.2013 год.
Т е т о в о

Општина Тетово
Градоначалник,
Теута Арифи,с.р.

Në bazë të nenit 50 paragrafi 1 pika 3 të Ligjit për vetëqeverisje lokale (“Gazeta zyrtare e RM”, nr.5/02) dhe nenit 52 të Statutit të Komunës së Tetovës (“Fletorja zyrtare e Komunës së Tetovës”, nr.14/06), marr

AKTVENDIM
për shpalljen e Vendimit për miratimin e Propoyimit e PDU-së pwr një pjesë të Blokut urban 78 dhe 124 me sipërfaqe (25.07 ha) për periudhën planore 2011-2016, ndërmjet rrugëve: “Braqa Milladinovi”, hekurudha, PK.nr.5453, rruga nr.1, “Vonvarska IV”, “Vonvardarska II”, dhe rruga nr 2

1.Shpallet Vendimi për miratimin e Propoyimit e PDU-së pwr një pjesë të Blokut urban 78 dhe 124 me sipërfaqe (25.07 ha) për periudhën planore 2011-2016, ndërmjet rrugëve: “Braqa Milladinovi”, hekurudha, PK.nr.5453, rruga nr.1, “Vonvarska IV”, “Vonvardarska II”, dhe rruga nr 2 nr.07-4583/15 që e miratoi Këshilli i komunës së Tetovës në seancën e bërë më 26.12.2013.

2. Vendimi të shpallet në “Fletoren zyrtare të komunës së Tetovës”.

Nr.08-4831/13
30.12.2013
T e t o v ë

Komuna e Tetovës
Kryetar,
Teuta Arifi,d.v.

Врз основа на член 11, 22, 25 став 4, 26 став 5 и член 80 од Законот за просторно и урбанистичко планирање („Службен весник на РМ„ бр. 24/08-пречистен текст), член 35 од Законот за измени и дополна на Законот за просторно и урбанистичко планирање („Службен весник на РМ„ бр. 91/09) член 22 став 1 точка 1 од Законот за локалната самоуправа („Службен весник на РМ„ бр.5/02), член 14 точка 1 од Статутот на општина Тетово („Службен гласник на општина Тетово„ бр.14/06) и согласноста бр. 14-10468/2 од 11.11.2013 година на Министерството за транспорт и врски на РМ, на предлог на градоначалникот на општина Тетово, Советот на општина Тетово на седницата одржана на ден 26.12.2013, година, донесе

ОДЛУКА
за усвојување на Predlog на ДУП за дел од урбан блок 78 и 124 со површина (25.07 ха) за плански период 2011-2016, помеѓу улиците „Браќа Миладинови “, железничка пруга, КП.бр.5453, ул.бр.1, ул “Вонвардарска IV “, „ Вонвардарска II“, и ул.бр.2

Член 1

Со оваа Одлука се усвојува Predlog на ДУП за дел од урбан блок 78 и 124 со површина (25.07 ха) за плански период 2011-2016, помеѓу улиците: „Браќа Миладинови“, железничка пруга, КП.бр.5453, ул.бр.1, ул “Вонвардарска IV “, „ Вонвардарска II“, и ул.бр.2“-општина Тетово, техничка документација со технички број 12/11 изработена од ДОО „ТЕПЛАН“ Тетово.

Член 2

Составен дел на оваа Одлука е техничката документација бр.05/11, изработена од ДОО „ТЕПЛАН“ Тетово Tetovo, која не се објавува, а од која еден примерок се чува во архивата на општина Тетово, еден кај органот што го спроведува овој план – Секторот за урбанизам на општина Тетово, еден во надлежниот Државен архив, еден примерок кај Министгерство за транспорт и врски, еден примерок кај Државниот

Në bazë të nenit 11, 22, 25 paragrafi 4, 26 paragrafi 5 dhe nenit 80 të Ligjit për plnafikim urbanistik dhe hapësinor (“Gazeta zyrtare e RM “ nr. 24/08-teksti i pastruar), nenit 35 të Ligjit për ndryshime e plotësime të Ligjit për planifikim urbanistik e hapësinor (“Gazeta zyrtare e RM “ nr. 91/09), nenit 22 paragrafi 1 pika 1 të Ligjit për vetëqeverisje lokale (“Gazeta zyrtare e RM” nr.5/02), nenit 14 pika 1 të Statutit të komunës së Tetovës (“Fletorja zyrtare e komunës së Tetovës”, nr.14/06), dhe pëlqimit nr. 14-10468/2 të datës 11.11.2013 tw Ministrisw së Transportit e Lidhjeve të RM-së, me propozim të Kryetarit të komunës së Tetovës, Këshilli i komunës së Tetovës, në mbledhjen e mbajtur me datë 26.12. 2013, mori

VENDIM
për miratimin e Propoyimit e PDU-së pwr një pjesë të Blokut urban 78 dhe 124 me sipërfaqe (25.07 ha) për periudhën planore 2011-2016, ndërmjet rrugëve: “Braqa Milladinovi”, hekurudha, PK.nr.5453, rruga nr.1, “Vonvarska IV”, “Vonvardarska II”, dhe rruga nr 2

Neni 1

Me këtë Vendim miratohet Propoyimi e PDU-së pwr një pjesë të Blokut urban 78 dhe 124 me sipërfaqe (25.07 ha) për periudhën planore 2011-2016, ndërmjet rrugëve: “Braqa Milladinovi”, hekurudha, PK.nr.5453, rruga nr.1, “Vonvarska IV”, “Vonvardarska II”, dhe rruga nr 2 hekurudha -komuna e Tetovws, dokumentacioni teknik me nr. teknik 12/11 i përpunuar nga SHPK “TEPLAN” Tetovë.

Neni 2

Pjesë përbërëse e këtij Vendimi është dokumentacioni teknik nr.40/10, i përpiluar nga SHPK “TEPLAN” Tetovw, që nuk publikohet, kurse një kopje rruhet në arkivin e komunës së Tetovës, një te organi i cili e zbaton këtë plan – Sektori i urbanizmit të komunës së Tetovës, një te Arkivi shtetëror kompetent, një kopje te Ministria e transportit e lidhjeve, një kopje te Inspektorati shtetëror i ndërtimtarisë dhe

инспекторат за градежништво и урбанизам, еден примерок се доставува до Агенцијата за запишутвање на правата на недвижности – ПЕ Тетово, а седмиот примерок се изложува кај донесувачот на планот (општина Тетово) заради достапност на јавноста.

Член 3

Советот на општината е должен во рок од 30 дена од донесување на планот да обезбеди картирање на планот на хамер или астролон. Картираните подлоги се предават на Агенцијата за катастар на недвижностите на чување и користење,како подлоги за издавање на нумерички податоци.

Член 4

Донесениот урбанистички план не може да се применува пред да се исполнат условите од член 2 и 3 на оваа Одлука.

Член 5

Оваа Одлука стапува во сила 8-от ден од денот на објавувањето во „Службен гласник на општина Тетово„.

Бр.07-4583/15
26.12.2013 год.
Т е т о в о

Совет на општина Тетово
Претседател,
Хисен Џемаили,с.р.

urbanizmit, një kopje dorëzohet te Agjencioni për regjistrimin e të drejtave të patundshmërive – NJT Tetovë dhe kopja e shtatë i dorëzohet marrësit të planit (komuna e Tetovës) për shkak të qasjes në opinion.

Neni 3

Këshilli i komunës obligohet që në afat prej 30 ditësh nga miratimi i planit ta sigurojë hartimin e planit në letër prej hameri ose astrolloni. Shtresat e hartuara i dorëzohen Agjensionit të kadastrit të patundshmërive për rruajtje dhe shfrytëzim,si shtresa për lëshimin e të dhënave numerike.

Neni 4

Plani urbanistik i miratuar nuk mund të zbatohet para se të plotësohen kushtet nga neni 2 dhe 3 i këtij Vendimi.

Neni 5

Ky Vendim hyn në fuqi në ditën e 8-të nga dita e shpalljes në “Fletoren zyrtare të komunës së Tetovës”.

Nr.07-4583/15
26.12.2013
T e t o v ë

Këshilli i komunës së Tetovës
Kryetar,
Hisen Xhemaili,d.v.

Врз основа на член 50, став 1, точка 3 од Законот за локална самоуправа (“Службен весник на РМ“, бр.5/02) и член 52 од Статутот на општина Тетово, (“Службен гласник на општина Тетово“, бр.14/06), донесувам

Р Е Ш Е Н И Е
за објавување на Одлуката за усвојување на Predlog на ДУП за дел од урбан блок 57 со површина (6.30 ха) за плански период 2011-2016, помеѓу ул. „29 ноември“, ул. “1,2,3 “, и железничката пруга

1. Се објавува Одлуката за усвојување на Predlog на ДУП за дел од урбан блок 57 со површина (6.30 ха) за плански период 2011-2016, помеѓу ул. „29 ноември“, ул. “1,2,3 “, и железничката пруга бр.07-4583/16 што ја донесе Советот на општина Тетово на седницата одржана на ден 26.12.2013 година.

2. Одлуката да се објави во “Службен гласник на општина Тетово“.

Бр.08-4831/14
30.12.2013 год.
Т е т о в о

Општина Тетово
Градоначалник,
Теута Арифи,с.р.

Në bazë të nenit 50 paragrafi 1 pika 3 të Ligjit për vetëqeverisje lokale (“Gazeta zyrtare e RM”, nr.5/02) dhe nenit 52 të Statutit të Komunës së Tetovës (“Fletorja zyrtare e Komunës së Tetovës”, nr.14/06), marr

A K T V E N D I M
për shpalljen e Vendimit për miratimin e Propoyimit e PDU-së pwr një pjesë të Blokut urban 57 me sipërfaqe (6.30 ha) për periudhën planore 2011-2016, ndërmjet rrugëve: “29 Nëntori”, rr.1,2,3 dhe hekurudha

1.Shpallet Vendimi për miratimin e Propoyimit e PDU-së pwr një pjesë të Blokut urban 57 me sipërfaqe (6.30 ha) për periudhën planore 2011-2016, ndërmjet rrugëve: “29 Nëntori”, rr.1,2,3 dhe hekurudha nr.07-4583/16 që e miratoi Këshilli i komunës së Tetovës në seancën e bërë më 26.12.2013.

2. Vendimi të shpallet në “Fletoren zyrtare të komunës së Tetovës”.

Nr.08-4831/14
30.12.2013
T e t o v ë

Komuna e Tetovës
Kryetar,
Teuta Arifi,d.v.

Врз основа на член 11, 22, 25 став 4, 26 став 5 и член 80 од Законот за просторно и урбанистичко планирање („Службен весник на РМ„ бр. 24/08-пречистен текст), член 35 од Законот за измени и дополна на Законот за просторно и урбанистичко планирање („Службен весник на РМ„ бр. 91/09) член 22 став 1 точка 1 од Законот за локалната самоуправа („Службен весник на РМ„ бр.5/02), член 14 точка 1 од Статутот на општина Тетово („Службен гласник на општина Тетово„ бр.14/06) и согласноста бр. 14-10121/2 од 15.11.2013 година на Министерството за транспорт и врски на РМ, на предлог на градоначалникот на општина Тетово, Советот на општина Тетово на седницата одржана на ден 26.12. 2013, година, донесе

ОДЛУКА
за усвојување на Predlog на ДУП за дел од урбан блок 57 со површина (6.30 ха) за плански период 2011-2016, помеѓу ул. „29 ноември“, ул. “1,2,3 “, и железничката пруга

Член 1

Со оваа Одлука се усвојува Predlog на ДУП за дел од урбан блок 57 со површина (6.30 ha) за плански период 2011-2016, помеѓу помеѓу ул. „29 ноември“, ул. “1,2,3 “, и железничката пруга“-општина Тетово, техничка документација со технички број 05/11 изработена од ДОО „ТЕПЛАН“ Тетово.

Член 2

Составен дел на оваа Одлука е техничката документација бр.05/11, изработена од ДОО „ТЕПЛАН“ Тетово Tetovo, која не се објавува, а од која еден примерок се чува во архивата на општина Тетово, еден кај органот што го спроведува овој план – Секторот за урбанизам на општина Тетово, еден во надлежниот Државен архив, еден примерок кај Министгерство за транспорт и врски, еден примерок кај Државниот инспекторат за градежништво и урбанизам, еден примерок се доставува до Агенцијата за запишутвање на правата на недвижности – ПЕ

Në bazë të nenit 11, 22, 25 paragrafi 4, 26 paragrafi 5 dhe nenit 80 të Ligjit për plnafikim urbanistik dhe hapësinor (“Gazeta zyrtare e RM “ nr. 24/08-teksti i pastruar), nenit 35 të Ligjit për ndryshime e plotësime të Ligjit për planifikim urbanistik e hapësinor (“Gazeta zyrtare e RM “ nr. 91/09), nenit 22 paragrafi 1 pika 1 të Ligjit për vetëqeverisje lokale (“Gazeta zyrtare e RM” nr.5/02), nenit 14 pika 1 të Statutit të komunës së Tetovës (“Fletorja zyrtare e komunës së Tetovës”, nr.14/06), dhe pëlqimit nr. 14-10121/2 të datës 15.11.2013 tw Ministrisw së Transportit e Lidhjeve të RM-së, me propozim të Kryetarit të komunës së Tetovës, Këshilli i komunës së Tetovës, në mbledhjen e mbajtur me datë 26.12.2013, mori

VENDIM
për miratimin e Propoyimit e PDU-së pwr një pjesë të Blokut urban 57 me sipërfaqe (6.30 ha) për periudhën planore 2011-2016, ndërmjet rrugëve: “29 Nëntori”, rr.1,2,3 dhe hekurudha

Neni 1

Me këtë Vendim miratohet Propoyimi e PDU-së pwr një pjesë të Blokut urban 57 me sipërfaqe (6.30 ha) për periudhën planore 2011-2016, ndërmjet rrugëve: : “29 Nëntori”, rr.1,2,3 dhe hekurudha -komuna e Tetovws, dokumentacioni teknik me nr. teknik 05/11 i përpunuar nga SHPK “TEPLAN” Tetovë.

Neni 2

Pjesë përbërëse e këtij Vendimi është dokumentacioni teknik nr.40/10, i përpiluar nga SHPK “TEPLAN” Tetovw, që nuk publikohet, kurse një kopje rruhet në arkivin e komunës së Tetovës, një te organi i cili e zbaton këtë plan – Sektori i urbanizmit të komunës së Tetovës, një te Arkivi shtetëror kompetent, një kopje te Ministria e transportit e lidhjeve, një kopje te Inspektorati shtetëror i ndërtimtarisë dhe urbanizmit, një kopje dorëzohet te Agjencioni për regjistrimin e të drejtave të patundshmërive – NJT Tetovë dhe

Тетово, а седмиот примерок се изложува кај донесувачот на планот (општина Тетово) заради достапност на јавноста.

Член 3

Советот на општината е должен во рок од 30 дена од донесување на планот да обезбеди картирање на планот на хамер или астролон. Картираните подлоги се предават на Агенцијата за катастар на недвижностите на чување и користење,како подлоги за издавање на нумерички податоци.

Член 4

Донесениот урбанистички план не може да се применува пред да се исполнат условите од член 2 и 3 на оваа Одлука.

Член 5

Оваа Одлука стапува во сила 8-от ден од денот на објавувањето во „Службен гласник на општина Тетово„.

Бр.07-4583/16
26.12.2013 год.
Т е т о в о

Совет на општина Тетово
Претседател,
Хисен Џемаили,с.р.

kopja e shtatë i dorëzohet marrësit të planit (komuna e Tetovës) për shkak të qasjes në opinion.

Neni 3

Këshilli i komunës obligohet që në afat prej 30 ditësh nga miratimi i planit ta sigurojë hartimin e planit në letër prej hameri ose astrolloni. Shtresat e hartuara i dorëzohen Agjensionit të kadastrit të patundshmërive për rruajtje dhe shfrytëzim,si shtresa për lëshimin e të dhënave numerike.

Neni 4

Plani urbanistik i miratuar nuk mund të zbatohet para se të plotësohen kushtet nga neni 2 dhe 3 i këtij Vendimi.

Neni 5

Ky Vendim hyn në fuqi në ditën e 8-të nga dita e shpalljes në “Fletoren zyrtare të komunës së Tetovës”.

Nr.07-4583/16
26.12.2013
T e t o v ë

Këshilli i komunës së Tetovës
Kryetar,
Hisen Xhemaili,d.v.

Врз основа на член 50, став 1, точка 3 од Законот за локална самоуправа (“Службен весник на РМ“, бр.5/02) и член 52 од Статутот на општина Тетово, (“Службен гласник на општина Тетово“, бр.14/06), донесувам

Р Е Ш Е Н И Е
за објавување на Одлуката за utvrduvawe на Nacrtot ya измена и дополнување на дел од DUP за Урбан блок 74\op[tina Tetovo

1. Се објавува Одлуката за utvrduvawe на Nacrtot ya измена и дополнување на дел од DUP за Урбан блок 74\op[tina Tetovo бр.07-4583/17 што ја донесе Советот на општина Тетово на седницата одржана на ден 26.12.2013 година.

2. Одлуката да се објави во “Службен гласник на општина Тетово“.

Бр.08-4831/ 15
30.12.2013 год.
Т е т о в о

Општина Тетово
Градоначалник,
Теута Арифи,с.р.

Në bazë të nenit 50 paragrafi 1 pika 3 të Ligjit për vetëqeverisje lokale (“Gazeta zyrtare e RM”, nr.5/02) dhe nenit 52 të Statutit të Komunës së Tetovës (“Fletorja zyrtare e Komunës së Tetovës”, nr.14/06), marr

A K T V E N D I M
për shpalljen e Vendimit mbi përcaktimin e Projektit të ndrzshimit dhe plotësimit të një pjese të PDU për bllokun urban 74 - komuna e Tetovës

1.Shpallet Vendimit mbi përcaktimin e Projektit të ndrzshimit dhe plotësimit të një pjese të PDU për bllokun urban 74 - komuna e Tetovës nr.07-4583/17 që e miratoi Këshilli i komunës së Tetovës në seancën e bërë më 26.12.2013.

2. Vendimi të shpallet në “Fletoren zyrtare të komunës së Tetovës”.

Nr.08-4831/15
30.12.2013
T e t o v ë

Komuna e Tetovës
Kryetar,
Teuta Arifi,d.v.

Врз основа на член 10, 22, 23 став 2, 25 став 5, член 80 и член 91 од Законот за просторно и урбанистичко планирање (пречистен текст „Службен весник на РМ„ бр. 60/2011), член 22 став 1 точка 1 од Законот за локалната самоуправа („Службен весник на РМ„ бр.5/02), член 14 точка 1 од Статутот на општина Тетово („Службен гласник на општина Тетово„ бр.14/06) и стручното мислење бр. 09-4318/4 од 29.10.2012 година на Комисијата за давање стручно мислење на нацрт-измена на ДУП, на предлог на градоначалникот на општина Тетово, Советот на општина Тетово на седнiцата одржана на ден 26.12.2013 година, донесе

ОДЛУКА
за utvrduvawe на Nacrtot ya измена и дополнување на дел од DUP за Урбан блок 74\op[tina Tetovo

Член 1
Се утврдува Nacrtot ya измена и дополнување на дел од DUP за Урбан блок 74\op[tina Tetovo за плански период 2012-2017 година, со технички број 3-2/12, површина од 2,25 ха изработена од ДОО „УРБАН ПЛАН, Тетово.

Член 2
По Нацртот на планот ќе се организира јавна презентација и јавна анкета.

Член 3
Јавната презентација е стручно презентирање на планот и се организира во простории и време што ке ги определи градоначалникот.
Јавната анкета ќе трае најмалку 15 работни дена од денот на утврдувањето на Нацртот на планот од страна на Советот.

Член 4
По завршувањето на јавната презентација и јавната анкета, Стручната комисија ќе изготви извештај за прифатените и неприфатените забелешки, кој ќе биде составен дел на Одлуката за донесување на предлог-Планот.

Член 5
Оваа Одлука стапува во сила 8-от ден од денот на објавувањето во „Службен гласник на општина Тетово„..

Бр.07-4583/17 Совет на општина Тетово
26.12.2013 год. Претседател,
Т е т о в о Хисен Џемаили,с.р.

Në bazë të nenit 10, 22, 23 paragrafi 2, 25 paragrafi 5, nenit 80 dhe nenit 91 të Ligjit për planifikim urbanistik dhe hapësinor (teksti i pastruar “Gazeta zyrtare e RM “ nr.60/2011), nenit 22 paragrafi 1 pika 1 të Ligjit për vetëqeverisje lokale (“ Gazeta zyrtare e RM” nr.5/02), nenit 14 pika 1 të Statutit të komunës së Tetovës (“Fletorja zyrtare e komunës së Tetovës”, nr.14/06) dhe mendimit profesional nr. 09-4318/4 të datës 29.10.2012 tw Komisionit për dhënie të pëlqim profesional të projektit për ndrzshim të PDU-së, me propozim të Kryetarit të komunës së Tetovës, Këshilli i komunës së Tetovës, në seancën e mbajtur me date 26.12.2013, mori

VENDIM
mbi përcaktimin e Projektit të ndrzshimit dhe plotësimit të një pjese të PDU për bllokun urban 74 - komuna e Tetovës

Neni 1
Përcaktohet Projekti i ndrzshimit dhe plotësimit të një pjese të PDU për bllokun urban 74 – komuna e Tetovës për periudhën planore 2012 – 2017, me numër teknik 3-2/12, sipërfaqja 2,25 ha, të përpunuar nga SHPK “URBAN PLAN“ Tetovë.

Neni 2
Pas Projektit të planit do të organizohet prezantim publik dhe anketë publike.

Neni 3
Prezantimi publik është prezantim profesional i planit dhe organizohet nw ambiente dhe kohë që do t’i caktojë Krzetari i komunës.
Anketa publike do të zgjasë sw paku 15 ditë pune, nga dita e miratimit të Projektit të planit nga ana e Këshillit.

Neni 4
Pas përfundimit të prezantimit publik dhe anketës publike, Komisioni profesional do të përgaditë raport për vërejtjet që pranohen a nuk pranohen, i cili do të jetë pjesë përbërëse e Vendimit për miratimin e Propozim-planit.

Neni 5
Ky Vendim hyn në fuqi në ditën e 8-të nga dita e shpalljes në “Fletoren zyrtare të komunës së Tetovës”.

Nr.07-4583/17 Këshilli i komunës së Tetovës
26.12.2013 Kryetar,
T e t o v ë Hisen Xhemaili,d.v.

Врз основа на член 50, став 1, точка 3 од Законот за локална самоуправа (“Службен весник на РМ“, бр.5/02) и член 52 од Статутот на општина Тетово, (“Службен гласник на општина Тетово“, бр.14/06), донесувам

Р Е Ш Е Н И Е

за објавување на Одлуката за utvrduvawe на Nacrtot ya измена и дополнување на дел од DUP за Урбан блок 62\op[tina Tetovo

1. Се објавува Одлуката за utvrduvawe на Nacrtot ya измена и дополнување на дел од DUP за Урбан блок 62\op[tina Tetovo бр.07-4583/18 што ја донесе Советот на општина Тетово на седницата одржана на ден 26.12.2013 година.

2. Одлуката да се објави во “Службен гласник на општина Тетово“.

Бр.08-4831/16
30.12.2013 год.
Т е т о в о

Општина Тетово
Градоначалник,
Теута Арифи,с.р.

Në bazë të nenit 50 paragrafi 1 pika 3 të Ligjit për vetëqeverisje lokale (“Gazeta zyrtare e RM”, nr.5/02) dhe nenit 52 të Statutit të Komunës së Tetovës (“Fletorja zyrtare e Komunës së Tetovës”, nr.14/06), marr

A K T V E N D I M

për shpalljen e Vendimit mbi përcaktimin e Projektit të ndrzshimit dhe plotësimit të një pjese të PDU për bllokun urban 62 - komuna e Tetovës

1.Shpallet Vendimi mbi përcaktimin e Projektit të ndrzshimit dhe plotësimit të një pjese të PDU për bllokun urban 62 - komuna e Tetovës nr.07-4583/18 që e miratoi Këshilli i komunës së Tetovës në seancën e bërë më 26.12.2013.

2. Vendimi të shpallet në “Fletoren zyrtare të komunës së Tetovës”.

Nr.08-4831/16
30.12.2013
T e t o v ë

Komuna e Tetovës
Kryetar,
Teuta Arifi,d.v.

Врз основа на член 10, 22, 23 став 2, 25 став 5, член 80 и член 91 од Законот за просторно и урбанистичко планирање (пречистен текст „Службен весник на РМ„ бр. 60/2011), член 22 став 1 точка 1 од Законот за локалната самоуправа („Службен весник на РМ„ бр.5/02), член 14 точка 1 од Статутот на општина Тетово („Службен гласник на општина Тетово„ бр.14/06) и стручното мислење бр. 09-3603/4 од 18.12.2013 година на Комисијата за давање стручно мислење на нацрт-измена на ДУП, на предлог на градоначалникот на општина Тетово, Советот на општина Тетово на седнiцата одржана на ден 26.12.2013 година, донесе

ОДЛУКА
за utvrduvawe на Nacrtot ya измена и дополнување на дел од DUP за Урбан блок 62\op[tina Tetovo

Член 1

Се утврдува Nacrtot ya измена и дополнување на дел од DUP за Урбан блок 62\op[tina Tetovo за плански период 2013-2018 година, со технички број 05/13, површина од 0,82 ха изработена од ДОО „ТЕПЛАН, Тетово.

Член 2

По Нацртот на планот ќе се организира јавна презентација и јавна анкета.

Член 3

Јавната презентација е стручно презентирање на планот и се организира во простории и време што ке ги определи градоначалникот.

Јавната анкета ќе трае најмалку 15 работни дена од денот на утврдувањето на Нацртот на планот од страна на Советот.

Член 4

По завршувањето на јавната презентација и јавната анкета, Стручната комисија ќе изготви извештај за прифатените и неприфатените забелешки, кој ќе биде составен дел на Одлуката за донесување на предлог-Планот.

Në bazë të nenit 10, 22, 23 paragrafi 2, 25 paragrafi 5, nenit 80 dhe nenit 91 të Ligjit për planifikim urbanistik dhe hapësinor (teksti i pastruar “Gazeta zyrtare e RM “ nr.60/2011), nenit 22 paragrafi 1 pika 1 të Ligjit për vetëqeverisje lokale (“ Gazeta zyrtare e RM” nr.5/02), nenit 14 pika 1 të Statutit të komunës së Tetovës (“Fletorja zyrtare e komunës së Tetovës”, nr.14/06) dhe mendimit profesional nr. 09-3603/4 të datës 18.12.2013 tw Komisionit për dhënie të pëlqim profesional të projektit për ndrzshim të PDU-së, me propozim të Kryetarit të komunës së Tetovës, Këshilli i komunës së Tetovës, në seancën e mbajtur me date 26.12.2013, mori

VENDIM
mbi përcaktimin e Projektit të ndrzshimit dhe plotësimit të një pjese të PDU për bllokun urban 62 - komuna e Tetovës

Neni 1

Përcaktohet Projekti i ndrzshimit dhe plotësimit të një pjese të PDU për bllokun urban 62 – komuna e Tetovës për periudhën planore 2013 – 2018, me numër teknik 05/13, sipërfaqja 0,82 ha, të përpunuar nga SHPK “TEPLAN“ Tetovë.

Neni 2

Pas Projektit të planit do të organizohet prezantim publik dhe anketë publike.

Neni 3

Prezantimi publik është prezantim profesional i planit dhe organizohet nw ambiente dhe kohë që do t’i caktojë Krzetari i komunës.

Anketa publike do të zgjasë sw paku 15 ditë pune, nga dita e miratimit të Projektit të planit nga ana e Këshillit.

Neni 4

Pas përfundimit të prezantimit publik dhe anketës publike, Komisioni profesional do të përgaditë raport për vërejtjet që pranohen a nuk pranohen, i cili do të jetë pjesë përbërëse e Vendimit për miratimin e Propozim-planit.

Член 5

Оваа Одлука стапува во сила 8-от ден од денот на објавувањето во „Службен гласник на општина Тетово„..

Бр.07-4583/18 Совет на општина Тетово
26.12.2013 год. Претседател,
Т е т о в о Хисен Џемаили,с.р.

Neni 5

Ky Vendim hyn në fuqi në ditën e 8-të nga dita e shpalljes në “Fletoren zyrtare të komunës së Tetovës”.

Nr.07-4583/18 Këshilli i komunës së Tetovës
26.12.2013 Kryetar,
T e t o v ë Hisen Xhemaili,d.v.

Службен гласник на Општина Тетово бр.7/2013, објавен на 31.12.2013

Fletorja zyrtare e Komunës së Tetovës nr.7/2013, e botuar më 31.12.2013

Врз основа на член 50, став 1, точка 3 од Законот за локална самоуправа (“Службен весник на РМ“, бр.5/02) и член 52 од Статутот на општина Тетово, (“Службен гласник на општина Тетово“, бр.14/06), донесувам

РЕШЕНИЕ
за објавување на Програмата за активностите на општина Тетово по повод одбележување на Новата 2014 година

1. Се објавува Програмата за активностите на општина Тетово по повод одбележување на Новата 2014 година бр.07-4583/19 што ја донесе Советот на општина Тетово на седницата одржана на ден 26.12.2013 година.

2. Програмата да се објави во “Службен гласник на општина Тетово“.

Бр.08-4831/ 17
30.12.2013 год.
Т е т о в о

Општина Тетово
Градоначалник,
Теута Арифи,с.р.

Në bazë të nenit 50 paragrafi 1 pika 3 të Ligjit për vetëqeverisje lokale (“Gazeta zyrtare e RM”, nr.5/02) dhe nenit 52 të Statutit të Komunës së Tetovës (“Fletorja zyrtare e Komunës së Tetovës”, nr.14/06), marr

AKTVENDIM
për shpalljen e Programit për aktivitetet e komunës së Tetovës me rastin e shënimit të festave të Vitit të Ri 2014

1.Shpallet Programi për aktivitetet e komunës së Tetovës me rastin e shënimit të festave të Vitit të Ri 2014 nr.07-4583/19 që e miratoi Këshilli i komunës së Tetovës në seancën e bërë më 26.12.2013.

2. Programi të shpallet në “Fletoren zyrtare të komunës së Tetovës”.

Nr.08-4831 / 17
30.12.2013
T e t o v ë

Komuna e Tetovës
Kryetar,
Teuta Arifi,d.v.

Врз основа на член 36 став 1 точка 10 и член 62 од Законот за локална самоуправа („Службен весник на РМ„, бр.5/2), Советот на Општина Тетово на седницата одржана на ден 26.12.2013, донесе

П Р О Г Р А М А

за активностите на општина Тетово по повод одбележување на Новата 2014 година

1.На ден 31.12.2013 година со почеток во 13:00 часот на градскиот Плоштад во Тетово ќе се оддржи новогодишната манифестација за деца и младинци, каде што на бината на плоштадот ќе настапат децата од детскиот концерт "Блетезат" и "Јаболчиња" од Тетово. Оваа манифестација е планирана да трае се до 14:30 часот кога на плоштадот ќе пристигне и Дедо Мраз кој на најмалите ќе им ја честита Новата Година и ќе им додели новогодишни пакетчиња. Ќе се изврши целокупна набавка на 600 новогодишни пакетчиња.

Потребни финансиски средства за оваа активност..**153.750 ден**

2.Истиот ден со времетраење од 20:30 до 01:15часот_ќе има Концерт бина со димензии 8x6 m , спектакуларен light show, и динамична позадина.

Организирање на Новогодишен Концерт каде што ќе настапат следните уметници и бендови:

- High Control
- XXL Band
- Артан Бакија и оркестар
- Machiato Band – забавна музика

При самиот дочек на Новата Година планиран е и голем огномет кој ќе послужи за достоинствен дочек и одбележување на Новата Година.

Потребни финансиски средства за оваа активност... **676.500 ден**

Në bazë të nenit 36 paragrafi 1 pika 10 dhe nenit 62 të Ligjit për vetëqeverisje lokale ("Gazeta zyrtare e RM", nr.5/02), Këshilli i komunës së Tetovës në mbledhjen e bërë me dt. 26.12.2013, mori

PROGRAM

për aktivitetet e komunës së Tetovës me rastin e shënimit të festave të Vitit të Ri 2014

1.Me datë 31.12.2013,me fillim në ora 13:00 në sheshin Iliria në Tetovë do të mbahet manifestimi i Vitit të Ri për fëmijë dhe të rinj, ku në skenën festive do të performojnë fëmijët nga festivali për fëmijë "Bletëzat" dhe "Jabolçinja" nga Tetova. Ky manifestim është planifikuar të zgjas deri në ora 14:30 kur në shesh do të arrijë Babagjyshi i Vitit të Ri, i cili të vegjëlve do t'ua urojë Vitin e Ri dhe do t'ju shpërndajë pako me dhurata. Planifikohet të bëhet furnizim i përgjithshëm i 600 pakove me dhurata për fëmijëve.

Mjete të nevojshme për realizimin e këtij aktiviteti..**153.750 den**

2.Të njëjtën ditë me kohëzgjatje nga ora 20:30 deri ora 01:15 do të ketë koncert,binë me dimensione 8x6m, me light show dhe prapavijë dinamike.

Organizimi i koncertit të Vitit të Ri ku do të marrin pjesë artistët dhe grupet si vijon:

- High Control
- XXL Band
- Artan Bakija dhe orkestri
- Machiato Band – muzikë zbavitëse

Me pritjen e Vitit të Ri është planifikuar edhe fishekzjarr i madh i cili do të shërbejë denjësisht të pritet dhe shënohet ky Vit i Ri.

Mjete të nevojshme për realizimin e këtij aktiviteti...**676.500 den**

3.Оваа Програма влегува во сила со denot na objavuvaweto vo @Slu/ben glasnik na op[tina Tetovo@.

Бр.07-4583/19 Совет на општина Тетово
26.12.2013 год. Претседател,
Т е т о в о Хисен Џемаили,с.р.

3.Ky Program hyn në fuqi me ditwn e shpalljes në "Fletoren yzrtare tw komunws sw Tetovws".

Nr.07-4583/19 Këshilli i komunës së Tetovës
26.12.2013 Kryetar,
T e t o v ë Hisen Xhemaili,d.v.

Службен гласник на Општина Тетово бр.7/2013, објавен на 31.12.2013	Fletorja zyrtare e Komunës së Tetovës nr.7/2013, e botuar më 31.12.2013

	Содржина	**Përmbajtja**	
1	Решение за објавување на План програми за развој на оппштина Тетово за 2014 година	Aktvendim për shpalljen e Plan programeve për zhvillimin e komunës së Tetovës për vitin 2014	1
2	План на програми за развој на општина Тетово за 2014 година	Plani i programeve për zhvillimin e komunës së Tetovës për vitin 2014	2
3	Решение за објавување на Буџетот на општина Тетово за 2014 година	Aktvendim për shpalljen e Buxhetit të komunës së Tetovës për vitin 2014	10
4	Буџет на општина Тетово за 2014 година	Buxheti të komunës së Tetovës për vitin 2014	11
5	Решение за објавување на Одлуката за извршување на Буџетот на општина Тетово за 2014 година	Aktvendim për shpalljen e Vendimit për realizimin e Buxhetit të Komunës së Tetovës për vitin 2014	238
6	Одлука за извршување на Буџетот на општина Тетово за 2014 година	Vendim për realizimin e Buxhetit të Komunës së Tetovës për vitin 2014	239
7	Решение за објавување на Програмта за работа на Советот на Општина Тетово за 2014 година	Aktvendim për shpalljen e Programit për punën e Këshillit të Komunës së Tetovës gjatë vitit 2014	249
8	Програма за работа на Советот на Општина Тетово за 2014 година	Programi për punën e Këshillit të Komunës së Tetovës gjatë vitit 2014	250
9	Решение за објавување на Програмата за активностите на Општина Тетово во областа на културата во 2014 година	Aktvendim për shpalljen e Programit për aktivitetet e komunës së Tetovës në fushën e kulturës gjatë vitit 2014	260
10	Програма за активностите на Општина Тетово во областа на културата во 2014 година	Programi për aktivitetet e komunës së Tetovës në fushën e kulturës gjatë vitit 2014	261
11	Решение за објавување на Програмата за активностите на Општина Тетово во областа на образованието во 2014 година	Aktvendim për shpalljen e Programit për aktivitetet e komunës së Tetovës në fushën e arsimit gjatë vitit 2014	267
12	Програма за активностите на Општина Тетово во областа на образованието во 2014 година	Programi për aktivitetet e komunës së Tetovës në fushën e arsimit gjatë vitit 2014	268
13	Решение за објавување на Програмата за активностите на Општина Тетово во областа на спортот во 2014 година	Aktvendim për shpalljen e Programit për aktivitetet e komunës së Tetovës në fushën e sportit gjatë vitit 2014	274

14	Програма за активностите на Општина Тетово во областа на спортот во 2014 година	Programi për aktivitetet e komunës së Tetovës në fushën e sportit gjatë vitit 2014	275
15	Решение за објавување на Програмата за активностите на Општина Тетово во областа на социјалната заштита во 2014 година	Aktvendim për shpalljen e Programit për aktivitetet e komunës së Tetovës në fushën e mbrojtjes sociale për vitin 2014	279
16	Програма за активностите на Општина Тетово во областа на социјалната заштита во 2014 година.	Programi për aktivitetet e komunës së Tetovës në fushën e mbrojtjes sociale për vitin 2014.	280
17	Решение за објавување на Одлуката за избор и именување на претставници во Управниот одбор на општинската јавна установа за деца-Детска градинка „ Младост„ од Тетово	Aktvendim për shpalljen e Vendimit mbi zgjedhjen dhe emërimin e përfaqësuesve në Këshillin drejtues të institucionit publik komunal për fëmije –Kopshti i fëmijëve “Mlladost” të Tetovës	286
18	Одлука за избор и именување на претставници во Управниот одбор на општинската јавна установа за деца-Детска градинка „ Младост„ од Тетово	Vendim mbi zgjedhjen dhe emërimin e përfaqësuesve në Këshillin drejtues të institucionit publik komunal për fëmije – Kopshti i fëmijëve “Mlladost” të Tetovës	287
19	Решение за објавување на Одлуката за аплицирање во распределба на средства	Aktvendim për shpalljen e Vendimit për aplikim në shpërndarjen e mjeteve	289
20	Одлука за аплицирање во распределба на средства	Vendim për aplikim në shpërndarjen e mjeteve	290
21	Решение за објавување на Одлуката за утврдување на овластување на градоначалникот на општина Тетово за одговорно лице и потписник на апликации за проекти, со цел користење средства од европска инвестициона банка	Aktvendim për shpalljen e Vendimit për përcaktimin e autorizimit të kryetarit të komunës së Tetovës si person përgjegjës dhe nënshkrues i aplikacioneve për projektet, me qëllim të shfrytëzimit të mjeteve të bankës evropiane investuese	291
22	Одлука за утврдување на овластување на градоначалникот на општина Тетово за одговорно лице и потписник на апликации за проекти , со цел користење средства од европска инвестициона банка.	Vendim për përcaktimin e autorizimit të kryetarit të komunës së Tetovës si person përgjegjës dhe nënshkrues i aplikacioneve për projektet, me qëllim të shfrytëzimit të mjeteve të bankës evropiane investuese	292
23	Решение за објавување на Одлуката за усвојување на Predlog ya измена и дополнување на ДУП за дел од Урбан блок 62 површина (15 706 m2) за плански период 2012-2017, помеѓу улиците: „29 ноември “, ул.„Железничка“, ул. „ЈНА“ и ул.„ Александар Здравковски“	Aktvendim për shpalljen e Vendimit për miratimin e Propoyimit për ndrzshimin dhe plotësimin e PDU-së pwr një pjesë të Blokut urban 62 me sipërfaqe (15 706 m2) për periudhën planore 2012-2017, ndërmjet rrugëve: “29 Nëntori”, rruga “Yheleyni[ka”, rruga “JNA” dhe rruga “Aleksandar Ydravkovski	294

24	Одлука за усвојување на Predlog ya измена и дополнување на ДУП за дел од Урбан блок 62 површина (15 706 m2) за плански период 2012-2017, помеѓу улиците: „29 ноември “, ул.„Железничка“, ул. „ЈНА“ и ул.„ Александар Здравковски“	Vendim për miratimin e Propoyimit për ndrzshimin dhe plotësimin e PDU-së pwr një pjesë të Blokut urban 62 me sipërfaqe (15 706 m2) për periudhën planore 2012-2017, ndërmjet rrugëve: “29 Nëntori”, rruga “Yheleyni[ka”, rruga “JNA” dhe rruga “Aleksandar Ydravkovski”	295
25	Решение за објавување на Одлуката за усвојување на Predlog на ДУП за дел од урбан блок 78 и 124 со површина (25.07 ха) за плански период 2011-2016, помеѓу улиците „Браќа Миладинови “, железничка пруга, КП.бр.5453, ул.бр.1, ул “Вонвардарска IV “, „ Вонвардарска II“, и ул.бр.2	Aktvendim për shpalljen e Vendimit për miratimin e Propoyimit e PDU-së pwr një pjesë të Blokut urban 78 dhe 124 me sipërfaqe (25.07 ha) për periudhën planore 2011-2016, ndërmjet rrugëve: “Braqa Milladinovi”, hekurudha, PK.nr.5453, rruga nr.1, “Vonvarska IV”, “Vonvardarska II”, dhe rruga nr	297
26	Одлука за усвојување на Predlog на ДУП за дел од урбан блок 78 и 124 со површина (25.07 ха) за плански период 2011-2016, помеѓу улиците „Браќа Миладинови “, железничка пруга, КП.бр.5453, ул.бр.1, ул “Вонвардарска IV “, „ Вонвардарска II“, и ул.бр.2	Vendim për miratimin e Propoyimit e PDU-së pwr një pjesë të Blokut urban 78 dhe 124 me sipërfaqe (25.07 ha) për periudhën planore 2011-2016, ndërmjet rrugëve: “Braqa Milladinovi”, hekurudha, PK.nr.5453, rruga nr.1, “Vonvarska IV”, “Vonvardarska II”, dhe rruga nr 2	298
27	Решение за објавување на Одлуката за усвојување на Predlog на ДУП за дел од урбан блок 57 со површина (6.30 ха) за плански период 2011-2016, помеѓу ул. „29 ноември“, ул. “1,2,3 “, и железничката пруга	Aktvendim për shpalljen e Vendimit për miratimin e Propoyimit e PDU-së pwr një pjesë të Blokut urban 57 me sipërfaqe (6.30 ha) për periudhën planore 2011-2016, ndërmjet rrugëve: “29 Nëntori”, rr.1,2,3 dhe hekurudha	300
28	Одлука за усвојување на Predlog на ДУП за дел од урбан блок 57 со површина (6.30 ха) за плански период 2011-2016, помеѓу ул. „29 ноември“, ул. “1,2,3 “, и железничката пруга	Vendim për miratimin e Propoyimit e PDU-së pwr një pjesë të Blokut urban 57 me sipërfaqe (6.30 ha) për periudhën planore 2011-2016, ndërmjet rrugëve: “29 Nëntori”, rr.1,2,3 dhe hekurudha	301
29	Решение за објавување на Одлуката за utvrduvawe на Nacrtot ya измена и дополнување на дел од DUP за Урбан блок 74\op [t ina Tetovo	Aktvendim për shpalljen e Vendimit mbi përcaktimin e Projektit të ndrzshimit dhe plotësimit të një pjese të PDU për bllokun urban 74 - komuna e Tetovës	303
30	Одлука за utvrduvawe на Nacrtot ya измена и дополнување на дел од DUP за Урбан блок 74\op [t ina Tetovo	Vendim mbi përcaktimin e Projektit të ndrzshimit dhe plotësimit të një pjese të PDU për bllokun urban 74 - komuna e Tetovës	304
31	Решение за објавување на Одлуката за utvrduvawe на Nacrtot ya измена и дополнување на дел од DUP за Урбан блок 62\op [t ina Tetovo	Aktvendim për shpalljen e Vendimit mbi përcaktimin e Projektit të ndrzshimit dhe plotësimit të një pjese të PDU për bllokun urban 62 - komuna e Tetovës	305

32	Одлука за utvrduvawe на Nacrtot ya измена и дополнување на дел од DUP за Урбан блок 62\op[tina Tetovo	Vendim mbi përcaktimin e Projektit të ndrzshimit dhe plotësimit të një pjese të PDU për bllokun urban 62 - komuna e Tetovës	306
33	Решение за објавување на Програмата за активностите на општина Тетово по повод одбележување на Новата 2014 година	Aktvendim për shpalljen e Programit për aktivitetet e komunës së Tetovës me rastin e shënimit të festave të Vitit të Ri 2014	308
34	Програма за активностите на општина Тетово по повод одбележување на Новата 2014 година	Program për aktivitetet e komunës së Tetovës me rastin e shënimit të festave të Vitit të Ri 2014	309
35	Содржина	Përmbajtja	311